PL Ogólne przepisy bezpieczeństwa
CZ Obecné bezpečnostní podmínky
SK Všeobecné bezpečnostné pokyny
LT Bendrosios saugumo nuostatos
LV Vispārējie drošības noteikumi
BG Общи правила за безопасност
HU Általános biztonsági előírások
RO Norme generale de siguranță
HR Opći sigurnosni propisi
SI Splošni varnostni predpisi
UA Загальні правила безпеки
EN General power tool safety warnings

Dedra Exim Sp. z o.o.
05-800 Pruszków, ul. 3 Maja 8
Tel: (+48 / 22) 73-83-777
Fax: (+48 / 22) 73-83-779
www.dedra.pl
e-mail: Info@dedra.pl

PL OSTRZEŻENIE. Przeczytać wszystkie ostrzeżenia oznaczone symbolem ⚠ i wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub poważnych obrażeń.

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego użytku.

Pojęcie „elektronarzędzie" używane w ostrzeżeniach dotyczy elektronarzędzia sieciowego (przewodowego) lub akumulatorowego (bezprzewodowego).

⚠ **1) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo w miejscu pracy**

a) **W miejscu pracy utrzymywać porządeki dobre oświetlenie.** *Nieporządek i złe oświetlenie przyczyniają się do wypadków.*

b) **Nie używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwopalne ciecze, gazy lubccc pyły.** *Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.*

c) **Trzymać dzieci i osoby postronne z dala od miejsc, w których pracuje się elektronarzędziem.** *Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.*

⚠ **2) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo elektryczne**

a) **Wtyczka musi być dopasowana do gniazda zasilającego.** *Nigdy w żaden sposób nie przerabiać wtyczki. Nie używać żadnych łączy pośrednich w przypadku używania elektronarzędzi posiadających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdach zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

b) **Unikać dotykania powierzchni uziemionych takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.** *W przypadku dotknięcia części uziemiony sdf sdfew ch, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

c) **Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.** *Przedostanie się wody do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.*

d) **Nie nadwyrężać przewodów przyłączeniowych.** *Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki z kontaktu. Przewód zasilający chronić przed działaniem wysokich temperatur, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części elektronarzędzia. Uszkodzony bądź poplątany przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym***.**

e) **Pracując elektronarzędziem na zewnątrz, używać wyłącznie przedłużaczy przeznaczonych do pracy na zewnątrz pomieszczeń.** *Zastosowanie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

f) **Jeżeli elektronarzędzie pracuje w wilgotnej atmosferze, używać zabezpieczenia różnicowoprądowego (RCD).** *Zabezpieczenie różnicowoprądowe zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.*

3) Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Bezpieczeństwo osób ⚠

a) **Podczas pracy elektronarzędziem zachować czujność, każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą.** *Nie używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem leków, alkoholu lub narkotyków. Moment nieuwagi w trakcie pracy elektronarzędziem może być przyczyną powstania poważnych obrażeń.*

b) **Stosować środki ochrony indywidualnej. Zawsze używać okularów ochronnych.** *Środki ochrony indywidualnej, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask czy środki ochrony słuchu, użyte odpowiednio do panujących*

warunków, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.

c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.** *Upewnić się, że wyłącznik jest w pozycji „wyłączony" przed włożeniem wtyczki do gniazdka lub umieszczeniem akumulatora bądź baterii w gnieździe, przed podnoszeniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia, gdy palec znajduje się na włączniku grozi niekontrolowanym włączeniem elektronarzędzia i może być przyczyną wypadku.*

d) **Usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze przed uruchomieniem elektronarzędzia.** *Pozostawienie klucza lub narzędzia umieszczonego w ruchomych częściach elektronarzędzia może doprowadzić do obrażeń ciała.*

e) **Unikać przyjmowania nienaturalnych pozycji podczas pracy.** *Cały czas dbać o stabilną pozycję i zachowanie równowagi. Gwarantuje to lepsze panowanie nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.*

f) **Stosować odpowiedni strój roboczy. Nie stosować luźnej odzieży ani biżuterii.** *Włosy, ubrania i rękawice trzymać z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.*

g) **Jeżeli elektronarzędzie jest przystosowane do pracy z odciągiem urobku, upewnić się, że jest połączony i właściwie używany.** *Stosowanie odciągu urobku znacznie zmniejsza zagrożenie związane z obecnością szkodliwych pyłów.*

h) **Doświadczenie zdobyte przy częstej pracy z elektronarzędziem nie powinno prowadzić do zbyt dużej pewności siebie i ignorowania zasad bezpieczeństwa.** *Beztroska może w ułamku sekundy doprowadzić do poważnych obrażeń.*

4) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Obsługa urządzenia i jego eksploatacja**

a) **Nie przeciążać elektronarzędzia.** *Używać właściwego elektronarzędzia dla danego zastosowania. Użytkowanie elektronarzędzia zgodnie z przeznaczeniem podniesie efektywność i bezpieczeństwo wykonywanej pracy.*

b) **Nie używać elektronarzędzia, w którym wyłącznik/włącznik jest uszkodzony.** *Jakiekolwiek elektronarzędzie, które nie może być kontrolowane poprzez włącznik jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*

c) **Wyjąć wtyczkę z gniazdka lub odłączyć akumulator - jeśli jest odłączalny - od elektronarzędzia przed każdorazowym regulowaniem, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem.** *Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niekontrolowanego uruchomienia elektronarzędzia.*

d) **Nieużywane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuścić, aby osoby niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją używały elektronarzędzia.** *Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.*

e) **Elektronarzędzie oraz akcesoria muszą być poddawane przeglądom technicznym.** *Sprawdzać współosiowość i właściwe mocowanie części ruchomych, sprawdzać czy nie pojawiają się pęknięcia albo jakiekolwiek inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, naprawić elektronarzędzie przed użyciem. Przyczyną wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzia.*

f) **Narzędzia tnące mają być ostre i czyste.** *Odpowiednie utrzymanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.*

g) **Elektronarzędzie, wyposażenie, końcówki robocze itp. używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania.** *Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przeznaczone, może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

h) **Rękojeści i części chwytowe mają być zawsze suche, czyste, bez śladów oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchnie chwytające nie pozwalają na bezpieczną pracę i kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.**

5) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa – Serwis**

a) **Naprawę elektronarzędzia może wykonywać jedynie wykwalifikowany fachowiec, przy zastosowaniu oryginalnych części.** *Postępowanie takie gwarantuje zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.*

b) **Nigdy nie naprawiać uszkodzonych akumulatorów.** *Dokonanie naprawy akumulatora jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis*

6) **Ogólne przepisy bezpieczeństwa - Prawidłowa obsługa i eksploatacja narzędzi akumulatorowych**

a) **Akumulatory ładować wyłącznie ładowarką dedykowaną przez producenta.** *Ładowarka przeznaczona do ładowania danego typu akumulatorów może stwarzać ryzyko powstania pożaru w przypadku ładowania innego typu akumulatorów.*

b) **Elektronarzędzia używać wyłącznie z akumulatorami specjalnie przeznaczonymi do ich zasilania.** *Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń lub pożaru.*

c) **W czasie, gdy akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od metalowych przedmiotów takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby, lub inne małe elementy metalowe, które mogą zewrzeć styki akumulatora.** *Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.*

d) **W nieodpowiednich warunkach, z akumulatora może wydostawać się ciecz; unikać kontaktu.** *Jeżeli przypadkowo nastąpi zetknięcie użytkownika z cieczą, należy miejsca zetknięcia przemyć wodą. W przypadku dostania się cieczy do oczu, dodatkowo skontaktować się z lekarzem. Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia.*

e) **Nie używać akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane.** *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa obrażeń.*

f) **Nie wystawiać akumulatora ani narzędzia na działania ognia ani nadmiernej temperatury.** *Wystawianie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować eksplozję.*

g) **Przestrzegać wszystkich zaleceń zawartych w instrukcji ładowania, nie ładować akumulatora ani narzędzia w temperaturze wykraczającej poza określony w instrukcji zakres.** *Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.*

⚠ **7) Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa kosiarki**

a) **Nie używaj kosiarki w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna.** *Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.*

b) **Dokładnie sprawdzaj obszar, na którym ma być używana kosiarka, pod kątem obecności dzikich zwierząt.** *Dzikie zwierzęta mogą zostać zranione przez kosiarkę podczas pracy.*

c) **Dokładnie sprawdź obszar, na którym ma być używana kosiarka i usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne ciała obce.** *Rzucane przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała.*

d) **Przed użyciem kosiarki należy zawsze sprawdzić wzrokowo, czy ostrze i zespół nie są zużyte lub uszkodzone.** *Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko obrażeń.*

e) **Należy często sprawdzać, czy kosz na trawę nie jest zużyty lub uszkodzony.** *Zużyty lub uszkodzony kosz na trawę może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.*

f) **Należy utrzymywać osłony na miejscu. Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane.** *Poluzowana, uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona może spowodować obrażenia ciała.*

g) **Wszystkie wloty powietrza chłodzącego powinny być wolne od zanieczyszczeń.** *Zablokowane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą spowodować przegrzanie lub ryzyko pożaru.*

h) **Podczas obsługi kosiarki należy zawsze nosić antypoślizgowe obuwie ochronne. Nie należy obsługiwać kosiarki boso lub w otwartych sandałach.** *Zmniejsza to ryzyko obrażeń stóp w wyniku kontaktu z poruszającym się ostrzem.*

i) **Podczas obsługi kosiarki należy zawsze nosić długie spodnie.** *Odsłonięta skóra zwiększa prawdopodobieństwo obrażeń spowodowanych przez wyrzucane przedmioty.*

j) **Nie używaj kosiarki na mokrej trawie. Chodzić, nigdy nie biegać.** *Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.*

k) **Nie używaj kosiarki na zbyt stromych zboczach.** *Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może prowadzić do obrażeń ciała.*

l) **Podczas pracy na zboczach należy zawsze uważać na stopy, zawsze pracować w poprzek zbocza, nigdy w górę lub w dół i zachować szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku jazdy.** *Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.*

m) **Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania lub przyciągania kosiarki do siebie.** *Należy zawsze zwracać uwagę na otoczenie. Zmniejsza to ryzyko potknięcia się podczas pracy.*

n) **Nie dotykaj ostrzy ani innych niebezpiecznych ruchomych części, gdy są one w ruchu.** *Zmniejsza to ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części.*

o) **Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki należy upewnić się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a akumulator**

odłączony. *Nieoczekiwane uruchomienie kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.*

p) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki należy upewnić się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone i usunąć (lub aktywować) urządzenie blokujące. *Nieoczekiwane uruchomienie kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.*

8) Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa – baterie i akumulatory

Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią tego rozdziału, celem maksymalnego ograniczenia możliwości powstania urazu, bądź wypadku spowodowanego niewłaściwą obsługą lub nieznajomością przepisów bezpieczeństwa pracy.

a) Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania akumulatorów może skutkować niebezpiecznymi sytuacjami (pożar, eksplozja itp.) oraz urazami (podrażnienia skóry i oczu, podrażnienia dróg oddechowych, poparzenia i inne)

b) Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

c) Akumulator wolno ładować jedynie za pomocą dedykowanych ładowarek. *Użycie innej ładowarki może spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora lub ładowarki jak również narazić na niebezpieczeństwo poparzenia lub porażenia prądem. Proces ładowania akumulatora powinien przebiegać pod kontrolą użytkownika.*

d) Zabrania się otwierania akumulatora, usuwania wewnętrznych zabezpieczeń elektronicznych i dokonywania jakichkolwiek przeróbek w jego konstrukcji. *Niezastosowanie się do powyższego może stać się przyczyną poważnego wypadku oraz spowoduje utratę praw gwarancyjnych.*

e) Wraz z akumulatorem nie powinno przechowywać się żadnych elementów metalowych (wkrętów, wierteł, bitów, śrub itp.) *Pomimo zabezpieczenia styków, drobne przedmioty metalowe mogą doprowadzić do zwarcia styków akumulatora, uszkodzenia ogniw, pożaru, wybuchu bądź wydostawania się z akumulatora substancji niebezpiecznych.*

f) Nigdy nie zwierać biegunów akumulatora za pomocą elementów metalowych. *W przypadku używania biżuterii zwracać szczególną uwagę, aby ozdoby metalowe nie doprowadziły do zwarcia biegunów.*

g) Podczas eksploatacji nie uszkodzić mechanicznie akumulatora. *Może to doprowadzić do uszkodzenia ogniw, a w efekcie do sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, np. do wydzielenia się gazów. Należy wywietrzyć pomieszczenie, w razie dolegliwości skonsultować się z lekarzem. Gazy mogą uszkodzić drogi oddechowe*.

h) W warunkach skrajnych może wystąpić wyciek płynu z ogniw akumulatora. *Wydostająca się z akumulatora ciecz może spowodować podrażnienia lub oparzenia. Jeśli zostanie stwierdzony wyciek, należy ostrożnie wytrzeć płyn kawałkiem tkaniny. Do usunięcia cieczy można stosować odpowiednie środki chemiczne. Przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących usuwania elektrolitu. Nie stosować akumulatora, z którego wydostaje się ciecz! W przypadku konieczności przenoszenia akumulatora, z którego wycieka ciecz, stosować rękawice ochronne i środki ochrony wzroku (gogle, okulary itp.)*

i) Unikać kontaktu płynu ze skórą lub oczami. *Jeśli dojdzie do kontaktu płynu ze skórą, odpowiednie miejsce na ciele należy przemyć natychmiast obfitą ilością czystej wody, ewentualnie zneutralizować płyn za pomocą łagodnego kwasu, takiego jak sok cytrynowy lub ocet. Jeśli płyn dostanie się do oczu, to należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody, przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza.*

j) Przed każdym użyciem sprawdzić stan akumulatora pod kątem uszkodzeń mechanicznych. *Nie wolno używać akumulatora, który jest uszkodzony lub został zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w sposób nieprzewidywalny, prowadząc do pożaru, wybuchu lub niebezpieczeństwa obrażeń.*

k) Akumulatora nie wolno wystawiać na działanie wilgoci lub wody. *Przechowywanie akumulatora w nieodpowiednich warunkach może spowodować szybsze zużycie akumulatora, a także doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.*

l) Akumulator należy zawsze utrzymywać z dala od źródła ciepła. *Nie wolno pozostawiać go na dłuższy czas w środowisku, w którym panuje wysoka temperatura (w nagrzanych pojazdach, w miejscach nasłonecznionych, w pobliżu*

grzejników lub gdziekolwiek tam, gdzie temperatura przekracza 40°C).

m) **Nie wolno narażać akumulatora na działanie ognia ani nadmiernej temperatury.** *Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować eksplozję.*

n) **W przypadku nadmiernego nagrzania się akumulatora (powyżej 50 stopni Celsjusza) odłączyć go od urządzenia i pozostawić do ostygnięcia w miejscu wolnym od materiałów łatwopalnych, w zasięgu wzroku operatora.** *Jeżeli po jednej godzinie akumulator nadal jest gorący, nie używać go. Przekazać do serwisu w celu sprawdzenia.*

o) **W przypadku zaobserwowania niecodziennych objawów (syczenie, pojawienie się dymu itp.) natychmiast – unikając bezpośredniego kontaktu z akumulatorem poprzez zastosowanie np. narzędzi typy szpadel, elementów z drewna itp. - odłączyć akumulator od urządzenia (jeżeli jest podłączony), ostrożnie przenieść akumulator w bezpieczne miejsce w zasięgu wzroku.** *Poczekać do ustabilizowania się stanu akumulatora. Nie używać akumulatora! Przekazać do serwisu w celu sprawdzenia.*

p) **Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania, nie wolno ładować akumulatora w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w tabeli danych znamionowych w instrukcji obsługi.** *Ładowanie niewłaściwe lub w temperaturze spoza określonego przedziału może uszkodzić akumulator i zwiększyć niebezpieczeństwo pożaru.*

q) **Nie wolno naprawiać uszkodzonych akumulatorów.** *Wykonywanie napraw akumulatora jest dopuszczalne wyłącznie przez producenta lub w autoryzowanym serwisie.*

r) **Zużyty akumulator należy dostarczyć do punktu zajmującego się utylizacją tego typu niebezpiecznych odpadów.** *Nie wolno samodzielnie utylizować zużytego akumulatora poprzez jego rozłożenie na pojedyncze elementy, zmiażdżenie, spalenie itp.*

s) **Przechowywać akumulator w suchym, chłodnym, niedostępnym dla dzieci miejscu, z dala od materiałów łatwopalnych.**

9) **Szczegółowe przepisy bezpieczeństwa – ładowarki**

Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

a) **Ładowarkę można stosować tylko do akumulatorów dedykowanych do urządzeń.** *Próba ładowania innych akumulatorów może doprowadzić do uszkodzenia ładowarki bądź akumulatora oraz do sytuacji niebezpiecznych.*

b) **Zabrania się ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania.**

c) **W trakcie ładowania, ładowarka i bateria powinna być umieszczona w dobrze wentylowej przestrzeni.** *Podczas ładowania akumulatorów może dojść do wydzielania się gazów.*

d) **Nie zasłaniać szczelin wentylacyjnych ładowarki.** *W przypadku zablokowania szczelin wentylacyjnych może dojść do przegrzania ładowarki, a w konsekwencji do sytuacji niebezpiecznych (np. pożaru).*

e) **Nigdy nie należy pozostawiać pracującej ładowarki bez dozoru.** *Ładowarka jest urządzeniem elektrycznym i jej uszkodzenie w czasie pracy może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

f) **Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy sprawdzić stan ładowarki i przewodu zasilającego.** *Włączenie uszkodzonej ładowarki może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*

g) **Po zakończeniu ładowania akumulatora należy wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka sieciowego**

CZ VAROVÁNÍ. Přečtěte si všechna upozornění označená symbolem a všechny pokyny.

Nedodržení níže uvedených upozornění a bezpečnostních pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným zraněním.

Uložte všechna upozornění a pokyny pro pozdější použití.

Pojem "elektrické nářadí" používaný v upozornění se sítovému elektrickému nářadí (kabelovému) nebo akumulátorovému el. nářadí (bezdrátové).

1) **Obecná bezpečnostní pravidla - bezpečnost na pracovišti**

a) **Na pracovišti udržujte pořádek a dobré osvětlení.** *Nepořádek a špatné osvětlení přispívají k nehodám.*

b) **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušných prostředích, vytvořených**

hořlavými kapalinami, plyny nebo prachem. *Elektrické nástroje vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo páry.*

c) **Udržujte děti a přihlížející osoby mimo místa, kde je v provozu elektrické nářadí.** *Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad elektrickým nářadím.*

2) **Obecná bezpečnostní pravidla - Elektrická bezpečnost**

a) **Zástrčka musí být zarovnána s napájecí zásuvkou.** *Nikdy v žádném případě nepředělávejte zástrčku. Nepoužívejte žádný přímé konektory v případě používání elektrického nářadí, které má kabel, jenž je bezpečnostně uzemněn. Absence změn v zástrčkách a zásuvkách snižuje riziko poranění elektrickým proudem.*

b) **Vyhýbejte se pohybu takovým uzemněných povrch, jako je potrubí, radiátory centrálního topení.** *Při dotyku uzemněných částí se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

c) **Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.** *Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

d) **Nezatěžujte připojovací kabely.** *Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tažení nebo vytažení zástrčky ze zásuvky. Napájecí kabel je chráněn před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi elektrického nářadí. Poškozený nebo zapletený kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

e) **Při práci s venkovním elektrickým nářadím používejte pouze prodlužovací kabely určené k práci venku.** *Použití správného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

f) **Pokud elektrické nářadí pracuje ve vlhké atmosféře, použijte diferenciální ochranu (RCD).** *Diferenciální ochrana snižuje riziko poranění elektrickým proudem.*

3) **Obecná bezpečnostní pravidla - Bezpečnost osob**

a) **Při provozu elektrického nářadí zachovávejte opatrnost, každou činnost vykonávejte opatrně a s rozvahou.** *Nepoužívejte elektrické nářadí, když se cítíte unaveni nebo pod vlivem léků, alkoholu nebo drog. Moment nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může způsobit vážné zranění.*

b) **Používat osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle.** *Osobní ochranné prostředky, jako je maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, přilba nebo chrániče sluchu, které se používají pro podmínky, snižují riziko zranění.*

c) **Vyhněte se neúmyslnému spuštění elektrického nářadí.** *Zkontrolujte, zda je spínač v pozici "vypnutý" před vsunutím zástrčky do zásuvky nebo umístěním akumulátoru nebo baterie v zásuvce vůči zvedání nebo přenášení elektrického nářadí. Přenášení elektrického nářadí, když se prst nachází na vypínači, hrozí nekontrolovaným spuštěním elektrického nářadí a může být příčinou úrazu.*

d) **Před spuštěním elektrického nářadí odstraňte všechny klíče a další konfigurační nástroje.** *Ponechání klíče nebo nástroje v pohyblivých částech elektrického nářadí může způsobit zranění.*

e) **Snažte se během práce nepřijímat nepřirozené pozice.** *Po celou dobu se starejte o stabilní pozici a udržujte rovnováhu. To zaručuje lepší ovládání elektrického nářadí v nepředvídatelných situacích.*

f) **Použijte odpovídající pracovní oblečení.** *Nenoste volné oděvy nebo šperky. Vlasy, oděvy a rukavice držte dále od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou v pohybujících se částech zamotat.*

g) **Pokud je elektrické nářadí vybaveno pro práci odtahem materiálu, ujistěte se, že je připojeno a správně používáno.** *Použití odtahu materiálu výrazně snižuje rizika spojená s přítomností škodlivých částic.*

h) **Zkušenosti získané během časté práce s elektrickým nářadím by neměly vést k příliš velké sebejistotě a ignorování bezpečnostních pravidel.** *Bezstarostnost může vést k vážným zraněním ve zlomku vteřiny.*

4) **Obecná bezpečnostní pravidla – Údržba zařízení a jeho provoz**

a) **Nepřetěžujte elektrické nářadí.** *Použijte správné elektrické nářadí pro konkrétní použití. Použití elektrického nářadí pro zamýšlený účel zvýší efektivitu a bezpečnost práce, kterou provedete.*

b) **Nepoužívejte elektrické nářadí, ve kterém je vypínač/spínač poškozen.** *Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.*

c) **Vyjměte zástrčku ze zásuvky nebo odpojte baterii (pokud je odnímatelná) od elektrického nářadí před každým seřízením, výměnou příslušenství nebo skladováním.** *Tato opatření snižují riziko nekontrolovaného spuštění elektrického nářadí.*

d) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a není dovoleno, aby ti, kteří nejsou obeznámeni s elektrickým**

nářadím nebo s tímto návodem používali elektrické nářadí. *Elektrická nářadí jsou nebezpečná v rukou neškolených uživatelů.*

e) Elektrické nářadí a příslušenství musí být podrobeno technickým vyšetřením. *Ověřte vychýlení a správné upevnění pohyblivých částí, ověřujte, zda se neobjevují praskliny nebo jakékoli jiné faktory, které mohou mít vliv na provoz elektrického nářadí. Pokud dojde k poškození, opravte elektrické nářadí před použitím. Příčinou mnoha nehod je nesprávná údržba elektrického nářadí.*

f) Řezné nástroje by měly být ostré a čisté. *Správná péče o ostré hrany řezného nástroje snižuje pravděpodobnost zaseknutí a usnadňuje údržbu.*

g) Elektrické nářadí, vybavení, provozní koncovky atd. používejte podle pokynů, vzhledem k pracovním podmínkám a druhům prováděné práce. *Používání elektrického nářadí způsobem, ke kterému nebylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.*

h) Rukojeti a úchytné části mají být vždy suché, čisté, bez stop oleje a maziva. *Kluzké rukojeti a úchytné povrchy neumožňují bezpečnou práci a kontrolu elektrického nářadí v neočekávaných situacích.*

5) Obecná bezpečnostní pravidla - Servis

a) Opravy elektrického nářadí může provádět pouze kvalifikovaný odborník s použitím originálních dílů. *Toto chování zaručuje bezpečnost elektrického nářadí.*

b) Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. *Oprava akumulátoru je povolena pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem.*

6) Obecná bezpečnostní pravidla - Správná obsluha a provoz akumulátorových nástrojů

a) Nabíjejte baterie pouze nabíječkou věnovanou výrobcem. *Nabíječka určená pro daný typ akumulátoru může vytvářet riziko vzniku požáru v případě nabíjení jiného typu akumulátoru.*

b) Elektrické nářadí používejte pouze s akumulátory speciálně určenými pro jejich napájení. *Použití jiných baterií může způsobit zranění nebo požár.*

c) V době, kdy akumulátor není používán, je nutné jej uchovávat v bezpečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou papírové spony, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo další malé kovové předměty, které mohou zkratovat kontakty akumulátoru. *Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.*

d) Za nevhodných podmínek může z akumulátoru unikat kapalina; vyhněte se kontaktu. *Pokud uživatel náhodně přijde do styku s kapalinou, opláchněte místo kontaktu vodou. V případě, že se tekutina dostane do očí, kontaktujte lékaře. Kapalina vycházející z akumulátoru může způsobit podráždění nebo opaření.*

e) Nepoužívejte baterie nebo nástroje, které jsou poškozené nebo modifikované. *Poškozené nebo modifikované akumulátory mohou fungovat nepředvídatelným způsobem a vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečným poraněním.*

f) Nevystavujte akumulátory ani nástroje působení požáru a přehřátí. *Vystavení ohni nebo teplotám nad 130°C může způsobit výbuch.*

g) Dodržujte všechny pokyny uvedené v návodu k nabíjení, nenabíjejte akumulátor ani nářadí v teplotě překračující rozsah uvedený v návodu. *Nesprávné nabíjení nebo nabíjení v teplotě překračující daný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit nebezpečí požáru.*

7) **Bezpečnostní upozornění pro sekačky na trávu**

a) **Sekačku nepoužívejte za špatných povětrnostních podmínek, zejména pokud hrozí nebezpečí úderu blesku.** *Tím snížíte riziko zasažení bleskem.*

b) **Důkladně zkontrolujte, zda se v místě, kde bude sekačka na trávu používána, nenachází divoká zvěř.** *Volně žijící živočichové mohou být sekačkou během provozu zraněni.*

c) **Důkladně zkontrolujte oblast, kde má být sekačka použita, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiné cizí předměty.** *Odhozené předměty mohou způsobit zranění osob.*

d) **Před použitím sekačky vždy vizuálně zkontrolujte, zda není nůž a sestava opotřebovaná nebo poškozená.** *Opotřebované nebo poškozené díly zvyšují riziko zranění.*

e) **Často kontrolujte sběrný koš na trávu, zda není opotřebený nebo poškozený**. *Opotřebovaný nebo poškozený sběrný koš na trávu může zvýšit riziko poranění osob.*

f) **Udržujte ochranné kryty na svém místě. Chrániče musí být v provozuschopném stavu a musí být správně namontovány.** *Uvolněný, poškozený nebo nesprávně fungující ochranný kryt může způsobit zranění osob.*

g) **Udržujte všechny přívody chladicího vzduchu bez nečistot.** *Ucpané přívody vzduchu a nečistoty mohou mít za následek přehřátí nebo riziko požáru.*

h) **Při práci se sekačkou vždy noste protiskluzovou a ochrannou obuv. Se**

sekačkou nepracujte naboso nebo v otevřených sandálech. *Snížíte tak možnost poranění nohou při kontaktu s pohybujícím se nožem.*

i) **Při práci se sekačkou vždy noste dlouhé kalhoty.** *Odhalená kůže zvyšuje pravděpodobnost poranění od vymrštěných předmětů.*

j) **Sekačku neprovozujte v mokré trávě. Sekačku používejte k chůzi, nikdy neběhejte.** *Snížíte tak riziko uklouznutí a pádu, které mohou mít za následek zranění osob.*

k) **Sekačku neprovozujte na příliš strmých svazích.** *Snížíte tak riziko ztráty kontroly nad sekačkou, uklouznutí a pádu, které mohou mít za následek zranění osob.*

l) **Při práci na svazích se vždy ujistěte, že máte pevnou půdu pod nohama, pracujte vždy napříč svahem, nikdy ne nahoru nebo dolů, a při změně směru jízdy dbejte zvýšené opatrnosti.** *Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, které mohou vést ke zranění osob.*

m) **Při couvání nebo tažení sekačky směrem k sobě dbejte zvýšené opatrnosti. Vždy dávejte pozor na své okolí.** *Tím snížíte riziko zakopnutí během provozu.*

n) **Nedotýkejte se nožů a jiných nebezpečných pohyblivých částí, pokud jsou v pohybu.** *Snížíte tak riziko poranění pohyblivými částmi.*

o) **Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo čištění sekačky se ujistěte, že jsou všechny vypínače napájení vypnuté a akumulátor je odpojený.** *Neočekávaný provoz sekačky může vést k vážnému zranění osob.*

p) **Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo čištění sekačky se ujistěte, že jsou všechny vypínače napájení vypnuté, a vyjměte (nebo aktivujte) blokovací zařízení.** *Neočekávaný provoz sekačky může vést k vážnému zranění osob.*

8) Podrobné bezpečnostní podmínky - baterie a akumulátory

a) Nedodržení pokynů týkajících se bezpečného používání baterií může mít za následek nebezpečné situace (požár, výbuch atd.) A zranění (podráždění kůže a očí, podráždění dýchacích cest, popáleniny atd.)

b) Následující bezpečnostní pokyny se vztahují pouze na řadu baterií Dedra.

c) Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osobami bez zkušeností nebo znalostí tohoto zařízení, pokud tak není činěno pod dohledem nebo v souladu s pokyny pro použití vybavení osobami odpovědnými za jejich bezpečnost.

d) Baterie jsou určeny pouze pro zařízení Dedra. Připojení baterie k jinému zařízení, i když je konstrukčně shodné se zařízeními Dedra, může vést k nebezpečným situacím.

e) Akumulátor lze nabíjet pouze vyhrazenými nabíječkami. Použití jiné nabíječky může způsobit trvalé poškození baterie nebo nabíječky a vystavit vás riziku popálení nebo úrazu elektrickým proudem. Proces nabíjení baterie by měl být pod kontrolou uživatele.

f) Je zakázáno otevírat baterii, odstraňovat vnitřní elektronické ochrany a provádět jakékoli úpravy její konstrukce. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek vážnou nehodu a zneplatnění záručních práv.

g) S baterií by neměly být uchovávány žádné kovové prvky (šrouby, vrtáky, bity, šrouby atd.). Navzdory ochraně kontaktů mohou malé kovové předměty vést ke zkratu kontaktů baterie, poškození článků, požáru, výbuchu nebo úniku nebezpečných látek z baterie.

h) Nikdy nezkratujte kontakty baterie kovovými částmi. Při používání šperků dávejte pozor, aby kovové ozdoby nezkratovaly póly.

i) Během provozu baterii mechanicky nepoškozujte. To může poškodit články a nakonec vést k situacím, které jsou pro uživatele nebezpečné, například k uvolňování plynů. Místnost vyvětrejte, v případě příznaků se poraďte s lékařem. Plyny mohou poškodit dýchací systém.

j) V extrémních podmínkách může z článků baterie unikat tekutina. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny. Pokud zjistíte netěsnost, opatrně otřete kapalinu hadříkem. K odstranění kapaliny lze použít vhodné chemikálie. Při likvidaci elektrolytu dodržujte místní předpisy. Nepoužívejte baterii, která vytéká z kapaliny! Je-li nutné nosit baterii, z níž uniká kapalina, použijte ochranné rukavice a ochranu očí (brýle, brýle atd.)

k) Vyvarujte se kontaktu pokožky a očí s tekutinou. Pokud tekutina přijde do styku s pokožkou, okamžitě zasažené místo omyjte velkým množstvím čisté vody nebo jej neutralizujte jemnou kyselinou, například citronovou šťávou nebo octem. Pokud se vám tekutina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu nejméně 10 minut a vyhledejte lékaře.

l) Před každým použitím zkontrolujte stav baterie, zda není mechanicky poškozená. Nepoužívejte poškozenou nebo upravenou baterii. Poškozené nebo upravené baterie mohou nepředvídatelně fungovat, což může způsobit požár, výbuch nebo riziko zranění.

m) Baterie nesmí být vystavena vlhkosti nebo vodě. Skladování baterie v nevhodných podmínkách může baterii rychleji opotřebovat a také vést k nebezpečným situacím.
n) Udržujte baterii mimo dosah tepla. Nenechávejte jej delší dobu v horkém prostředí (v horkých vozidlech, na přímém slunečním světle, v blízkosti topných těles nebo kdekoli teplota přesahuje 40°C).
o) Nevystavujte baterii ohni ani nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotám nad 130°C může způsobit výbuch.
p) V případě nadměrného zahřátí baterie (nad 50 stupňů Celsia) ji odpojte od zařízení a nechejte ji vychladnout na místě bez hořlavých materiálů v dohledu obsluhy. Pokud je baterie po jedné hodině stále horká, nepoužívejte ji. Zašlete ke kontrole ke kontrole.
q) V případě okamžitého pozorování neobvyklých příznaků (syčení, kouření atd.) - vyvarujte se přímého kontaktu s baterií například pomocí nástrojů, jako je rýč, atd. - odpojte baterii od zařízení (je-li připojeno), opatrně baterii přemístěte na bezpečné místo na dohled. Počkejte, až se stav baterie stabilizuje. Nepoužívejte baterii! Zašlete ke kontrole ke kontrole.
r) Postupujte podle všech pokynů k nabíjení, nenabíjejte baterii mimo rozsah uvedený v tabulce s hodnotami v uživatelské příručce. Nesprávné nabíjení nebo teplota mimo stanovený rozsah mohou baterii poškodit a zvýšit riziko požáru.
s) Poškozené baterie se nesmějí opravovat. Opravu baterie smí provádět pouze výrobce nebo autorizované servisní středisko.
t) Použitá baterie by měla být doručena do místa zabývajícího se využitím tohoto druhu nebezpečného odpadu. Použitou baterii nelikvidujte sami tak, že ji rozložíte na jednotlivé prvky, rozdrčíte, spálíte atd.
u) Akumulátor skladujte na suchém a chladném místě, mimo dosah dětí, mimo hořlavé materiály.

9) Podrobné bezpečnostní podmínky - nabíječky

Zařízení mohou používat děti starší 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez příslušného dohledu.

a) Nabíječku můžete používat pouze pro akumulatory Dedra. Pokus o nabíjení jiných akumulátorů může způsobit poškození nabíječky nebo akumulátoru a nebezpečné situace.
b) Je zakázáno nabíjet baterie, které nejsou určeny pro opětovné nabití.
c) Nabíječka a baterie umístěte během nabíjení do dobře větraných prostor Při nabíjení akumulátorů může dojít k uvolňování plynů.
d) Nezakrývejte větrací otvory nabíječky. V případě ucpání větracích otvorů může dojít k přehřátí nabíječky a v následku k nebezpečným situacím (např. požáru).
e) Nikdy nenechávejte pracující nabíječku bez dozoru. Nabíječka je elektrické zařízení a její poškození během provozu může vést k nebezpečným situacím.
f) Před zahájením práce vždy zkontrolujte stav nabíječky a napájecího kabelu. Zapnutí poškozené nabíječky může vést k nebezpečným situacím.
g) Po ukončení nabíjení akumulátoru vytáhněte napájecí zástrčku ze síťové zásuvky

SK UPOZORNENIE. Prečítajte si všetky upozornenia označené symbolom a všetky pokyny.

Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných upozornení a bezpečnostných pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, alebo vážne poranenie.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.

Termín „elektronáradie" používaný v upozorneniach sa vzťahuje na sieťové (káblové), alebo bezdrôtové (baterka) elektronáradie.

1) Všeobecné bezpečnostné pokyny - Bezpečnosť na pracovisku

a) Na pracovisku udržiavajte poriadok a dobré osvetlenie. *Neporiadok a zlé osvetlenie prispievajú k nehodám.*
b) Nepoužívajte elektronáradie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu vytvoreného horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. *Elektronáradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary.*
c) Deti a tretie osoby by sa mali držať zďaleka od miesta, v ktorom pracujete s elektronáradím. *Nepozornosť môže mať za následok stratu kontroly nad elektronáradím.*

2) Všeobecné bezpečnostné pokyny - Elektrická bezpečnosť

a) Zástrčka musí byť pripojená k elektrickej zásuvke. *V žiadnom prípade by ste nemali modifikovať zástrčku. Pri používaní elektronáradia s káblom, ktorý má ochranné uzemnenie, nepoužívajte nepriame spoje.*

Zmeny v zástrčkách a zásuvkách zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

b) Nedotýkajte sa uzemnených povrchov akými sú rúry, ohrievače, radiátory ústredného kúrenia a chladničky. *Ak sa dotknete uzemnených častí, zvyšuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.*

c) Nevystavujte zariadenie na pôsobenie dažďa, snehu a vlhkosti. *Vniknutie vody do elektronáradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

d) Nepreťažujte spojovacie káble. *Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Chráňte napájací kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami, alebo pohyblivými časťami elektrického náradia. Poškodený, alebo zamotaný kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

e) Pri vonkajšej práci s elektronáradím používajte iba také predlžovacie káble, ktoré sú určené na vonkajšie použitie. *Použitie vhodného predlžovacieho kábla znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

f) Ak pracujete s elektronáradím vo vlhkom prostredí, tak použite prúdový chránič (RCD). *Prúdový chránič znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

3) Všeobecné bezpečnostné pokyny - Bezpečnosť osôb

a) Počas práce s elektronáradím zachovávajte opatrnosť, každý úkon vykonávajte pozorne a opatrne. *Nepoužívajte elektrické náradie, keď cítite únavu, alebo ste pod vplyvom liekov, alkoholu, alebo drog. Moment nepozornosti pri prevádzke elektronáradia môže mať za následok vážne zranenie.*

b) Používajte osobné ochranné prostriedky. *Vždy používajte ochranné okuliare. Osobné ochranné prostriedky, ako napríklad prachová maska, protišmyková ochranná obuv, prilba alebo ochrana sluchu, ktoré sa používajú vhodne k daným podmienkam, znižujú riziko zranení.*

c) Zabráňte neúmyselnému zapnutiu elektronáradia. *Uistite sa, že je prepínač v polohe „vypnuté" pred vložením zástrčky do zásuvky, alebo pred vložením baterky, alebo batérií do zariadenia, a to aj v prípade zdvíhania, alebo prenášania elektronáradia. Prenášanie elektronáradia vo chvíli, keď je prst na spínači, hrozí nekontrolovaným zapnutím daného elektronáradia a môže tak spôsobiť nehodu.*

d) Pred zapnutím elektronáradia odstráňte všetky kľúče a ďalšie nastavovacie nástroje. *Ponechanie kľúča, alebo iných nástrojov v pohyblivých častiach elektrického náradia môže spôsobiť telesné zranenie.*

e) Vyhýbajte sa neprirodzeným polohám tela počas práce so zariadením. *Vždy sa snažte zaujať stabilnú pozíciu a udržiavať rovnováhu. Zaručuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.*

f) Noste vhodný pracovný odev. *Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy, oblečenie a rukavice držte zďaleka od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky, alebo dlhé vlasy môžu vtiahnuť pohyblivé časti zariadenia.*

g) Ak je elektronáradie prispôsobené na odvádzanie materiálu, tak sa uistite, že je pripojené a správne používané. *Použitie odvádzania materiálu výrazne znižuje riziká spojené s prítomnosťou škodlivých častíc.*

h) Skunenosti získané pri častom používaní elektronáradia by nemali viesť k nadmernému sebavedomiu a ignorovaniu bezpečnostných pokynov. *Neopatrnosť môže viesť k vážnym zraneniam v zlomku sekundy.*

4) Všeobecné bezpečnostné pokyny – Údržba a prevádzka zariadenia

a) Nepreťažujte elektronáradie. Pre dané použitie používajte len vhodné elektronáradie. *Používanie elektronáradia v súlade s určeným účelom zvýši účinnosť a bezpečnosť vykonávanej práce.*

b) Nepoužívajte elektronáradie, v ktorom je poškodený vypínač/spínač. *Akékoľvek elektronáradie, ktoré nie je možné ovládať a kontrolovať prostredníctvom spínača, je nebezpečné a musí byť opravené.*

c) Pred opakovaným nastavením, výmenou príslušenstva, alebo jeho uskladnením vytiahnite zástrčku zo zásuvky, alebo odpojte batériu (ak je odnímateľná). *Takéto opatrenia znižujú riziko nekontrolovaného zapnutia elektronáradia.*

d) Nepoužívané elektronáradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektronáradím, alebo s týmito bezpečnostnými pokynmi, používali elektrické náradie. *Elektrické náradie môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.*

e) Elektronáradie a príslušenstvo musia byť podrobené technickým kontrolám. *Skontrolujte osovú sústrednosť a správne upevnenie pohyblivých častí, skontrolujte tiež, či sa neobjavili prípadné praskliny, alebo akékoľvek iné faktory, ktoré môžu ovplyvniť činnosť elektronáradia. Ak objavíte poškodenia, tak je potrebné opraviť elektronáradie pred jeho použitím. Príčinou mnohých nehôd je nesprávna údržba elektronáradia.*

f) **Rezné nástroje musia byť ostré a čisté.** *Správne udržiavanie ostrých hrán rezných nástrojov znižuje pravdepodobnosť zaseknutia a uľahčuje manipuláciu.*

g) **Elektronáradie, vybavenie, pracovné koncovky atď. používajte v súlade s týmito pokynmi, berúc do úvahy prevádzkové podmienky a typ prác, ktoré sa majú vykonať.** *Použitie elektrického náradia spôsobom, na ktorý nie je určený, môže viesť k nebezpečným situáciám.*

h) **Rukoväte a úchyty musia byť vždy suché, čisté, bez oleja a mastnoty.** *Klzké rukoväte a úchyty neumožňujú bezpečnú prácu a kontrolu elektronáradia v neočakávaných situáciách.*

⚠ **5) Všeobecné bezpečnostné pokyny – Servis**

a) **Opravu elektronáradia môže vykonávať iba kvalifikovaný technik s použitím originálnych častí.** *Takýto postup zaručuje dodržanie bezpečného zariadenia.*

b) **Nikdy neopravujte poškodené batérie.** *Batérie môže opravovať iba výrobca, alebo autorizovaný servis.*

⚠ **6) Všeobecné bezpečnostné pokyny - Správna prevádzka a údržba batériových nástrojov**

a) **Batérie nabíjajte iba pomocou nabíjačky, ktorú poskytol výrobca.** *Nabíjačka je určená na nabíjanie daného typu batérie a v prípade nabíjania iných typov batérií môže spôsobiť riziko požiaru*

b) **Elektronáradie používajte len s batériami špeciálne navrhnutými na ich napájanie.** *Používanie iných batérií môže predstavovať riziko zranenia, alebo požiaru.*

c) **Ak sa batéria nepoužíva, tak ju skladujte mimo kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky, alebo iné, malé kovové časti, ktoré môžu skratovať kontakty batérie.** *Skrat kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny, alebo požiar.*

d) **V nevhodných podmienkach môže z batérie vytekať kvapalina; vyhnite sa kontaktu.** *Ak náhodou používateľ príde do kontaktu s kvapalinou, tak dané miesta opláchnite vodou. V prípade kontaktu kvapaliny s očami sa dodatočne obráťte na svojho lekára. Kvapalina, ktorá vyteká z batérie môže spôsobiť podráždenie, alebo popáleniny.*

e) **Nepoužívajte batérie, alebo nástroje, ktoré sú poškodené, alebo akýmkoľvek spôsobom zmenené.** *Poškodené, alebo upravené batérie môžu fungovať nepredvídateľne a môžu tak spôsobiť požiar, výbuch, alebo zranenie.*

f) **Nevystavujte batérie a ani nástroje na pôsobenie ohňa alebo nadmerných teplôt.** *Vystavenie na pôsobenie ohňa alebo teploty nad 130°C môže spôsobiť výbuch.*

g) **Dodržujte všetky odporúčania týkajúce sa nabíjania, ktoré sú obsiahnuté v týchto pokynoch, nenabíjajte batériu, alebo náradie pri teplotách presahujúcich rozsah v nich uvedený.** *Nesprávne nabíjanie, alebo nabíjanie pri teplote mimo špecifikovaného intervalu môže poškodiť batériu a zvýšiť riziko požiaru.*

⚠ 7) **Bezpečnostné upozornenie týkajúce sa kosačky na trávu**

a) **Kosačku na trávu nepoužívajte za zlých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí nebezpečenstvo úderu blesku.** *Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.*

b) **Dôkladne skontrolujte oblasť, kde sa má kosačka na trávu používať, či sa v nej nenachádza divoká zver.** *Počas prevádzky môže kosačka na trávu zraniť voľne žijúce zvieratá.*

c) **Dôkladne skontrolujte oblasť, kde sa má kosačka na trávu používať, a odstráňte všetky kamene, palice, drôty, kosti a iné cudzie predmety.** *Odhodené predmety môžu spôsobiť zranenie osôb.*

d) **Pred použitím kosačky vždy vizuálne skontrolujte, či nôž a zostava nie sú opotrebované alebo poškodené.** *Opotrebované alebo poškodené časti zvyšujú riziko poranenia.*

e) **Často kontrolujte, či nie je zberný kôš na trávu opotrebovaný alebo poškodený**. *Opotrebovaný alebo poškodený zberný kôš na trávu môže zvýšiť riziko poranenia osôb.*

f) **Ochranné kryty udržiavajte na mieste. Ochranné kryty musia byť v prevádzkyschopnom stave a musia byť správne namontované.** *Ochranný kryt, ktorý je uvoľnený, poškodený alebo nefunguje správne, môže spôsobiť zranenie osôb.*

g) **Udržujte všetky prívody chladiaceho vzduchu bez nečistôt.** *Zablokované prívody vzduchu a nečistoty môžu mať za následok prehriatie alebo riziko požiaru.*

h) **Pri práci s kosačkou vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv. Kosačku na trávu nepoužívajte, keď ste bosí alebo máte na nohách otvorené sandále.** *Zníži sa tak možnosť poranenia nôh pri kontakte s pohybujúcim sa nožom.*

i) **Pri obsluhe kosačky na trávu vždy noste dlhé nohavice.** *Odhalená pokožka zvyšuje pravdepodobnosť poranenia o odhodené predmety.*

j) **Kosačku na trávu nepoužívajte v mokrej tráve. Choďte pešo, nikdy nebežte.** *Zníži sa tým riziko pošmyknutia a pádu, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.*

k) **Kosačku na trávu nepoužívajte na príliš strmých svahoch.** *Zníži sa tým riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.*

l) **Pri práci na svahoch sa vždy uistite, že stojíte na nohách, pracujte vždy po celej ploche svahu, nikdy nie hore alebo dole, a pri zmene smeru postupujte mimoriadne opatrne.** *Zníži sa tým riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.*

m) **Pri cúvaní alebo ťahaní kosačky smerom k sebe dbajte na mimoriadnu opatrnosť. Vždy dávajte pozor na svoje okolie.** *Zníži sa tým riziko zakopnutia počas prevádzky.*

n) **Nedotýkajte sa nožov a iných nebezpečných pohyblivých častí, kým sú v pohybe.** *Zníži sa tým riziko poranenia pohyblivými časťami.*

o) **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo čistení kosačky sa uistite, že sú všetky vypínače napájania vypnuté a akumulátor je odpojený.** *Neočakávaná prevádzka kosačky môže mať za následok vážne poranenie osôb.*

p) **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo čistení kosačky sa uistite, že sú všetky vypínače napájania vypnuté a odstráňte (alebo aktivujte) vypínač.** *Neočakávaná prevádzka kosačky môže mať za následok vážne poranenie osôb.*

8) Podrobné bezpečnostné podmienky - nabíjačky

Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak boli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a pochopili riziko, ktoré súvisí s používaním tohto zariadenia. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti bez dozoru dospelej osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.

a) Nabíjačka sa môže používať iba na nabíjanie akumulátorov, ktoré sú určené pre zariadeni.. Prípadný pokus nabíjať iné akumulátory môže viesť k poškodeniu nabíjačky alebo daného akumulátora, a predstavuje vážne bezpečnostné riziko.

b) V žiadnom prípade nenabíjajte nenabíjateľné batérie, tzn. batérie ktoré nie sú určené na viacnásobné nabíjanie.

c) Nabíjačka a akumulátor musia byť počas nabíjania v náležite vetranom priestore. Počas nabíjania akumulátorov môže dôjsť k uvoľneniu plynov.

d) Nezakrývajte vetracie prieduchy nabíjačky. V prípade, ak sú vetracie prieduchy zakryté alebo upchaté, nabíjačka sa môže prehriať, čo predstavuje vážne bezpečnostné riziko (napr. môže dôjsť k požiaru).

e) Používanú nabíjačku nikdy nenechávajte bez dozoru. Nabíjačka je elektrické zariadenie, v prípade, ak sa počas práce poškodí, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

f) Vždy pred začatím práce dôkladne skontrolujte stav nabíjačky a napájacieho kábla. V prípade, ak k el. napätiu pripojíte alebo ak zapnete poškodenú nabíjačku, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.

g) Keď sa skončí nabíjanie akumulátora, vytiahnite zástrčku z el. zásuvky.

LT ĮSPĖJIMAS Perskaityti visus įspėjimus pažymėtus simboliu ir visas instrukcijas.
Žemiau pateiktų įspėjimų ir saugos nurodymų nesilaikymas, gali būti elektros srovės smūgio, gaisro ar sunkių sužalojimų priežastimi.
Išsaugoti visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.
Įspėjimuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ taikomas tinkliniam (laidiniam) arba akumuliatoriniam (belaidžiam) įrankiui.

1) Bendros saugumo nuostatos - Saugumas darbo vietoje

a) Darbo vietoje užtikrinti tvarką ir tinkamą apšvietimą. *Netvarka ir blogas apšvietimas priveda prie nelaimingų atsitikimų.*

b) Nenaudoti elektrinio įrankio sprogstamosiose, sudarytų dė; lengvai degių skysčių, dujų arba dulkių aplinkose. *Elektros įrankiai skleidžia kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.*

c) Laikyti vaikus ir pašalinius asmenis toliau nuo tų vietų, kuriose dirbama su elektros įrankiu. *Nesusikaupimas gali privesti prie kontrolės praradimo.*

2) Bendros saugumo nuostatos - Elektrinė sauga

a) Kištukas turi būti pritaikytas prie maitinimo lizdo. Niekada jokiu būdu negalima perdaryti kištuko. *Nenaudoti jokių netiesioginių jungčių, elektros įrankių, turinčių laidą su apsauginiu įžeminimo laidininku atveju. Dėl kištukų ir kištukinių lizdų pakeitimų trūkumo sumažėja elektros smūgio pavojaus rizika.*

b) Neliesti įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, šildytuvai, centrinio šildymo radiatoriai ir aušintuvai. *Įžemintų dalių palietimo atveju, padidėja elektros smūgio pavojaus rizika*

c) Saugoti prietaisą nuo lietaus ar drėgmės poveikio. *Vandens patekimas į elektros*

įrankį padidina elektros smūgio pavojaus riziką.

d) Neperkrauti jungiamųjų kabelių. *Niekada nenaudoti laido kištuko iš kontakto traukimui arba ištraukimui. Saugoti maitinimo laidą nuo aukštos temperatūros, alyvos, aštrių briaunų ar judančių elektros įrankio dalių poveikio. Pažeistas arba įsipainiojęs laidas padidina elektros smūgio riziką.*

e) Naudojant elektros įrankį lauke, reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbui lauke. *Naudojant tinkamą ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio pavojaus rizika.*

f) Jei elektrinis įrankis veikia drėgnoje aplinkoje, reikia naudoti diferencialinės srovės (RCD) apsaugą. *Diferencialinės srovės apsauga sumažina elektros smūgio riziką.*

3) Bendros saugumo nuostatos - Asmenų saugumas

a) Darbo su elektros įrankiu metu reikia būti atidžiam, kiekvieną veiksmą atlikti atidžiai ir atsargiai. *Nenaudoti elektros įrankio esant pavargusiam arba vartojant vaistus, alkoholį arba narkotikus. Nedėmesingumo akimirka gali privesti prie rimtų sužalojimų atsiradimo.*

b) Naudoti individualios apsaugos priemones. *Visada naudoti apsauginius akinius. Asmeninės apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, neslidi apsauginė avalynė, šalmas ar klausos apsaugos priemonės, naudojamos pagal galiojančias sąlygas, sumažina sužalojimo riziką.*

c) Vengti netyčinio elektrinio įrankio paleidimo. *Prieš įkišant kištuką į lizdą arba įdedant bateriją ar akumuliatorių ar bateriją į lizdą, prieš elektros įrankio pakėlimą ar pernešimą, reikia įsitikinti, kad jungiklis yra „išjungtas“. Elektros įrankio perkėlimo metu, kai pirštas yra ant jungiklio, gali privesti prie nekontroliuojamo elektros įrankio įjungimo ir būti nelaimingo atsitikimo priežastimi.*

d) Prieš elektrinio įrankio paleidimą reikia pašalinti visus raktus ir kitus reguliavimo įrankius. *Rakto ar įrankio, judančiose elektros įrankio dalyse palikimas, gali privesti prie kūno sužalojimo.*

e) Dirbo metu reikia vengti nenatūralių pozicijų. *Visą laiką reikia rūpinti stabilia padėtimi ir pusiausvyra. Tai užtikrina geresnę elektros įrankio valdymą nenumatytose situacijose.*

f) Naudoti tinkamą darbo aprangą. Nenaudoti laisvų drabužių ar papuošalų. *Plaukus, drabužius ir pirštines laikyti kuo toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali būti įtraukti į judamas dalis.*

g) Jei elektros įrankis pritaikytas darbui su iškasto grunto šalinimu, reikia įsitikinti, ar jis yra tinkamai prijungtas ir tinkamai naudojamas. *Naudojant iškasto grunto šalinimo prietaisą, sumažėja kenksmingų dulkių buvimo rizika.*

h) Dažno dirbo su elektriniu įrankiu sukaupta patirtis neturėtų lemti pernelyg didelio pasitikėjimo savimi ir ignoruoti saugos taisykles. *Neatidumas per sekundę galit privesti prie rimtų sužalojimų.*

4) Bendros saugumo nuostatos - Įrankio naudojimas ir jo eksploatavimas

a) Neperkrauti elektros įrankio. Naudoti atitinkamą elektros įrankį nustatytam panaudojimui. *Elektros įrankio pagal paskirtį naudojimas padidins vykdomo darbo efektyvumą ir saugumą.*

b) Negalima naudoti elektros įrankio, kurio jungiklis yra pažeistas. *Bent koks elektros įrankis, kurio negalima kontroliuoti jungikliu yra pavojingas ir turi būti pataisytas.*

c) Prieš kiekvieną reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba sandėliavimą reikia išimti kištuką iš lizdo arba atjungti akumuliatorių (jei nėra atjungtas) nuo elektros įrankio. *Tokios apsaugos priemonės mažina nekontroliuojamo elektros įrankio įjungimo riziką.*

d) Nenaudojamą elektros įrankį laikyti atokiau nuo vaikų ir neprileisti, kad asmenys nesusipažinę su elektros įrankiu arba šia instrukcija naudotų elektros įrankį. *Elektros įrankiai yra pavojingi naudojimo, mokymų nepraėjusių naudotojų metu.*

e) Elektros įrankiams, o taip pat aksesuarams turi būti atliekamos techninės peržiūros. *Patikrinti judančių dalių ašių išdėstymą ir tinkamą tvirtinimą, patikrinti, ar nėra įtrūkimų ar kitų veiksnių, galinčių turėti įtakos įrankio veikimui. Pažeidimų aptikimo metu, prieš naudojimą reikia pataisyti elektros įrankį. Daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis yra netinkama elektros įrankio techninė priežiūra.*

f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. *Tinkama aštrių pjovimo įrankių kraštų priežiūra sumažina įstrigimo tikimybę ir palengvina naudojimą.*

g) Elektrinį įrankį, įrangą, darbo antgalius naudoti pagal šia instrukciją ir pan., atsižvelgiant į darbo sąlygas ir atlikiną darbą. *Naudojant elektros įrankį netinkamu būdu, gali prieiti prie pavojingų situacijų.*

h) Rankenos ir pagriebimo dalys visada turi būti sausos, švarios, be alyvos ir riebalų pėdsakų. *Slidžios rankenos ir pagriebimo paviršiai neleidžia saugiai dirbti ir valdyti elektros įrankio netikėtų situacijų metu.*

5) Bendros saugumo nuostatos - Servisas

a) **Įrankio taisymą gali atlikti vien tik kvalifikacijas turintis asmuo, panaudojant originalias dalis.** *Tokie veiksmai užtikrina elektros įrankio saugumą.*

b) **Niekada negalima taisyti pažeistų elektros įrankių.** *Akumuliatoriaus taisymą gali atlikti vien tik gamintojas arba įgaliotas servisas.*

⚠ **6) Bendros saugumo nuostatos - Akumuliatoriaus įrankių tinkamas aptarnavimas ir eksploatavimas**

a) **Akumuliatorius krauti vien tik gamintojo rekomenduojamu krovikliu.** *Kroviklis, skirtas nustatyto tipo akumuliatorių krovimui, skirtingų tipų akumuliatorių krovimo metu gali privesti prie gaisro atsiradimo rizikos.*

b) **Elektros įrankius naudoti vien tik su akumuliatoriais, specialiai skirtais jų maitinimui.** *Skirtingų akumuliatorių panaudojimas gali privesti prie sužalojimų arba gaisro.*

c) **Tuo metu, kai akumuliatorius nėra naudojama, reikia jį laikyti atokiau nuo metalinių daiktų, tokių kaip popieriaus segtukai, monetos, raktai, viniai, varžtai arba kiti maži metalo elementai, kurie gali sukabinti akumuliatoriaus gnybtus.** *Akumuliatoriaus gnybtų sukibimas gali privesti prie nudegimų arba gaisro.*

d) **Nepalankiose sąlygose, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis, vengti su juo sąlyčio.** *Jeigu atsitiktinai įvyks sąlytis su skysčiu, reikia perplauti vandeniu. Skysčio patekimo į akis atveju, papildomai susisiekti su gydytoju. Ištekantis iš akumuliatoriaus skystis gali privesti prie dirginimų arba nudegimų.*

e) **Negalima naudoti pažeisto ar modifikuoto akumuliatoriaus ar įrankio.** *Pažeisti arba modifikuoti akumuliatoriai gali veikti nenumatomu būdu, privesti prie gaisro, sprogimo arba sužalojimo rizikos.*

f) **Neprileisti prie ugnies ar per aukštos temperatūros akumuliatoriui poveikio.** *Gaisro ar temperatūros, viršijančios 130 °C, poveikis gali sukelti sprogimą.*

g) **Laikytis visų nurodymų krovimo instrukcijose, nekrauti akumuliatoriaus ar įrankio temperatūroje, esančioje už instrukcijose nurodytos ribos.** *Netinkamas krovimas arba esant temperatūrai, esančiai už nurodytos ribos, gali pažeisti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.*

⚠ 7) **Įspėjimas apie vejapjovės saugumą**

a) **Nenaudokite vejapjovės esant blogoms oro sąlygoms, ypač kai yra žaibo pavojus.** *Tai sumažina riziką būti nutrenktam žaibo.*

b) **Kruopščiai apžiūrėkite teritoriją, kurioje bus naudojama vejapjovė, ar joje nėra laukinių gyvūnų.** *Naudojant vejapjovę laukiniai gyvūnai gali būti sužeisti.*

c) **Kruopščiai apžiūrėkite teritoriją, kurioje bus naudojama vejapjovė, ir pašalinkite visus akmenis, lazdas, laidus, kaulus ir kitus pašalinius daiktus.** *Išmesti daiktai gali sužaloti žmogų.*

d) **Prieš naudodami vejapjovę visada vizualiai apžiūrėkite, ar ašmenys ir mazgas nėra susidėvėję ar pažeisti.** *Susidėvėjusios ar pažeistos dalys padidina susižalojimo riziką.*

e) **Dažnai tikrinkite, ar žolės surinktuvas nėra susidėvėjęs arba sugedęs.** *Nusidėvėjęs arba pažeistas žolės surinktuvas gali padidinti susižalojimo riziką.*

f) **Apsaugas laikykite savo vietose. Apsaugos turi būti techniškai tvarkingos ir tinkamai sumontuotos.** *Atsilaisvinęs, sugadintas arba netinkamai veikiantis apsaugas gali sužaloti žmogų.*

g) **Saugokite visas aušinimo oro įleidimo angas nuo šiukšlių.** *Užsikimšusios oro įleidimo angos ir šiukšlės gali perkaisti arba kilti gaisro pavojus.*

h) **Dirbdami su vejapjove visada avėkite neslidžią ir apsauginę avalynę.** *Nedirbkite su vejapjove, kai esate basi arba avite atvirus sandalus. Tai sumažina pėdų sužalojimo galimybę dėl sąlyčio su judančiu peiliu.*

i) **Dirbdami su vejapjove visada dėvėkite ilgas kelnes.** *Apnuoginta oda padidina tikimybę susižeisti dėl išmetamų daiktų.*

j) **Nedirbkite su vejapjove ant šlapios žolės. Vaikščiokite, niekada nebėkite.** *Taip sumažinsite paslydimo ir kritimo riziką, dėl kurios galite susižaloti.*

k) **Nedirbkite su vejapjove pernelyg stačiuose šlaituose.** *Taip sumažinsite valdymo praradimo, paslydimo ir kritimo riziką, dėl kurios gali būti sužaloti žmonės.*

l) **Dirbdami šlaituose, visada būkite tikri, kad stovite ant kojų, visada dirbkite skersai šlaito paviršiaus, niekada ne aukštyn ar žemyn, o keisdami kryptį būkite itin atsargūs.** *Taip sumažinsite riziką prarasti kontrolę, paslysti ir nukristi, o tai gali sukelti traumas.*

m) **Būkite ypač atsargūs važiuodami atbuline eiga arba traukdami vejapjovę link savęs.** *Visada stebėkite aplinką. Tai sumažina riziką suklupti darbo metu.*

n) **Nelieskite peilių ir kitų pavojingų judančių dalių, kol jie dar juda.** *Tai sumažina susižalojimo judančiomis dalimis riziką.*

o) **Valydami įstrigusią medžiagą arba valydami vejapjovę įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai yra išjungti, o akumuliatorius ztjungtas.** *Netikėtai pradėjus veikti vejapjovei, galima sunkiai susižaloti***.**

p) Valydami įstrigusią medžiagą arba valydami vejapjovę įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai yra išjungti, ir nuimkite (arba įjunkite) išjungimo įtaisą. *Netikėtas vejapjovės veikimas gali sukelti rimtų kūno sužalojimų*

8) Išsamios saugumo taisyklės - baterijos ir akumuliatoriai

a) Nesilaikant instrukcijų dėl saugaus baterijų naudojimo gali kilti pavojingų situacijų (gaisras, sprogimas ir kt.) Ir traumos (odos ir akių dirginimas, kvėpavimo takų dirginimas, nudegimai ir kt.)

b) Šios saugos nuorodos taikomos tik „Dedra“ baterijų linijai.

c) Ši įranga nėra skirta žmonėms (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutiminės ar psichinės galimybės yra ribotos, arba žmonėms, neturintiems patirties ir žinių apie įrangą, nebent tai daroma prižiūrint arba laikantis prietaiso naudojimo instrukcijos. už jų saugumą atsakingi asmenys.

d) Baterijos yra skirtos tik „Dedra“ įrenginiams. Prijungus akumuliatorių prie kito įrenginio, net jei jis struktūriškai identiškas „Dedra“ įrenginiams, gali kilti pavojingų situacijų.

e) Akumuliatorių galima įkrauti tik su tam skirtais įkrovikliais. Jei naudojate kitą įkroviklį, galite visam laikui sugadinti akumuliatorių ar įkroviklį, taip pat galite sudeginti ar patirti elektros smūgį. Akumuliatoriaus įkrovimo procesą turėtų kontroliuoti vartotojas.

f) Draudžiama atidaryti akumuliatorių, pašalinti vidines elektronines apsaugas ir atlikti bet kokius jo konstrukcijos pakeitimus. To nepadarius, gali įvykti rimta avarija ir anuliuoti garantijos teises.

g) Prie akumuliatoriaus negalima laikyti metalinių elementų (varžtų, grąžtų, antgalių, varžtų ir kt.). Nepaisant kontaktų apsaugos, dėl mažų metalinių daiktų gali atsirasti akumuliatoriaus kontaktų trumpasis jungimas, elementų pažeidimai, gaisras, sprogimas arba pavojingų medžiagų išsiskyrimas iš akumuliatoriaus.

h) Niekada netrumpinkite akumuliatoriaus gnybtų su metalinėmis dalimis. Naudodami juvelyrinius dirbinius įsitikinkite, kad metalinės dekoracijos nesutrumpina stulpų.

i) Eksploatacijos metu nepažeiskite akumuliatoriaus mechaniškai. Tai gali pakenkti ląstelėms ir galiausiai sukelti pavojingas vartotojui situacijas, pavyzdžiui, išsiskirti dujomis. Vėdinkite kambarį, jei atsiras simptomų, pasitarkite su gydytoju. Dujos gali pakenkti kvėpavimo sistemai.

j) Ekstremaliomis sąlygomis iš akumuliatoriaus elementų gali tekėti skystis. Iš akumuliatoriaus patekęs skystis gali sudirginti arba nudegti. Jei randama nuotėkio, skudurėliu atsargiai nuvalykite skystį. Skysčiui pašalinti gali būti naudojamos tinkamos cheminės medžiagos. Laikykitės vietinių elektrolito šalinimo taisyklių. Nenaudokite akumuliatoriaus, iš kurio teka skystis! Jei reikia nešiotis akumuliatorių, iš kurio teka skystis, naudokite apsaugines pirštines ir akių apsaugos priemones (akinius, akinius ir kt.)

k) Venkite skysčio patekimo ant odos ar į akis. Jei skystis liečiasi su oda, pažeistą vietą nedelsiant nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens arba skysčius neutralizuokite švelnia rūgštimi, pavyzdžiui, citrinos sultimis ar actu. Jei skystis pateko į akis, nedelsdami jas bent 10 minučių praplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir kreipkitės į gydytoją.

l) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar akumuliatoriaus būklė nėra mechaniškai pažeista. Nenaudokite sugadintos ar modifikuotos baterijos. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali veikti nenuspėjamai, sukeldamos gaisrą, sprogimą arba susižalojimo riziką.

m) Baterija neturi būti veikiama drėgmės ar vandens. Laikant akumuliatorių netinkamomis sąlygomis, jis gali greičiau susidėvėti ir sukelti pavojingų situacijų.

n) Akumuliatorių visada laikykite atokiau nuo karščio. Nepalikite jo ilgą laiką karštoje aplinkoje (karštose transporto priemonėse, tiesioginiuose saulės spinduliuose, šalia šildytuvų ar bet kur, kur temperatūra viršija 40 ° C).

o) Nelaikykite akumuliatoriaus ugnyje ar per aukštoje temperatūroje. Gaisro ar aukštesnės nei 130 ° C temperatūros poveikis gali sukelti sprogimą.

p) Jei akumuliatorius per daug įkaista (virš 50 laipsnių Celsijaus), atjunkite jį nuo prietaiso ir leiskite jam atvėsti vietoje, kurioje nėra degių medžiagų, operatoriaus matomoje vietoje. Jei po valandos baterija vis dar yra karšta, nenaudokite jos. Nusiųskite į tarnybą patikrinti.

q) Nedelsiant pastebėjus neįprastus simptomus (šnypštimą, dūmus ir kt.) - venkite tiesioginio kontakto su akumuliatoriumi, pavyzdžiui, naudodamiesi tokiais įrankiais kaip kastuvas, elektr. - atjunkite akumuliatorių nuo prietaiso (jei jis prijungtas), atsargiai perkelkite akumuliatorių į matomą vietą. Palaukite, kol akumuliatoriaus būklė stabilizuosis. Nenaudokite akumuliatoriaus! Nusiųskite į tarnybą patikrinti.

r) Vykdykite visas įkrovimo instrukcijas, nekraukite akumuliatoriaus ribų, nurodytų vartotojo vadovo lentelėje. Netinkamai įkraunant arba esant temperatūrai, esančiai

už nurodyto diapazono ribų, galite sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro riziką.

s) Pažeistų akumuliatorių negalima taisyti. Akumuliatorių remontuoti gali tik gamintojas arba įgaliotasis techninės priežiūros centras.

t) Panaudotą akumuliatorių reikia pristatyti į vietą, kurioje aptariamos šio tipo pavojingos atliekos. Nenaudokite panaudoto akumuliatoriaus patys ardydami jį į atskirus elementus, sutraiškydami, sudegindami ir pan.

u) Laikykite akumuliatorių sausoje, vėsioje vietoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje, atokiau nuo degių medžiagų.

9) Išsamios saugos sąlygos - baterijos

Šį įrenginį gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų vaikai, asmenys su apribotais fiziniais, psichiniais gebėjimais ir asmenys, neturintys patirties ir nežinantys įrenginio, jei bus užtikrinta atitinkama priežiūra, ir jie buvo tinkamai apmokyti, kaip saugiai naudoti įrenginį, kad visi su tuo susiję pavojai būtų suprasti. Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu. Vaikai be priežiūros negali valyti įrenginio ir atlikti kitų priežiūros veiksmų.

a) Įkroviklis gali būti naudojamas tik su Dedra linijos įrenginių akumuliatoriais. Bandant įkrauti kitus akumuliatorius, įkroviklis arba akumuliatorius gali būti sugadinti bei gali kilti pavojingos situacijos.

b) Draudžiama įkrauti maitinimo elementus, kurie nėra skirti pakartotinam įkrovimui.

c) Įkrovimo metu įkroviklis ir maitinimo elementas turi būti gerai vėdinamoje aplinkoje. Kraunant akumuliatorius gali sklisti dujos.

d) Draudžiama pridengti įkroviklio ventiliacinių angų. Ventiliacinėms angoms užsiblokavus, įkroviklis gali perkaisti, dėl ko susidarys pavojingos situacijos (pvz. gaisras).

e) Draudžiama palikti veikiantį įkroviklį be priežiūros. Įkroviklis yra elektrinis prietaisas, jam sugedus darbo metu gali kilti pavojingos situacijos.

f) Kiekvieną kartą, prieš pradedant darbą, reikia patikrinti įkroviklio ir maitinamojo laido būklę. Įjungus sugadintą įkroviklį, gali kilti pavojinga situacija.

LV BRĪDINĀJUMS. Izlasiet visus brīdinājumus, kas apzīmēti ar simbolu, un visas instrukcijas.
Zemāk norādīto brīdinājumu un drošības norādījumu neievērošana var kļūt par elektrošoka, ugunsgrēka vai smagu traumu iemeslu.
Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākajai lietošanai.
Jēdziens “elektroinstruments”, kas izmantots brīdinājumos, attiecas uz elektrotīkla darbināmo elektroinstrumentu (ar vadu) vai ar akumulatora strāvu darbināmo (bezvadu) elektroinstrumentu.

1) Vispārējie drošības noteikumi — drošība darba vietā

a) Uzturiet kārtību un labu apgaismojumu darba vietā. *Nekārtība un slikts apgaismojums veicina negadījumus***.**

b) Neizmantojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamās vidēs, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai putekļus. *Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.*

c) Turiet bērnus un nepiederošas personas tālu no vietām, kur tiek lietots elektroinstruments. *Uzmanības novēršana var novest pie kontroles pār instrumenta zaudēšanas.*

2) Vispārējie drošības noteikumi — elektriskā drošība

a) Kontaktdakšai ir jābūt pielāgotai barošanas kontaktligzdai. *Nemodificējiet nekādā veidā kontaktdakšu. Nelietojiet nekādus netiešus savienojumus, izmantojot elektroinstrumentus, kas aprīkoti ar kabeli ar aizsargiezemējuma dzīslu. Nemodificētas kontaktdakšas un kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.*

b) Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, sildītājiem, centrālās apkures radiatoriem un ledusskapjiem. *Saskaroties ar iezemētajiem elementiem, paaugstinās elektrošoka risks.*

c) Nepakļaujiet ierīci lietus un mitruma iedarbībai. *Ūdens iekļūšana elektroinstrumenta iekšā paaugstina elektrošoka risku.*

d) Nepārslogojiet pieslēgšanas vadus. *Nekad neizmantojiet kabeli ierīces pārnešanai, vilkšanai vai kontaktdakšas izvilkšanai no kontaktligzdas. Aizsargājiet barošanas kabeli pret augstas temperatūras, eļļas, asu malu vai elektroinstrumenta kustīgu elementu iedarbībai. Kabeļa bojājums vai sapīšanās paaugstina elektrošoka risku.*

e) Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, lietojiet tikai pagarinātājus, kas paredzēti lietošanai ārpus telpām. *Atbilstošā pagarinātāja izmantošana samazina elektrošoka risku.*

f) Ja elektroinstruments darbojas mitrā vidē, izmantojiet diferenciālās strāvas automātslēdzi (RCD). *Atbilstošā diferenciālās strāvas automātslēdža izmantošana samazina elektrošoka risku.*

3) Vispārējie drošības noteikumi — personu drošība

a) Strādājot ar elektroinstrumentu, ievērojiet uzmanību, veiciet katru darbību uzmanīgi un piesardzīgi. *Nelietojiet elektroinstrumentu, noguruma stāvoklī vai zāļu, alkohola vai narkotiku iedarbībā. Neuzmanības mirklis elektroinstrumenta lietošanas laikā var novest pie nopietnām traumām.*

b) Izmantojiet individuālās aizsardzības līdzekļus. *Vienmēr izmantojiet aizsargbrilles. Individuālās aizsardzības līdzekļi tādi kā putekļu maska, pretslīdes aizsargapavi, ķivere vai dzirdes aizsardzības līdzekļi, kas izmantoti atbilstoši esošajiem apstākļiem, samazina traumas gūšanas risku.*

c) Izvairieties no nejaušas elektroinstrumenta ieslēgšanas. *Pirms kontaktdakšas pieslēgšanas kontaktligzdai, akumulatora vai baterijas ievietošanas ligzdā, elektroinstrumenta pacelšanas vai pārnešanas pārliecinieties, ka slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts". Elektroinstrumenta pārnešana, kad pirksts atrodas uz slēdža, rada nekontrolētas elektroinstrumenta ieslēgšanas risku un var kļūt par negadījuma iemeslu.*

d) Pirms elektroinstrumenta iedarbināšanas noņemiet visas atslēgas un citus regulēšanas instrumentus. *Atslēgas vai cita instrumenta atstāšana uz elektroinstrumenta kustīgajiem elementiem var novest pie traumām.*

e) Izvairieties no nedabisku pozu ieņemšanas darba laikā. *Visu laiku rūpējieties par stabilu pozu un līdzsvara saglabāšanu. Tas garantē labāku kontroli pār elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.*

f) Izmantojiet atbilstošu aizsargapģērbu. *Nevalkājiet vaļīgu apģērbu un rotaslietas. Turiet matus, apģērbu un cimdus tālu no kustīgiem elementiem. Kustīgie elementi var ievilkt vaļīgo apģērbu, rotaslietas vai garus matus.*

g) Ja elektroinstruments ir pielāgots darbam ar putekļu nosūkšanas sistēmu, pārliecinieties, ka tā ir savienota un pareizi lietota. *Putekļu nosūkšanas sistēmu izmantošana var samazināt risku, kas saistīts ar kaitīgu putekļu esamību.*

h) Pieredzei, kas iegūta, bieži strādājot ar elektroinstrumentu, nav jānoved pie pārāk lielas pārliecības par sevi un drošības noteikumu ignorēšanai. *Bezrūpība var vienā mirklī novest pie smagām traumām.*

⚠ **4) Vispārējie drošības noteikumi — ierīces apkalpošana un ekspluatācija**

a) Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas atbilst noteiktam pielietojumam. *Elektroinstrumenta lietošana atbilstoši tā pielietojumam paaugstina efektivitāti un veiktās darba drošību.*

b) Nelietojiet elektroinstrumentu ar bojātu slēdzi. *Jebkāds elektroinstruments, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un tas ir jāremontē.*

c) Pirms regulēšanas, piederumu nomaiņas vai uzglabāšanu vienmēr izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas un atslēdziet akumulatoru (ja tas ir atslēdzams) no elektroinstrumenta. *Šādi drošības līdzekļi samazina elektroinstrumenta nekontrolētas iedarināšanas risku.*

d) Ja elektroinstruments netiek lietots, uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā un nepieļaujiet, lai personas, kas nav iepazinušas ar elektroinstrumentu vai šo instrukciju, lietotu elektroinstrumentu. *Elektroinstrumenti ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.*

e) Elektroinstrumenti un piederumi jāpakļauj tehniskajām apskatēm. *Pārbaudiet asu sakritību un pareizu kustīgo daļu stiprināšanu, pārliecinieties, ka neparādās plīsumi vai jebkādi citi faktori, kas var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja ir konstatēti bojājumi, pirms elektroinstrumenta lietošanas veiciet tā remontu. Nepareiza elektroinstrumenta tehniskā apkope ir daudzu negadījumu iemesls.*

f) **Griezējinstrumentiem ir jābūt asiem un tīriem.** *Atbilstoša griezējinstrumentu asu malu turēšana samazina to iesprūšanas risku un atvieglo apkalpošanu.*

g) Lietojiet elektroinstrumentu, aprīkojumu, darba uzgaļus u. tml. saskaņā ar instrukciju, ņemot vērā darba apstākļus un veiktā darba veidu. *Elektroinstrumenta lietošana darbiem, kuriem tas nav paredzēts, var novest pie bīstamām situācijām.*

h) Rokturiem un satveršanas daļām vienmēr ir jābūt sausiem, tīriem, bez eļļu un smērvielas pēdām. *Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši lietot un kontrolēt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.*

⚠ **5) Vispārējie drošības noteikumi — servisa apkalpošana**

a) Elektroinstrumenta remontu var veikt tikai kvalificēts speciālists, izmantojot oriģinālās rezerves daļas. *Šāda rīcība garantē elektroinstrumenta drošības saglabāšanu.*

b) **Nekad neremontējiet bojātos akumulatorus.** *Akumulatora remontu var veikt tikai ražotājs vai autorizētais servisa centrs*

⚠ **6) Vispārējie drošības noteikumi — akumulatora instrumentu pareiza apkalpošana un lietošana**

a) **Lādējiet akumulatorus tikai ar ražotāja speciāli paredzēto lādētāju.** *Lādētājs, kas paredzēts noteikta akumulatoru veida lādēšanai, var radīt ugunsgrēka risku, izmantojot to citu akumulatoru veidu lādēšanai.*

b) **Lietojiet elektroinstrumentu tikai ar akumulatoriem, kas speciāli paredzēti tā barošanai**. *Citu akumulatoru lietošana var radīt traumu vai ugunsgrēka risku.*

c) **Kad akumulators netiek lietots, uzglabājiet to tālu no metāla priekšmetiem tādiem kā papīra saspraudes, monētas, atslēgas, naglas, skrūves vai citi mazi metāla elementi, kas var saslēgt akumulatora kontaktus.** *Akumulatora kontaktu saslēgšana var novest pie apdegumiem vai ugunsgrēka.*

d) Neatbilstošos apstākļos no akumulatora var izplūst šķidrums; izvairieties no saskares ar to. *Lietotāja nejaušas saskares ar šķidrumu gadījumā nomazgājiet saskares vietu ar ūdeni. Ja šķidrums ir nokļuvis acīs, vērsieties pie ārsta. Šķidrums, kas izplūst no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumu.*

e) Nelietojiet akumulatoru un instrumentu, kas ir bojāts vai modificēts. *Bojātie vai modificētie akumulatori var darboties neparedzētā veidā, kas var novest pie ugunsgrēka, sprādziena vai traumu riska.*

f) Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. *Uguns vai temperatūra, kas augstāka par 130 °C, var novest pie sprādziena.*

g) levērojiet visus norādījumus, kas ietverti lādēšanas instrukcijā, nelādējiet akumulatoru vai instrumentu temperatūrā, kas pārsniedz instrukcijā norādīto diapazonu. *Nepareiza lādēšana vai lādēšana temperatūrā ārpus norādītā diapazona var novest pie akumulatora bojāšanas un paaugstināt ugunsgrēka risku.*

⚠ **7) Zāles pļāvēja drošības brīdinājums**

a) Nelietojiet zāles pļāvēju sliktos laika apstākļos, jo īpaši, ja pastāv zibens risks. *Tas samazina risku, ka jūs var trāpīt zibens.*

b) Rūpīgi pārbaudiet, vai teritorijā, kur paredzēts izmantot zāles pļāvēju, nav savvaļas dzīvnieku. *Zāles pļāvēja darbības laikā var ievainot savvaļas dzīvniekus.*

c) Rūpīgi pārbaudiet zāliena pļāvēja lietošanas vietu un no tās noņemiet visus akmeņus, kociņus, stieples, vadus, kaulus un citus svešķermeņus. *Izmestie priekšmeti var radīt miesas bojājumus.*

d) Pirms zāles pļāvēja lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai nazis un mezgls nav nolietojies vai bojāts. *Nodilušas vai bojātas detaļas palielina traumu risku.*

e) Bieži pārbaudiet, vai zāles uztvērējs nav nodilis vai bojāts. *Nodilis vai bojāts zāles uztvērējs var palielināt traumu gūšanas risku.*

f) Uzturiet aizsargus savās vietās. Aizsargiem jābūt darba kārtībā un pareizi uzstādītiem. *Ja sargs ir vaļīgs, bojāts vai nedarbojas pareizi, tas var radīt miesas bojājumus.*

g) Uzturiet visas dzesēšanas gaisa ieplūdes atveres tīras no gružiem. *Aizsprostotas gaisa ieplūdes atveres un gruži var izraisīt pārkaršanu vai aizdegšanās risku.*

h) Darbojoties ar zāles pļāvēju, vienmēr valkājiet neslīdošus un aizsargapavus. Nedarbiniet zāles pļāvēju, ja esat basām kājām vai valkājat atvērtas sandales. *Tas samazina iespēju, ka kājas var tikt savainotas, saskaroties ar kustīgo asmeni.*

i) Darbojoties ar zāles pļāvēju, vienmēr valkājiet garas bikses. *Atklāta āda palielina iespējamību gūt traumas no izmestiem priekšmetiem.*

j) Nedarbiniet zāles pļāvēju slapjā zālē. Ejiet, nekad nebrauciet. *Tas samazina paslīdēšanas un krišanas risku, kas var izraisīt miesas bojājumus.*

k) Nedarbiniet zāles pļāvēju pārāk stāvās nogāzēs. *Tas samazina kontroles zaudēšanas, paslīdēšanas un krišanas risku, kas var izraisīt miesas bojājumus.*

l) Strādājot uz nogāzēm, vienmēr pārliecinieties, ka stabili stāvat uz kājām, vienmēr strādājiet pāri nogāzes virsmai, nekad ne uz augšu vai uz leju, un, mainot virzienu, esiet īpaši piesardzīgi. *Tas samazina kontroles zaudēšanas, paslīdēšanas un kritiena risku, kas var izraisīt miesas bojājumus.*

m) Lietojiet īpašu piesardzību, braucot atpakaļgaitā vai velkot zāles pļāvēju pret sevi. *Vienmēr ņemiet vērā apkārtējo vidi. Tas samazina paklupšanas risku darbības laikā.*

n) Nepieskarieties asmeņiem un citām bīstamām kustīgajām daļām, kamēr tie ir kustībā. *Tas samazina kustīgo daļu izraisītu traumu risku.*

o) Tīrot iesprūdušu materiālu vai tīrot zāles pļāvēju, pārliecinieties, ka visi strāvas slēdži ir izslēgti un akumulators ir atvienots. *Neplānota zāles pļāvēja darbība var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.*

p) Tīrot iesprūdušu materiālu vai tīrot zāles pļāvēju, pārliecinieties, ka visi strāvas slēdži ir izslēgti, un noņemiet (vai aktivizējiet) atslēgšanas ierīci. *Neplānota*

zāles pļāvēja darbība var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.

8) Detalizēti drošības nosacījumi - baterijas

a) Detalizēti drošības noteikumi - baterijas un akumulatori

b) Neievērojot norādījumus par bateriju drošu lietošanu, var rasties bīstamas situācijas (ugunsgrēks, eksplozija utt.) Un traumas (ādas un acu kairinājums, elpošanas ceļu kairinājums, apdegumi utt.)

c) Šīs drošības piezīmes attiecas tikai uz SDedra akumulatoru līniju.

d) Šis aprīkojums nav paredzēts cilvēkiem (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai cilvēkiem, kuriem nav pieredzes vai zināšanu par aprīkojumu, ja vien tas netiek darīts uzraudzībā vai saskaņā ar ierīces lietošanas instrukcijām. Personas, kas atbildīgas par viņu drošību.

e) Baterijas ir paredzētas tikai Dedra ierīcēm. Pievienojot akumulatoru citai ierīcei, pat ja tā strukturāli ir identiska Dedra ierīcēm, var rasties bīstamas situācijas.

f) Akumulatoru drīkst uzlādēt tikai ar speciāliem lādētājiem. Ja izmantojat citu lādētāju, tas var neatgriezeniski sabojāt akumulatoru vai lādētāju, kā arī pakļaut apdegumu vai elektriskās strāvas trieciena riskam. Akumulatora uzlādes procesam jābūt lietotāja kontrolē.

g) Ir aizliegts atvērt akumulatoru, noņemt iekšējos elektroniskos aizsargus un veikt jebkādas izmaiņas tā konstrukcijā. Ja tas netiks izdarīts, tas var izraisīt nopietnu nelaimes gadījumu un anulēs jūsu garantijas tiesības.

h) Ar akumulatoru nedrīkst turēt metāla elementus (skrūves, urbjus, uzgaļus, skrūves utt.). Neskatoties uz kontaktu aizsardzību, mazi metāla priekšmeti var izraisīt akumulatora kontaktu īssavienojumu, šūnu bojājumus, aizdegšanos, eksploziju vai bīstamu vielu izdalīšanos no akumulatora.

i) Nekad īssavienojiet akumulatora spailes ar metāla detaļām. Lietojot juvelierizstrādājumus, pārliecinieties, ka metāla rotājumi nesavieno stabus.

j) Darbības laikā nesabojājiet akumulatoru mehāniski. Tas var sabojāt šūnas un galu galā radīt lietotājam bīstamas situācijas, piemēram, gāzu izdalīšanos. Vēdiniet istabu, simptomu gadījumā konsultējieties ar ārstu. Gāzes var sabojāt elpošanas sistēmu.

k) Ekstremālos apstākļos no akumulatora šūnām var noplūst šķidrums. Šķidrums, kas izplūst no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus. Ja tiek konstatēta noplūde, uzmanīgi notīriet šķidrumu ar auduma gabalu. Šķidruma noņemšanai var izmantot piemērotas ķīmiskas vielas. Ievērojiet vietējos elektrolīta iznīcināšanas noteikumus. Nelietojiet akumulatoru, no kura izplūst šķidrums! Ja nepieciešams nēsāt akumulatoru, no kura iztek šķidrums, izmantojiet aizsargcimdus un acu aizsargus (brilles, brilles utt.)

l) Izvairieties no saskares ar ādu vai acīm ar šķidrumu. Ja šķidrums nonāk saskarē ar ādu, skarto zonu nekavējoties nomazgājiet ar lielu daudzumu tīra ūdens vai šķidrumu neitralizējiet ar vieglu skābi, piemēram, citronu sulu vai etiķi. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties tās vismaz 10 minūtes izskalojiet ar lielu daudzumu tīra ūdens un konsultējieties ar ārstu.

m) Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai akumulatorā nav mehānisku bojājumu. Nelietojiet bojātu vai modificētu akumulatoru. Bojātas vai pārveidotas baterijas var darboties neparedzami, izraisot ugunsgrēku, eksploziju vai ievainojumu risku.

n) Akumulatoru nedrīkst pakļaut mitrumam vai ūdenim. Glabājot akumulatoru nepiemērotos apstākļos, tas var ātrāk nolietoties un izraisīt bīstamas situācijas.

o) Vienmēr turiet akumulatoru prom no karstuma. Neatstājiet to ilgu laiku karstā vidē (karstos transportlīdzekļos, tiešos saules staros, sildītāju tuvumā vai jebkur citur, kur temperatūra pārsniedz 40 ° C).

p) Nepakļaujiet akumulatoru ugunij vai pārmērīgai temperatūrai. Ugunsgrēka iedarbība vai temperatūra virs 130 ° C var izraisīt eksploziju.

q) Pārmērīgas akumulatora sasilšanas gadījumā (virs 50 grādiem pēc Celsija) atvienojiet to no ierīces un ļaujiet operatoram redzeslokā atdzist vietā, kur nav viegli uzliesmojošu materiālu. Ja akumulators pēc stundas joprojām ir karsts, nelietojiet to. Nosūtīt uz servisu pārbaudei.

r) Nekavējoties novērojot neparastus simptomus (svilpe, dūmi utt.) - izvairieties no tieša kontakta ar akumulatoru, izmantojot, piemēram, tādus instrumentus kā lāpsta, elektrotīkla utt. - atvienojiet akumulatoru no ierīces (ja tas ir pievienots), uzmanīgi pārvietojiet akumulatoru drošā, redzamā vietā. Pagaidiet, līdz akumulatora stāvoklis stabilizējas. Nelietojiet akumulatoru! Nosūtīt uz servisu pārbaudei.

s) Izpildiet visus uzlādes norādījumus, neuzlādējiet akumulatoru ārpus diapazona, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatas vērtējumu tabulā. Nepareiza lādēšana vai temperatūrā, kas pārsniedz norādīto diapazonu, var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

t) Bojātās baterijas nedrīkst labot. Akumulatoru drīkst remontēt tikai ražotājs vai pilnvarots servisa centrs.
u) Lietotais akumulators jānogādā līdz vietai, kur tiek galā ar šāda veida bīstamo atkritumu izmantošanu. Neizmetiet nolietoto akumulatoru pats, izjaucot to atsevišķos elementos, sasmalcinot, sadedzinot utt.
v) Glabājiet akumulatoru sausā, vēsā vietā, bērniem nepieejamā vietā, prom no viegli uzliesmojošiem materiāliem.

9) Detalizēti drošības nosacījumi - lādētāji

Šo ierīci var izmantot bērni vecumā virs 8 gadiem un personas ar samazinātām fizikām, psihiskām spējām, kā arī personas bez pieredzes un ierīces apzināšanas, ja tiks nodrošināta uzraudzība vai apmācība ierīces drošas lietošanas jomā, lai ar to savienoti draudi būtu saprasti. Bērniem nevajadzētu rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nevar tīrīt un konservēt ierīci.

a) Barošanas adapters var būt lietots tikai akumulatoriem, paredzētiem Dedra līnijas ierīcēm. Citu akumulatoru uzlādēšanas mēģinājums var bojāt lādētāju vai akumulatoru un izraisīt bīstamu situāciju.
b) Nedrīkst uzlādēt bateriju, kas nav paredzēta atkārtotai uzlādēšanai.
c) Lādēšanas laikā lādētājs un baterija jābūt novietoti labi ventilētā telpā. Akumulatoru lādēšanas laikā var izdalīties gāzes.
d) Nedrīkst noslēgt lādētāja ventilācijas spraugu. Ventilācijas spraugu nobloķēšanas gadījumā ierīce var pārkarsēt, izraisot bīstamu situāciju (piem., ugunsgrēku).
e) Nedrīkst atstāt funkcionējošu adapteru bez uzraudzības. Lādētājs ir elektroierīce, kura bojāšana darba laikā var izraisīt bīstamu situāciju.
f) Katrreiz pirms darba sākuma pārbaudiet ierīces un barošanas vada tehnisko stāvokli. Bojātas ierīces ieslēgšana var izraisīt bīstamu situāciju.
g) Pēc akumulatora lādēšanas pabeigšanas atslēdziet kontaktdakšu no elektrības ligzdas.

HU Szimbólummal jelölt összes FIGYELMEZTETÉST és az utasításokkal.
Az alábbi figyelmeztetések és biztonsági utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat.
Tartsa a figyelmeztetéseket és utasításokat jövői használatára.
A figyelmeztetésekben használt "elektromos szerszám" kifejezés egy (vezetékes) vagy vezeték nélküli (vezeték nélküli) elektromos szerszámra vonatkozik.

1) Általános biztonsági előírások – biztonság munka helyen.
a) Tartsa a rendet és a jó világítást a munkahelyen. *A baleseteket rendetlenség és rossz világítás okozhat.*
b) Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatók. *Az elektromos szerszámok szikrákat termelnek, amelyek meggyulladhatnak a port vagy a gőzdet.*
c) Tartsa távol a gyermekeket és a járókelőket olyan helyektől, ahol elektromos szerszámmal dolgozik. *A zavaró tényezők miatt elveszítheti az elektromos kéziszerszám vezérlését.*

2) Általános biztonsági előírások - Elektromos biztonság
a) A csatlakozót ki kell igazítani az aljzatba. Soha semmilyen módon nem módosítja a dugót. *Ne használjon semmi csatlakozókat, hosszabítókat ha földelőkábellel ellátott elektromos szerszámmal dolgozik. Eredeti dugók és aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.*
b) Ne érjen oda egy földelt felületeket, például csöveket, fűtőberendezéseket, radiátorokat a központi fűtési és hűtési egységeket. *A földelt, felületekkel kapcsalata növeli az áramütés kockázatát.*
c) Ne tegye ki a szerszámot az eső és a nedvesség hatására. *Víz ami az elektromos szerszámba kerül növeli az elektromos áramütés veszélyét.*
d) Ne feszítse meg a csatlakozó kábeleket. *Soha ne helyezze át a szerszámot a vezetéknél fogva, ne húzza a szerszámot kábel segítségével, ne vegye ki a dugót a konnektorból húzva az ellatókabelt. Ne tegye tápkábelt magas hőmérséklet, olaj, éles tárgyak vagy szerszám mozgó részeit hatása alá. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét.*
e) Ha elektromos szerszámmal kültéren dolgozik, csak kültéri hosszabbító kábelt használja. *A megfelelő hosszabbító kábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.*
f) Ha a szerszámmal nedves környezetben dolgozik, használjon hibaáram védelmet (RCD). *Áramvédő védelem csökkenti a áramütés kockázatát.*

3) Az Általános biztonsági előírások - Személyi biztonság
a) Az elektromos kéziszerszámmal való munka közben vigyázzon, minden feladatot gondosan és óvatosan végezzen. *Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt vagy gyógyszer, alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll. Az*

elektromos kéziszerszámmal végzett munka közben egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos sérüléseket okozhat.

b) **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig használjon védőszemüveget.** *A személyi védőfelszerelés, például a porvédő maszk, a csúszásgátló biztonsági cipő, a sisak vagy a hallásvédelem használata, a letező körülményeknek megfelelően, csökkenti a sérülés kockázatát.*

c) **Kerülje az elektromos szerszám véletlen működését.** *Ellenőrizze, hogy a kapcsoló „ki" állásban van-e, mielőtt behelyezné a dugót a konnektorba, vagy az akkumulátort a foglalatba behelyezné, mielőtt felemeli vagy mozgatja az elektromos szerszámot. Az elektromos kéziszerszám mozgatása, ha az ujj a kapcsoló gombon van, az elektromos kéziszerszám véletlen bekapcsolását okozhatja, és balesetet okozhat.*

d) **Az elektromos kéziszerszám elindítása előtt távolítsa el az összes kulcsot és egyéb beállítási eszközt.** *Ha a kulcsot vagy a szerszámot az elektromos kéziszerszám mozgó részében hagyja, személyi sérülést okozhat.*

e) **Kerülje a természetellenes pozíciókat a munka során.** *Mindig vigyázzon a stabil pozícióra és az egyensúlyra. Ez a kiszámíthatatlan helyzetekben jobb vezérlést biztosít az elektromos szerszám felett.*

f) **Használjon megfelelő munkaruhát.** *Ne használjon laza ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a hajat, ruhát és kesztyűt a mozgó részektől. A laza ruhákat, ékszereket vagy hosszú hajokat mozgó alkatrészek húzhatják be.*

g) **Ha az elektromos szerszám úgy van kialakítva, hogy a zsákmány kitermelésével dolgozzon, győződjön meg róla, hogy a szerszám csatlakoztatva van és megfelelően használva.** *Az elszívó kupak használata jelentősen csökkenti a káros por jelenlétével járó kockázatot.*

h) **Az elektromos szerszámmal végzett gyakori munkavégzés során szerzett tapasztalatok nem vezethetnek túl nagy önbizalomhoz és biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásának.** *A gondtalanok súlyos sérüléseket okozhatnak egy másodperces töredékben.*

4) **Általános biztonsági előírások -A készülék kezelése és üzemeltetése**

a) **Ne terhelje túl a szerszámot.** *Az alkalmazáshoz használja a megfelelő elektromos szerszámot. Az elektromos szerszám rendeltetésének megfelelően használata növeli munkájának hatékonyságát és biztonságát.*

b) **Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelyben a be / ki kapcsoló sérült.** *Bármely olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes és javítandó.*

c) **Távolítsa el a dugót a konnektorból, vagy húzza ki az akkumulátort (ha levehető) az elektromos kéziszerszámról, mielőtt a tartozékokat beállítaná, vagy cserélné.** *Az ilyen megelőző intézkedések csökkentik az elektromos szerszám ellenőrzött működtetésének kockázatát.*

d) **A nem használt elektromos szerszámot tartsa gyermekektől elzárva, és ne engedje meg, hogy az elektromos kéziszerszámot és a kézikönyv nem ismerő személyek használják.** *Az elektromos kéziszerszámok veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.*

e) **Az elektromos szerszámot és a tartozékokat műszakilag ellen kell őrizni.** *Ellenőrizze a mozgó alkatrészek koncentrikusságát és megfelelő rögzítését, ellenőrizze, hogy nincsenek-e repedések vagy egyéb olyan tényezők, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszám működését. Ha sérülést észlel, javítsa ki a szerszámot használat előtt. A sok baleset oka az elektromos szerszám rossz karbantartása.*

f) **A vágószerszámnak élesnek és tisztának kell lennie.** *A vágószerszámok éles széleinek megfelelő karbantartása csökkenti az elakadás valószínűségét és megkönnyíti a kezelést.*

g) **Használja az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat, a munkadarabokat stb. az utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munka típusát.** *Az elektromos szerszám használata olyan módon, ami nem szándékos veszélyes helyzetekhez vezethet.*

h) **A fogantyúknak és a fogó részeknek mindig száraznak, tisztának, olaj- és zsírmentesnek kell lenniük.** *A csúszós fogantyúk és a fogófelületek váratlan helyzetekben nem teszik lehetővé az elektromos szerszám biztonságos üzemeltetését és ellenőrzését*

5) **Általános biztonsági előírások – Szerviz**

a) **Az elektromos szerszámot csak szakképzett szakember végezheti, eredeti alkatrészekkel.** *Ez az eljárás garantálja az elektromos kéziszerszám biztonságát.*

b) **Soha ne javítsa meg a sérült elemeket.** *Az akkumulátor javítását csak a gyártó vagy egy hivatalos szervizközpont elvégezheti.*

6) **Általános biztonsági előírások - A vezeték nélküli eszközök megfelelő kezelése és működése**

a) **Töltse fel az akkumulátort csak a gyártó által előírt töltővel.** *Az adott típusú akkumulátor feltöltésére szolgáló töltő tűzveszélyt jelenthet más típusú akkumulátorok töltésekor.*

b) Az elektromos szerszámokat csak olyan akkumulátorokkal használja, amelyek kifejezetten a tápegységhez lettek tervezve. *Más elemek használata sérülést vagy tüzet okozhat.*

c) Ha nem használja az akkumulátort, tartsa távol az olyan fémtárgyaktól, mint a papírkapcsok, érmék, kulcsok, körmök, csavarok vagy más kis fém alkatrészek, amelyek az akkumulátor érintkezőit rövidre zárhatják. *Az akkumulátor érintkezőinek rövidítése égési sérülést vagy tüzet okozhat.*

d) Nem megfelelő körülmények között folyadék kerülhet az akkumulátorból; kerülje az érintkezést. *Ha a felhasználó véletlenül érintkezik a folyadékkal, mossa le az érintkezési területeket vízzel. Ha a folyadék belép a szemébe, forduljon orvoshoz is. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.*

e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort illetve eszközt. *A hibás vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul működhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.*

f) Ne tegye ki az akkumulátort vagy az eszközt tűz vagy túlzott hőnek. *A tűz vagy a 130°C feletti hőmérséklet robbanást okozhat.*

g) Tartsa be a töltési utasításban szereplő összes asítást, ne töltse fel az akkumulátort vagy a szerszámot az utasításban megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten. *A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékletek károsíthatják az akkumulátort és növelhetik a tűzveszélyt.*

7) Fűnyíró biztonsági figyelmeztetés

a) Ne használja a fűnyírót rossz időjárási körülmények között, különösen, ha fennáll a villámcsapás veszélye. *Ez csökkenti a villámcsapás kockázatát.*

b) Alaposan vizsgálja meg a területet, ahol a fűnyírót használni kívánja, hogy nincs-e vadon élő állat. *A vadon élő állatok megsérülhetnek a fűnyíró használat közben.*

c) Alaposan vizsgálja meg a területet, ahol a fűnyírót használni kívánja, és távolítson el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat. *A kidobott tárgyak személyi sérülést okozhatnak.*

d) A fűnyíró használata előtt mindig szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a penge és a szerelvény nem kopott vagy sérült-e. *A kopott vagy sérült alkatrészek növelik a sérülésveszélyt.*

e) Gyakran ellenőrizze a fűgyűjtőt, hogy nem kopott-e vagy romlott-e. *Az elhasználódott vagy sérült fűgyűjtő növelheti a személyi sérülés kockázatát.*

f) Tartsa a védőburkolatokat a helyükön. A védőkészüléknek működőképesnek és megfelelően fel kell szerelve lennie. *A meglazult, sérült vagy nem megfelelően működő védőburkolat személyi sérülést okozhat.*

g) Tartsa az összes hűtőlevegő-bemeneti nyílást tisztán a törmeléktől. *Az eltömődött légbeömlők és a törmelék túlmelegedést vagy tűzveszélyt okozhat.*

h) A fűnyíró működtetése közben mindig viseljen csúszásmentes és védő lábbelit. Ne működtesse a fűnyírót mezítláb vagy nyitott szandálban. *Ez csökkenti a lábak sérülésének esélyét a mozgó pengével való érintkezés miatt.*

i) A fűnyíró működtetése közben mindig viseljen hosszú nadrágot. *A szabadon hagyott bőr növeli a dobott tárgyak okozta sérülések valószínűségét.*

j) Ne működtesse a fűnyírót nedves fűben. Sétáljon, soha ne fusson. *Ez csökkenti a megcsúszás és elesés kockázatát, ami személyi sérülést okozhat.*

k) Ne használja a fűnyírót túl meredek lejtőkön. *Ez csökkenti az irányíthatóság elvesztésének, a megcsúszás és a leesés kockázatát, ami személyi sérülést okozhat.*

l) Lejtőkön végzett munka során mindig biztos lábakon álljon, mindig a lejtőkön keresztül dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé, és irányváltáskor legyen rendkívül óvatos. *Ez csökkenti az irányítás elvesztésének, a megcsúszás és a leesés kockázatát, ami személyi sérülést okozhat.*

m) A fűnyíró tolatásakor vagy magához húzásakor fokozott óvatossággal járjon el. *Mindig legyen tisztában a környezetével. Ez csökkenti a működés közbeni megbotlás veszélyét.*

n) Ne érintse meg a késeket és más veszélyes mozgó alkatrészeket, amíg azok mozgásban vannak. *Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülés veszélyét.*

o) \Az elakadt anyag eltakarításakor vagy a fűnyíró tisztításakor győződjön meg arról, hogy minden hálózati kapcsoló ki van kapcsolva, és az akkumulátor le van kötve. *A fűnyíró váratlan működése súlyos személyi sérülést okozhat.*

p) Az elakadt anyag eltávolításakor vagy a fűnyíró tisztításakor győződjön meg arról, hogy minden hálózati kapcsoló ki van

kapcsolva, és vegye ki (vagy aktiválja) a letiltó eszközt. *A fűnyíró váratlan működése súlyos személyi sérülést okozhat.*

8) Részletes biztonsági feltételek - akkumulátorok

a) Az elemek biztonságos használatára vonatkozó utasítások be nem tartása veszélyes helyzeteket (tűz, robbanás stb.) És sérüléseket (bőr- és szemirritációt, légúti irritációt, égési sérüléseket stb.) Okozhat.

b) Az alábbi biztonsági megjegyzések csak az SDedra akkumulátorainak sorozatára vonatkoznak.

c) Ezt a berendezést nem korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy a berendezéssel kapcsolatos tapasztalatokkal vagy ismeretekkel nem rendelkező emberek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, kivéve, ha ezt felügyelet alatt vagy a készülék használati utasításával összhangban végzik a biztonságukért felelős személyek által.

d) Az elemeket csak a Dedra készülékekhez szánják. Az akkumulátor csatlakoztatása egy másik eszközhöz, még akkor is, ha szerkezetileg megegyezik a Dedra készülékeivel, veszélyes helyzeteket okozhat.

e) Az akkumulátort csak dedikált töltőkkel szabad feltölteni. Más töltő használata maradandó károsodást okozhat az akkumulátorban vagy a töltőben, valamint égési sérüléseket vagy áramütést okozhat. Az akkumulátor töltési folyamatát a felhasználó ellenőrzése alatt kell tartani.

f) Tilos kinyitni az akkumulátort, eltávolítani a belső elektronikus védelmet és bármilyen módosítást végrehajtani annak felépítésén. Ennek elmulasztása súlyos balesetet okozhat, és érvényteleníti a szavatossági jogokat.

g) Semmilyen fém elemet (csavar, fúró, bit, csavar stb.) Nem szabad az akkumulátorral együtt tartani. Az érintkezők védelme ellenére a kis fémtárgyak az akkumulátor érintkezőinek rövidzárlatához, a cellák károsodásához, tűzhöz, robbanáshoz vagy veszélyes anyagok felszabadulásához vezethetnek az akkumulátorból.

h) Soha ne zárja rövidre az akkumulátor kivezetéseit fém alkatrészekkel. Ékszer használatakor ügyeljen arra, hogy a fémdíszek ne zárják rövidre az oszlopokat.

i) Üzem közben ne károsítsa mechanikusan az akkumulátort. Ez károsíthatja a cellákat, és végül a felhasználó számára veszélyes helyzetekhez vezethet, például gázok felszabadulásához. Szellőztesse ki a szobát, tünetek esetén forduljon orvoshoz. A gázok károsíthatják a légzőrendszert.

j) Szélsőséges körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátor celláiból. Az akkumulátorból kilépő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat. Ha szivárgást észlel, egy ruhadarabbal óvatosan törölje le a folyadékot. Megfelelő vegyszereket lehet használni a folyadék eltávolítására. Tartsa be az elektrolit ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat. Ne használjon folyadékot szivárgó akkumulátort! Ha szükséges az akkumulátor hordozása, amelyből a folyadék szivárog, használjon védőkesztyűt és szemvédőt (védőszemüveget, szemüveget stb.)

k) Kerülje a bőrrel vagy a szemmel való érintkezést a folyadékkal. Ha a folyadék érintkezik a bőrrel, azonnal mossa le az érintett területet bő tiszta vízzel, vagy semlegesítse a folyadékot enyhe savval, például citromlével vagy ecettel. Ha a folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse le bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz.

l) Minden használat előtt ellenőrizze az akkumulátor állapotát mechanikai sérülésektől. Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort. A sérült vagy módosított elemek kiszámíthatatlanul működhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülés kockázatát okozhatja.

m) Az akkumulátort nem szabad kitenni nedvességnek vagy víznek. Az akkumulátor nem megfelelő körülmények között történő tárolása gyorsabban elhasználhatja az akkumulátort, és veszélyes helyzetekhez is vezethet.

n) Az akkumulátort mindig tartsa távol hőtől. Ne hagyja sokáig forró környezetben (forró járművekben, közvetlen napfényben, fűtőberendezések közelében vagy bárhol, ahol a hőmérséklet meghaladja a 40°C-ot).

o) Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. Tűznek vagy 130°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.

p) Az akkumulátor túlzott felmelegedése esetén (50 Celsius fok felett) húzza ki az eszközt, és hagyja lehűlni egy gyúlékony anyagtól mentes helyen, a kezelő látótávolságában. Ha az akkumulátor egy óra elteltével még mindig forró, ne használja. Szervizbe küldeni ellenőrzésre.

q) Ha szokatlan tüneteket észlel (sziszegés, füst stb.) Azonnal - kerülje az akkumulátorral való közvetlen érintkezést például olyan eszközök használatával, mint az ásó, az elektromos stb. - húzza ki az akkumulátort a készülékből (ha csatlakoztatva van), gondosan vigye az akkumulátort egy biztonságos helyre, látótávolságra. Várja

meg, amíg az akkumulátor állapota stabilizálódik. Ne használja az akkumulátort! Szervizbe küldeni ellenőrzésre.

r) Kövesse az összes töltési utasítást, ne töltse az akkumulátort a felhasználói kézikönyv besorolási táblázatában megadott tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten történő töltés károsíthatja az akkumulátort és növelheti a tűzveszélyt.

s) A sérült elemeket nem szabad megjavítani. Az akkumulátort csak a gyártó vagy egy hivatalos szervizközpont javíthatja.

t) Az elhasznált akkumulátort az ilyen típusú veszélyes hulladék hasznosításával foglalkozó helyre kell szállítani. Ne dobja el a használt akkumulátort saját maga szétszerelésével, összetörésével, elégetésével stb.

u) Az akkumulátort száraz, hűvös helyen, gyermekektől elzárva, gyúlékony anyagoktól távol tárolja.

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, csökkent fizikai, szellemi képességű és tapasztalattal, ismerettel nem rendelkező személyek is használhatják, ha biztosított felügyelet vagy a készülék használatának betanítása oly módon, hogy az érintett kockázatokat világosan megértsék. Gyermekek ne játszanak az eszközzel. A gyermekek felügyelet nélkül ne végezzenek az eszközön tisztítási és karbantartási műveleteket.

9) Részletes biztonsági feltételek - töltők

a) A töltőt csak az Dedra szériájú dedikált készülékekhez szabad használni. Más akkumulátorok töltésének próbája a töltő vagy az akkumulátor károsodásához és veszélyes helyzetekhez vezethet.

b) Tilos a nem újratölthetőnek szánt elemek újratöltése.

c) A töltés során, a töltőt és az akkumulátort jól szellőző helyen helyezze el. Az akkumulátorok töltése során gázfejlődés léphet fel.

d) Ne takarja el a töltő szellőzőréseit. A szellőzőrések lezárása a töltő túlmelegedéséhez és ennek következtében veszélyes helyzetekhez vezethet (pl. tűzhöz).

e) Soha ne hagyja felügyelet nélkül a működő töltőt. A töltő egy elektromos készülék és annak működés közbeni károsodása veszélyes helyzetekhez vezethet.

f) A használat megkezdése minden alkalommal ellenőrizze a töltő és a tápkábel állapotát Sérült töltő csatlakoztatása veszélyes helyzetek keletkezéséhez vezethet.

g) Az akkumulátor töltésének befejezése után húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatból.

RO AVERTISMENT. Citiți toate avertismentele marcate cu simbolul și toate instrucțiunile.
Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță menționate mai jos poate cauza electrocutări, incendii sau leziuni grave.
Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru utilizare ulterioară.
Termenul "electrounealtă" utilizat în avertismente se referă la un dispozitiv electric alimentat de la rețea (cu cablu) sau de la acumulator (fără cablu).

1) Norme generale de siguranță - Securitatea la locul de muncă

a) Păstrați ordine și asigurați un iluminat bun la locul de muncă. *Dezordinea și un iluminat necorespunzător pot deveni cauza accidentelor.*

b) Nu utilizați dispozitivul în mediul exploziv produs de lichide, gaze sau pulberi inflamabile. *Electrounelte produc scântei care pot aprinde pulberi sau vapori.*

c) Țineți copii și persoane terțe departe de locurile în care lucrați cu o electrounealtă. *Distragerea atenției poate provoca pierderea controlului asupra electrouneltei.*

2) Norme generale de siguranță - Securitatea electrică

a) Ștecherul trebuie să se potrivească cu priza electrică. *Nu modificați niciodată ștecherul în nici un fel. Nu aplicați nicio conectare indirectă în cazul în care utilizați unelte electrice care au un cablu protejat cu firul de împământare. Lipsa modificărilor la ștechere și prize reduce riscul de electrocutare.*

b) Evitați contactul cu suprafețele împământate de ex: țevi, încălzitoare, radiatoare de încălzire centrală și frigidere. *În caz de atingere a elementelor împământate crește riscul de electrocutare.*

c) Nu expuneți dispozitivul la acțiunea ploii sau umidității. *Pătrunderea apei într-o electrounealtă mărește riscul de electrocutare.*

d) Nu forțați cabluri de conectare. *Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau pentru scoatere a ștecherului din priză. Feriți cablul de alimentare de acțiunea temperaturilor înalte, de ulei, muchii ascuțite sau elemente mobile ale electrouneltei. Un cablu deteriorat sau împletit mărește riscul de electrocutare.*

e) Atunci când lucrați cu electrounealtă în aer liber, folosiți numai prelungitoarele destinate pentru lucrul în afară spațiilor închise. *Folosirea unui cablu prelungitor corespunzător reduce riscul de electrocutare.*

f) În cazul în care electrounealta lucrează în mediul umed, utilizați protecție

diferențială (RCD). *Protecția diferențială reduce riscul de electrocutare.*

⚠ **3) Norme generale de siguranță - Securitatea persoanelor**

a) **Păstrați atenție când lucrați cu electrounealtă, Lucrați rațional și prudent.** *Nu folosiți electrounealtă atunci când sunteți obosiți sau vă aflați sub influența medicamentelor, alcoolului sau a drogurilor. Un moment de neatenție în timp ce lucrați cu electrounealtă, poate duce la leziuni corporale grave.*

b) **Folosiți echipamentul de protecție individuală. Întotdeaună purtați ochelarii de protecție.** *Echipamentele de protecție individuală cum ar fi masca antipraf, încălțăminte de protecție antiderapantă, cască sau mijloace de protecție a auzului, utilizate conform condițiilor exterioare, reduc riscul de leziuni corporale.*

c) **Evitați pornirea involuntară a electrouneltei.** *Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziție "oprit", înainte de introducerea ștecherului în priză sau amplasarea acumulatorului sau bateriei în locaș, înainte de ridicarea sau transportarea electrouneltei. Transportarea electrouneltei cu degetul ținut pe întrerupător, poate produce pornirea accidentală a electrouneltei și poate fi cauza unui accident.*

d) **Înainte de pornirea electrouneltei, îndepărtați toate cheile și alte scule de reglare.** *Cheile sau sculele lăsate în elementele mobile ale electrouneltei pot duce la leziuni corporale.*

e) **Evitați o ținuta corporală nefirească în timpul lucrului.** *Mențineți tot timpul o poziție stabilă și echilibrul. Acest lucru garantează un control mai bun al electrouneltei în situațiile neprevăzute.*

f) **Purtați haine de lucru adecvate.** *Nu purtați îmbrăcămintea largă sau bijuteriile. Feriți părul, îmbrăcăminte și mănusi de piese mobile. Îmbrăcămintea largă, bijuterie sau părul lung pot fi prinse de elementele mobile ale electrouneltei.*

g) **În cazul în care electrounealta este adaptată să funcționeze cu evacuarea deșeurilor produse, asigurați-vă că sistemul respectiv este racordat corect și utilizat în mod corespunzător.** *Utilizarea sistemului de evacuare a deșeurilor reduce semnificativ riscul legat de prezența pulberilor dăunătoare.*

h) **Experiența dobândită în timpul utilizării frecvente a electrouneltei, nu trebuie să conducă la prea multă încredere în sine și la ignorarea regulilor de securitate.** *Lipsa de grijă poate produce leziuni grave într-o fracțiune de secundă.*

⚠ **4) Norme generale de siguranță – Operarea și exploatarea dispozitivului**

a) **Nu supraîncărcăți electrounealtă.** *Utilizați o electrounealtă adecvată pentru scopul propus. Utilizarea unei electrouneltei în conformitate cu destinație, va crește eficiența și siguranța muncii executate.*

b) **Nu utilizați o electrounealtă cu întrerupătorul defect.** *Orice electrounealtă care nu poate fi controlată prin întrerupător, este periculoasă și trebuie reparată.*

c) **Scoateți ștecherul din priză sau decuplați acumulatorul (dacă este detașabil) de electrounealtă înainte de fiecare reglaj, înlocuirea accesoriilor sau depozitare.** *Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire necontrolată a electrouneltei.*

d) **Depozitați electrounealtă neutilizată într-un loc inaccesibil pentru copii și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu dispozitiv sau cu prezentele instrucțiuni să utilizeze electrounealtă.** *Electrounelte sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*

e) **Electrounealta și accesoriile trebuie supuse reviziilor tehnice.** *Să se verifice coaxialitatea și fixarea adecvată a pieselor mobile, se vor verifica eventualele fisuri sau alți factori care pot afecta funcționarea electrouneltei. În cazul în care se constată deteriorări, reparați electrounealtă înainte de utilizare. Întreținerea necorespunzătoare a electrouneltei este cauza multor accidente.*

f) **Unelte de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate.** *Întreținerea corespunzătoare a muchiilor ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce probabilitatea de încleștare și facilitează operarea.*

g) **Utilizați electrounealtă, accesoriile, piesele de lucru etc. în conformitate cu prezentele instrucțiuni, ținând seamă de condițiile de lucru și tipul lucrării de executat.** *Utilizarea electrouneltei contrar modului de destinație, poate duce la situații periculoase.*

h) **Mânerele și elementele de prindere trebuie să fie întotdeaună uscate, curate, fără urme de ulei și lubrifianți.** *Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit lucrul în condiții de siguranță și controlul corespunzător al electrouneltei în cazul unor situații neașteptate.*

⚠ **5) Norme generale de siguranță – Service**

a) **Reparația electrouneltei poate fi încredințată numai personalului calificat care va utiliza piese originale.** *Astfel siguranța electrouneltei va fi păstrată.*

b) **Niciodată nu reparați acumulatoarele deteriorate.** *Acumulatorul poate fi reparat*

numai de către producător sau la un centru de service autorizat.

⚠ **6) Norme generale de siguranță - Operarea și exploatarea corectă a uneltelor alimentate de la acumulator**

a) Încărcați acumulatoare numai cu în încărcător dedicat de producător. *Un încărcător destinat încărcării unui anumit tip de acumulatoare poate prezenta riscul de incendiu în cazul în care va fi utilizat pentru încărcarea altor tipuri de acumulatoare.*

b) Utilizați electrounelte numai cu acumulatoarele destinate special pentru a le alimenta. *Utilizarea altor acumulatoare poate crea riscul de leziuni sau incendiu.*

c) Atunci când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l departe de obiecte metalice cum ar fi agrafe pentru hârtii, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte elemente mici din metal care pot scurtcircuita bornele acumulatorului. *Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate produce arsuri sau incendiu.*

d) În condiții necorespunzătoare, din acumulator poate să scurgă un lichid; evitați contactul. *În cazul în care, întâmplător, utilizatorul va intra în contact cu lichidul, spălați zonele de contact cu apă. În cazul în care lichidul va intra în ochi, contactați și un medic. Lichidul scurs din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.*

e) **Nu utilizați un acumulator sau o unealtă care este deteriorată sau modificată.** *Acumulatoarele deteriorate sau modificate pot acționa într-un mod imprevizibil, ducând la incendiu, explozie sau la pericol de leziuni.*

f) Nu expuneți acumulatorul sau unealtă la acțiunea focului sau a unor temperaturi excesive. *Expunerea la acțiunea focului sau la temperaturi peste 130°C poate produce explozie.*

g) Respectați toate recomandările cuprinse în instrucțiuni de încărcare, nu încărcați acumulatorul sau unealtă la o temperatură care depășește intervalul specificat în instrucțiuni. *Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi care depășesc intervalul specificat, poate deteriora acumulatorul și crește riscul de incendiu.*

7) Avertisment privind siguranța mașinii de tuns iarba

a) Nu utilizați mașina de tuns iarba în condiții meteorologice nefavorabile, în special atunci când există riscul de fulgere. *Acest lucru scade riscul de a fi lovit de fulger.*

b) **Inspectați minuțios zona în care urmează să fie utilizată mașina de tuns iarba pentru a depista animalele sălbatice.** *Animalele sălbatice pot fi rănite de mașina de tuns iarba în timpul funcționării.*

c) Inspectați temeinic zona în care urmează să fie utilizată mașina de tuns iarba și îndepărtați toate pietrele, bețele, firele, oasele și alte obiecte străine. *Obiectele aruncate pot provoca vătămări corporale.*

d) Înainte de a utiliza mașina de tuns iarba, efectuați întotdeauna o inspecție vizuală pentru a vă asigura că lama și ansamblul nu sunt uzate sau deteriorate. *Piesele uzate sau deteriorate cresc riscul de rănire.*

e) Verificați frecvent dispozitivul de prindere a ierbii pentru uzură sau deteriorare. *Un colector de iarbă uzat sau deteriorat poate crește riscul de vătămare corporală.*

f) Păstrați apărătorile la locul lor. Apărătoarea trebuie să fie în stare de funcționare și să fie montată corespunzător. *O protecție slăbită, deteriorată sau care nu funcționează corect poate duce la vătămări corporale.*

g) Păstrați toate intrările de aer de răcire libere de resturi. *Intrările de aer blocate și resturile pot duce la supraîncălzire sau risc de incendiu.*

h) În timpul operării mașinii de tuns iarba, purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă și de protecție. *Nu folosiți mașina de tuns iarba când sunteți desculț sau purtați sandale deschise. Acest lucru reduce șansele de rănire a picioarelor la contactul cu lama în mișcare.În timpul operării mașinii de tuns iarba, purtați întotdeauna pantaloni lungi. Pielea expusă crește probabilitatea de rănire din cauza obiectelor aruncate.*

i) Nu folosiți mașina de tuns iarba în iarbă udă. Mergeți, niciodată nu alergați. *Acest lucru reduce riscul de alunecare și cădere care poate duce la vătămări corporale.*

j) Nu folosiți mașina de tuns iarba pe pante excesiv de abrupte. *Acest lucru reduce riscul de pierdere a controlului, alunecare și cădere care pot duce la vătămări corporale.*

k) Atunci când lucrați pe pante, asigurați-vă întotdeauna de poziția pe care vă aflați, lucrați întotdeauna de-a lungul pantelor, niciodată în sus sau în jos, și fiți extrem de prudent atunci când schimbați direcția. *Acest lucru reduce riscul de pierdere a controlului, alunecare și cădere care pot duce la vătămări corporale.*

l) Fiți extrem de prudent atunci când dați înapoi sau trageți mașina de tuns iarba spre dumneavoastră. *Fiți întotdeauna conștient de împrejurimi. Acest lucru reduce riscul de împiedicare în timpul funcționării.*

m) Nu atingeți lamele și alte părți mobile periculoase în timp ce acestea sunt încă în mișcare. *Acest lucru reduce riscul de rănire de la piesele în mișcare.*

n) **Atunci când îndepărtați materialul blocat sau curățați mașina de tuns iarba, asigurați-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite și că acumulatorul este deconectat.** *Funcționarea neașteptată a mașinii de tuns iarba poate duce la vătămări corporale grave.*

o) **Atunci când îndepărtați materialul blocat sau curățați mașina de tuns iarbă, asigurați-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite și scoateți (sau activați) dispozitivul de dezactivare.** *Funcționarea neașteptată a mașinii de tuns iarba poate duce la vătămări corporale grave.*

8) Condiții de siguranță detaliate - baterii

a) Nerespectarea instrucțiunilor privind utilizarea în siguranță a bateriilor poate duce la situații periculoase (incendiu, explozie etc.) și răni (iritarea pielii și a ochilor, iritarea căilor respiratorii, arsuri etc.)

b) Următoarele note de siguranță se aplică numai liniei de baterii SDedra.

c) Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, cu excepția cazului în care acest lucru se face sub supravegherea sau în conformitate cu instrucțiunile de utilizare a echipamente de către persoane responsabile de securitatea lor.

d) Bateriile sunt destinate numai dispozitivelor Dedra. Conectarea bateriei la un alt dispozitiv, chiar dacă este identică din punct de vedere structural cu dispozitivele Dedra, poate duce la situații periculoase.

e) Bateria poate fi încărcată numai cu încărcătoare dedicate. Utilizarea unui încărcător diferit poate cauza deteriorarea permanentă a bateriei sau a încărcătorului și vă poate expune la riscuri de arsuri sau electrocutare. Procesul de încărcare a bateriei ar trebui să fie sub controlul utilizatorului.

f) Este interzisă deschiderea bateriei, îndepărtarea protecțiilor electronice interne și modificarea construcției acesteia. Nerespectarea acestui lucru poate duce la un accident grav și vă va anula drepturile de garanție.

g) Nu trebuie păstrate elemente metalice (șuruburi, burghie, biți, șuruburi etc.) cu bateria. În ciuda protecției contactelor, obiectele metalice mici pot duce la scurtcircuitarea contactelor bateriei, deteriorarea celulelor, incendiu, explozie sau eliberarea de substanțe periculoase din baterie.

h) Nu scurtcircuitați niciodată bornele bateriei cu piese metalice. Când folosiți bijuterii, asigurați-vă că decorațiunile metalice nu scurtcircuitează stâlpii.

i) Nu deteriorați mecanic bateria în timpul funcționării. Acest lucru poate deteriora celulele și, în cele din urmă, poate duce la situații periculoase pentru utilizator, cum ar fi eliberarea de gaze. Aerisiți camera, consultați un medic în caz de simptome. Gazele pot deteriora sistemul respirator.

j) În condiții extreme, fluidul se poate scurge din celulele bateriei. Lichidul care iese din baterie poate provoca iritații sau arsuri. Dacă se constată o scurgere, ștergeți cu grijă fluidul cu o bucată de cârpă. Pentru îndepărtarea lichidului pot fi utilizate substanțe chimice adecvate. Respectați reglementările locale privind eliminarea electrolitului. Nu folosiți o baterie care scapă de lichid! Dacă este necesar să transportați bateria din care scurge lichidul, folosiți mănuși de protecție și protecție pentru ochi (ochelari de protecție, ochelari etc.)

k) Evitați contactul cu pielea sau ochii cu lichidul. Dacă lichidul intră în contact cu pielea, spălați imediat zona afectată cu multă apă curată sau neutralizați lichidul cu un acid ușor precum suc de lămâie sau oțet. Dacă lichidul pătrunde în ochi, clătiți-l imediat cu multă apă curată timp de cel puțin 10 minute și consultați un medic.

l) Înainte de fiecare utilizare, verificați starea bateriei pentru deteriorări mecanice. Nu utilizați o baterie deteriorată sau modificată. Bateriile deteriorate sau modificate pot funcționa imprevizibil, provocând incendiu, explozie sau risc de rănire.

m) Bateria nu trebuie expusă la umezeală sau apă. Depozitarea bateriei în condiții necorespunzătoare poate uza bateria mai repede și, de asemenea, poate duce la situații periculoase.

n) Păstrați întotdeauna bateria departe de căldură. Nu lăsați-l mult timp într-un mediu fierbinte (în vehicule fierbinți, în lumina directă a soarelui, lângă încălzitoare sau oriunde temperatura depășește 40 ° C).

o) Nu expuneți bateria la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperaturi peste 130 ° C pot provoca o explozie.

p) În cazul încălzirii excesive a bateriei (peste 50 de grade Celsius), deconectați-o de la dispozitiv și lăsați-o să se răcească într-un loc liber de materiale inflamabile, în vederea operatorului. Dacă bateria este încă fierbinte după o oră, nu o folosiți. Trimiteți la service pentru inspecție.

q) În caz de observare imediată a simptomelor neobișnuite (șuierat, fum etc.) - evitarea

contactului direct cu bateria utilizând, de exemplu, instrumente precum pică, electricetc. - deconectați bateria de la dispozitiv (dacă este conectat), mutați cu atenție bateria într-un loc sigur la vedere. Așteptați ca starea bateriei să se stabilizeze. Nu folosiți bateria! Trimiteți la service pentru inspecție.

r) Urmați toate instrucțiunile de încărcare, nu încărcați bateria în afara intervalului specificat în tabelul de evaluare din manualul de utilizare. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

s) Bateriile deteriorate nu trebuie reparate. Bateria poate fi reparată numai de producător sau de un centru de service autorizat.

t) Bateria uzată trebuie livrată până la punctul de utilizare a acestui tip de deșeuri periculoase. Nu aruncați singur bateria uzată dezasamblând-o în elemente individuale, zdrobind, arzând etc.

u) Depozitați bateria într-un loc uscat și răcoros, la îndemâna copiilor, departe de materialele inflamabile.

9) Condiții de siguranță detaliate - încărcătoare

Utilizarea aparatului de către copii în vărstă de la 8 ani şi de persoane cu handicap fizic, mental sau senzorial precum şi de persoane care nu deţin experienţă şi suficiente cunoştinţe referitoare la utilizarea aparatului necesită supravegherea de către persoana responsabilă de siguranţă sau instruirea acestor persoane în ceea ce priveşte utilizarea sigură a aparatului şi informarea lor privind eventualele pericole. Copiii nu pot să se joacă cu aparatul. Copiii nu vor efectua operaţiuni de curăţare şi de întreţinere a aparatului fără supraveghere.

a) Încărcătoarea poate fi utilizată numai pentru acumulatoare destinate pentru aparatele. Proba încărcării altor acumulatoare poate duce la deteriorarea încărcătoarei sau acumulatorului ori la situații periculoase.

b) Este interzis încărcarea bateriilor care nu sunt destinate pentru reîncărcare.

c) Pe durata încărcării, amplasați încărcătoarea și bateria în spații bine ventilate. În timpul încărcării acumulatoarelor se pot degaja gaze.

d) **Nu acoperiți fantele de ventilație a încărcătoarei.** În cazul blocării fantelor de ventilație încărcătoare poate să se supraîncălzească şi să se creeze o situație periculoasă (de ex. incendiu)

e) Nu lăsați niciodată încărcătoarea pe durata funcționării fără supraveghere.

f) Încărcătoarea este un aparat electric şi deteriorarea acesteia în timpul funcționării poate să creeze o situație periculoasă.

g) De fiecare dată, înainte de a începe lucru, verificați starea încărcătoarei şi a cablului de alimentare. Pornirea încărcătoarei deteriorate poate să creeze o situație periculoasă.

h) După terminarea încărcării acumulatorului, trebuie să scoateți ştecherul de alimentare din priza rețelei de alimentare cu energie electrică.

SI OPOZORILO. Preberite vsa opozorila, označena na ⚠ , in vsa navodila.

Neupoštevanje naslednjih opozoril in varnostnih navodil lahko povzroči električni udar, požar ali hude telesne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite za nadaljnjo uporabo.

Izraz "električno orodje", uporabljen v opozorilih, se nanaša na električno orodje, ki je priključeno na električno omrežje (z napeljavo) ali akumulatorsko orodje (brez napeljave).

1) Splošni varnostni predpisi - Varnost pri delu

a) Delovno mesto naj bo urejeno in dobro osvetljeno. *Neurejenost in slaba osvetlitev prispevata k nesrečam.*

b) Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, ki jih povzročajo vnetljive tekočine, plini ali prah. *Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.*

c) Otroke in druge osebe, ki se nahajajo v bližini električnega orodja, držite stran od območja, kjer se z njim dela. *Zaradi odvračanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem***.**

2) Splošni varnostni predpisi - Električna varnost

a) Vtič se mora ujemati z vtičnico. *Nikoli ne spreminjajte vtiča na kakršen koli način. Pri uporabi električnih orodij, ki imajo kabel z zaščitnim ozemljitvenim vodnikom, ne uporabljajte vmesnih priključkov. Če vtičev in vtičnic ne spreminjate, se zmanjša nevarnost električnega udara.*

b) Ne dotikajte se ozemljenih površin, kot so cevi, grelniki, radiatorji za centralno ogrevanje in hladilniki. *Če se dotaknete ozemljenih delov sdf sdfew ch, se poveča nevarnost električnega udara.*

c) Enote ne izpostavljajte dežju ali vlagi. *Vdor vode v električno orodje poveča nevarnost električnega udara.*

d) Ne obremenjujte priključnih kablov. *Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali iztakanje vtiča iz stika. Napajalni kabel*

*zaščitite pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali gibljivimi deli električnega orodja. Poškodovan ali prepleten kabel povečuje nevarnost električnega udara***.**

e) Pri delu z električnim orodjem na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so namenjeni za zunanjo uporabo. *Uporaba ustreznega podaljška zmanjša tveganje električnega udara.*

f) Če električno orodje uporabljate v vlažnem okolju, uporabite odklopnik (RCD). *Zaščita pred preostalim tokom zmanjša nevarnost električnega udara.*

3) Splošne varnostne določbe - Osebna varnost

a) Pri uporabi električnega orodja bodite pozorni, vsako operacijo izvajajte previdno in pazljivo. *Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude poškodbe.*

b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščitna očala. Osebna zaščitna oprema, *kot so maska proti prahu, nedrseči varnostni čevlji, čelada ali zaščita sluha, ki se uporablja ustrezno glede na prevladujoče razmere, zmanjša tveganje za poškodbe.*

c) Izogibajte se nenamernemu zagonu električnega orodja. *Preden vstavite vtič v vtičnico ali vstavite baterijski vložek ali baterijo v vtičnico, se prepričajte, da je stikalo v položaju "izklopljeno", preden električno orodje dvignete ali ga prenašate. Če prenašate električno orodje, medtem ko imate prst na stikalu, obstaja nevarnost nenadzorovanega vklopa električnega orodja, kar lahko povzroči nesrečo.*

d) Pred zagonom električnega orodja odstranite vse ključe ali druga nastavitvena orodja. *Če pustite ključ ali orodje vstavljeno v gibljive dele električnega orodja, se lahko poškodujete.*

e) Pri delu se izogibajte nenaravnim položajem. Ves čas ohranjajte *stabilen položaj in ravnotežje. To zagotavlja boljši nadzor nad električnim orodjem v nepredvidljivih situacijah.*

f) Nosite primerno delovno obleko. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. *Lasje, oblačila in rokavice naj ne bodo v bližini gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase lahko vlekejo premikajoči se deli.*

g) Če je električno orodje zasnovano za delo z odvajanjem, se prepričajte, da je priključeno in se pravilno uporablja. *Uporaba odsesavanja izkopanega materiala znatno zmanjša tveganja, povezana s prisotnostjo škodljivega prahu.*

h) Izkušnje, pridobljene s pogostim delom z električnim orodjem, ne smejo povzročiti prevelike samozavesti in neupoštevanja varnostnih pravil. *Neprevidnost lahko v delčku sekunde privede do resnih poškodb.*

4) Splošni varnostni predpisi - Ravnanje z napravo in njeno delovanje

a) Ne preobremenite električnega orodja. *Uporabite ustrezno električno orodje za uporabo. Če boste električno orodje uporabljali v skladu s predvideno uporabo, boste povečali učinkovitost in varnost opravljenega dela.*

b) Ne uporabljajte električnega orodja, pri katerem je stikalo/preklopnik v okvari. *Električno orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.*

c) Pred vsako nastavitvijo, menjavo dodatne opreme ali shranjevanjem iz električnega orodja iztaknite ali izključite akumulatorsko baterijo, če je snemljiva, iz električnega orodja. *Takšni previdnostni ukrepi zmanjšajo tveganje nenadzorovanega zagona električnega orodja.*

d) Neuporabljeno električno orodje hranite zunaj dosega otrok in ne dovolite, da ga uporabljajo osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali temi navodili. *Električno orodje je v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarno.*

e) Električno orodje in dodatno opremo je treba servisirati. *Preverite koncentričnost in pravilno pritrditev gibljivih delov, preverite razpoke ali druge dejavnike, ki bi lahko vplivali na električno orodje. Če odkrijete poškodbe, električno orodje pred uporabo popravite. Slabo vzdrževanje električnega orodja je vzrok za številne nesreče.*

f) Rezalna orodja morajo biti ostra in čista. *Pravilno vzdrževanje ostrih robov rezalnih orodij zmanjšuje verjetnost zatikanja in olajša rokovanje***.**

g) Električno orodje, opremo, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga je treba opraviti. *Uporaba električnega orodja na način, za katerega ni namenjeno, lahko privede do nevarnih situacij***.**

h) Ročaji in oprijemalni deli morajo biti vedno suhi, čisti ter brez olja in masti. Spolzki ročaji in oprijemalne površine ne omogočajo varnega delovanja in nadzora električnega orodja v nepričakovanih situacijah.

5) Splošni varnostni predpisi - Servis

a) Električno orodje lahko popravlja le usposobljen strokovnjak z uporabo

originalnih delov. *S tem je zagotovljena varnost električnega orodja.*

b) **Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterij.** *Popravilo baterije lahko opravi le proizvajalec ali pooblaščeni servisni center.*

⚠ **6) Splošni varnostni predpisi - Pravilno ravnanje z akumulatorskim orodjem in njegovo delovanje**

a) **Baterije polnite samo s polnilnikom, ki ga je namenil proizvajalec.** *Polnilec, ki je namenjen polnjenju določene vrste baterij, lahko pri polnjenju druge vrste baterij povzroči nevarnost požara.*

b) **Uporabljajte samo električna orodja z baterijami, ki so posebej namenjene za njihovo napajanje.** *Uporaba drugih baterij lahko predstavlja nevarnost poškodb ali požara.*

c) **Ko baterije ne uporabljate, jo hranite stran od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo kratek stik na sponkah baterije.** *Kratek stik na sponkah baterije lahko povzroči opekline ali požar.*

d) **V neprimernih razmerah lahko iz baterije izteče tekočina; izogibajte se stiku z njo.** *Če slučajno pridete v stik s tekočino, območja stika sperite z vodo. Če tekočina pride v oči, se dodatno obrnite na zdravnika. Tekočina, ki uhaja iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.*

e) **Ne uporabljajte baterije ali orodja, ki je poškodovano ali spremenjeno.** *Poškodovane ali spremenjene baterije lahko delujejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.*

f) **Akumulatorja ali orodja ne izpostavljajte ognju ali prekomerni vročini.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*

g) **Upoštevajte vsa priporočila v navodilih za polnjenje in ne polnite baterije ali orodja pri temperaturah zunaj navedenega območja.** *Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj navedenega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.*

7) Varnostno opozorilo za kosilnice

a) **Kosilnice ne uporabljajte v slabih vremenskih razmerah, zlasti kadar obstaja nevarnost udara strele.** *S tem zmanjšate tveganje, da bi vas zadela strela.*

b) **Temeljito preglejte območje, na katerem boste uporabljali kosilnico, z vidika prostoživečih živali.** *Divje živali se lahko med delovanjem kosilnice poškodujejo.*

c) **Temeljito preglejte območje, kjer se bo kosilnica uporabljala, in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge tujke.** *Vrženi predmeti lahko povzročijo telesne poškodbe.*

d) **Pred uporabo kosilnice vedno vizualno preverite, ali nista rezilo in sklop obrabljena ali poškodovana.** *Obrabljeni ali poškodovani deli povečujejo nevarnost poškodb.*

e) **Pogosto preverjajte, ali je košara za travo obrabljena ali poškodovana**. *Obrabljen ali poškodovan koš za travo lahko poveča nevarnost telesnih poškodb.*

f) **Varovala naj bodo nameščena. Varovala morajo biti v delujočem stanju in pravilno nameščena.** *Ohlapno, poškodovano ali nepravilno delujoče varovalo lahko povzroči telesne poškodbe.*

g) **Vse odprtine za dovod hladilnega zraka naj bodo očiščene nečistoč.** *Zamašeni dovodi zraka in ostanki lahko povzročijo pregrevanje ali nevarnost požara.*

h) **Med upravljanjem kosilnice vedno nosite nedrsečo in zaščitno obutev. Kosilnice ne upravljajte, če ste bosi ali nosite odprte sandale.** *S tem zmanjšate možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezilom.*

i) **Med upravljanjem kosilnice vedno nosite dolge hlače.** *Izpostavljena koža poveča verjetnost poškodb zaradi odvrženih predmetov.*

j) **Kosilnice ne uporabljajte v mokri travi. Hodite, nikoli ne tečite.** *S tem zmanjšate tveganje zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.*

k) **Kosilnice ne uporabljajte na preveč strmih pobočjih.** *S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, kar lahko povzroči telesne poškodbe.*

l) **Pri delu na pobočjih se vedno prepričajte, da imate trdno podlago, vedno delajte po pobočju, nikoli navzgor ali navzdol, in bodite zelo previdni pri spreminjanju smeri.** *S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, kar lahko povzroči telesne poškodbe.*

m) **Pri vzvratni vožnji ali vleki kosilnice proti sebi bodite izjemno previdni. Vedno bodite pozorni na svojo okolico.** *S tem zmanjšate nevarnost spotikanja med delovanjem.*

n) **Ne dotikajte se rezil in drugih nevarnih gibljivih delov, ko so še v gibanju.** *S tem*

zmanjšate nevarnost poškodb zaradi premikajočih se delov.

o) **Pri odstranjevanju zataknjenega materiala ali čiščenju kosilnice se prepričajte, da so vsa stikala za napajanje izključena in da je akumulatorska baterija odklopljena.** *Nepričakovano delovanje kosilnice lahko povzroči hude telesne poškodbe.*

p) **Pri odstranjevanju zataknjenega materiala ali čiščenju kosilnice se prepričajte, da so vsa stikala za napajanje izključena, in odstranite (ali aktivirajte) napravo za onemogočanje.** *Nepričakovano delovanje kosilnice lahko povzroči hude telesne poškodbe.*

⚠ **8) Posebni varnostni predpisi - baterije in akumulatorji**

Pozorno preberite to poglavje, da bi čim bolj zmanjšali možnost poškodb ali nesreč zaradi nepravilnega ravnanja ali nepoznavanja varnostnih predpisov.

a) **Neupoštevanje navodil za varno uporabo baterij lahko povzroči nevarne situacije (požar, eksplozija itd.) in poškodbe (draženje kože in oči, draženje dihal, opekline in drugo).**

b) **Ta oprema ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebam, ki nimajo izkušenj ali niso seznanjene z opremo, razen če jih nadzorujejo osebe, ki so odgovorne za njihovo varnost, ali če uporabljajo opremo v skladu z navodili za uporabo opreme.**

c) **Baterijo lahko polnite samo z namenskimi polnilniki.** *Uporaba katerega koli drugega polnilca lahko povzroči trajne poškodbe baterije ali polnilca ter nevarnost opeklin ali električnega udara. Postopek polnjenja baterije mora biti pod nadzorom uporabnika*.

d) **Prepovedano je odpirati baterijo, odstranjevati notranjo elektronsko zaščito in spreminjati njeno konstrukcijo.** *Če tega ne storite, lahko povzročite resno nesrečo in izgubite pravico do garancije*.

e) **Kovinskih** *predmetov* **(vijakov, svedrov, nastavkov, vijakov itd.) ne shranjujte skupaj z baterijo.** *Čeprav so priključki zaščiteni, lahko majhni kovinski predmeti povzročijo kratek stik na priključkih baterije, poškodujejo celice, povzročijo požar, eksplozijo ali pa iz baterije uhajajo nevarne snovi.*

f) **Nikoli ne stikajte sponk akumulatorja s kovinskimi deli.** *Pri uporabi nakita še posebej pazite, da kovinski okraski ne povzročijo kratkega stika na priključkih.*

g) **Med delovanjem baterije ne poškodujte mehansko.** *To lahko poškoduje celice in povzroči nevarne situacije za uporabnika, npr. sproščanje plinov. Prezračite prostor, v primeru neprijetnih občutkov se posvetujte z zdravnikom. Plini lahko poškodujejo dihalne poti*.

h) **V ekstremnih razmerah lahko iz celic baterije izteče tekočina.** *Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline. Če odkrijete uhajanje, tekočino previdno obrišite s kosom blaga. Za odstranitev tekočine lahko uporabite ustrezne kemikalije. Pri odstranjevanju elektrolita upoštevajte lokalne predpise. Ne uporabljajte baterije, iz katere izteka tekočina! Če je treba ravnati z baterijo, iz katere izteka tekočina, nosite zaščitne rokavice in zaščito za oči (očala, stekla itd.).*

i) **Izogibajte se stiku tekočine s kožo ali očmi.** *Če tekočina pride v stik s kožo, si ustrezno mesto na telesu takoj umijte z veliko količino čiste vode ali nevtralizirajte tekočino z blago kislino, na primer z limoninim sokom ali kisom. Če tekočina pride v oči, jih takoj vsaj 10 minut izpirate z veliko čiste vode in poiščite zdravniško pomoč*.

j) **Pred vsako uporabo preverite, ali je baterija mehansko poškodovana.** *Ne uporabljajte baterije, ki je poškodovana ali spremenjena. Poškodovane ali spremenjene baterije lahko delujejo nepredvidljivo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.*

k) **Baterija ne sme biti izpostavljena vlagi ali vodi.** *Shranjevanje baterije v neprimernih razmerah lahko povzroči hitrejšo obrabo baterije in lahko privede tudi do nevarnih situacij*.

l) **Baterijo vedno hranite stran od vira toplote.** *Ne puščajte ga dalj časa v okolju z visoko temperaturo (v ogrevanih vozilih, na sončni svetlobi, v bližini radiatorjev ali kjer koli, kjer temperatura presega 40 °C).*

m) **Baterije ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** *Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.*

n) **Če se baterija preveč segreje (nad 50 stopinj Celzija), jo odklopite od enote in pustite, da se ohladi na mestu brez vnetljivih materialov, na vidnem mestu upravljavca.** *Če je baterija po eni uri še vedno vroča, je ne uporabljajte. Odnesite jo v servisni center, kjer jo bodo pregledali.*

o) **Če opazite nenavadne simptome (sikanje, pojav dima itd.), takoj - izognite se neposrednemu stiku z baterijo, npr. z**

orodjem, kot so lopata, leseni deli itd. - odklopite baterijo iz naprave (če je priključena) in jo previdno prestavite na varno mesto, ki je vidno. - odklopite baterijo iz naprave (če je priključena) in jo previdno prestavite na varno mesto, ki je na vidnem mestu. *Počakajte, da se akumulator stabilizira. Baterije ne uporabljajte! Obrnite se na servisni center za pregled.*

p) Upoštevati je treba vsa navodila za polnjenje in baterije ne smete polniti pri temperaturi, ki je izven območja, določenega v tabeli z nazivnimi vrednostmi v navodilih za uporabo. *Nepravilno polnjenje ali polnjenje pri temperaturah zunaj navedenega območja lahko poškoduje baterijo in poveča nevarnost požara.*

q) Poškodovanih baterij ni dovoljeno popravljati. *Popravila baterije lahko izvaja le proizvajalec ali pooblaščeni servisni center.*

r) Izrabljeno baterijo je treba odpeljati v center za odstranjevanje tovrstnih nevarnih odpadkov. *Izrabljene baterije ne odstranjujte sami, tako da jo razstavite na posamezne sestavne dele, jo zdrobite, sežgete itd.*

s) Baterijo shranjujte na suhem in hladnem mestu, izven dosega otrok, stran od vnetljivih materialov.

⚠ **9) Posebni varnostni predpisi - nakladalniki**

To opremo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi ter pomanjkanjem izkušenj in poznavanja opreme, če je zagotovljen nadzor ali navodila za varno uporabo opreme, da se razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati opreme.

a) Polnilec se lahko uporablja samo za baterije, ki so namenjene opremi. *Poskus polnjenja drugih baterij lahko povzroči poškodbe polnilnika ali baterije in nevarne situacije*.

b) Prepovedano je polniti baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti.

c) Med polnjenjem morata biti polnilec in baterija nameščena na dobro prezračevanem prostoru. *Med polnjenjem baterije se lahko sproščajo plini.*

d) Ne zapirajte prezračevalnih rež polnilnika. *Če so prezračevalne reže blokirane, se lahko polnilec pregreje, kar lahko povzroči nevarne situacije (npr. požar).*

e) Delujočega polnilnika nikoli ne puščajte brez nadzora. *Polnilec je električna naprava in njegova poškodba med delovanjem lahko privede do nevarnih situacij.*

f) Pred začetkom dela vsakič preverite stanje polnilnika in napajalnega kabla. *Vklop poškodovanega polnilnika lahko privede do nevarnih situacij.*

g) Po končanem polnjenju baterije izvlecite vtič iz vtičnice.

HR **UPOZORENJE. Pročitajte sva upozorenja označena simbolom ⚠ i sve upute.**

Nepridržavanje sljedećih sigurnosnih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara ili ozbiljnih ozljeda.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Izraz "električni alat" koji se koristi u ovim upozorenjima odnosi se na električni alat mrežni (s kabelom) ili akumulatorski (bežični).

⚠ **1. Opći sigurnosni propisi - Sigurnost na radnom mjestu**

a. **Na radnom mjestu održavajte red i dobru rasvjetu** *Nered i loša rasvjeta doprinose nesrećama.*

b. **Ne koristite električni alat u eksplozivnim okruženjima kao što su zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** *Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.*

c. **Djecu i prolaznike držite podalje od mjesta na kojima se koristi električni alat.** *Ometanje može uzrokovati gubitak kontrole nad električnim alatom.*

⚠ **2. Opći sigurnosni propisi - Električna sigurnost**

a. **Utikač mora odgovarati utičnici.** *Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Ne koristite nikakve međuspojeve kada koristite električne alate koji imaju kabel sa zaštitnim vodičem za uzemljenje. Nemijenjane utikača i utičnica smanjuje rizik od strujnog udara.*

b. **Izbjegavajte dodirivanje uzemljenih površina kao što su cijevi, grijači, radijatori centralnog grijanja i hladnjaci.** *U slučaju ako dodirnete uzemljene dijelo raste rizik od strujnog udara.*

c. **Ne izlažite uređaj kiši ili vlagi.** *Ulazak vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.*

d. **Ne opterećujte priključne kablove.** *Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili vađenje utikača iz utičnice. Zaštitite kabel za napajanje od visokih temperatura, ulja, oštrih rubova ili*

pokretnih dijelova električnog alata. Oštećeni ili zamotan kabel povećava rizik od strujnog udara.

e. **Kada koristite električni alat na otvorenom, koristite samo produžne kablove namijenjene za vanjsku upotrebu.** *Uporaba odgovarajućeg produžnog kabela smanjuje rizik od strujnog udara.*

f. **Ukoliko električni alat radi u vlažnom okruženju, koristitr osigurač (RDC).** *Osigurač smanjuje rizik od strujnog udara.*

3. Opći sigurnosni propisi - Sigurnost osoba

a. **Budite oprezni pri radu s električnim alatom, svaku aktivnost izvodite pažljivo i oprezno.** *Ne koristite električni alat dok ste umorni ili pod utjecajem lijekova, alkohola ili droga. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatima može uzrokovati ozbiljne ozljede.*

b. **Koristite sredstva osobne zaštite.** *Uvijek koristite zaštitne naočale. Osobna zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kaciga i zaštita za sluh, kada se koristi u skladu s prevladavajućim uvjetima, smanjit će rizik od ozljeda.*

c. **Izbjegavajte slučajno pokretanje električnog alata.** *Provjerite je li prekidač u položaju "isključeno" prije umetanja utikača u utičnicu ili umetanja akumulatora ili baterije u utičnicu, prije podizanja ili prenošenja električnog alata. Prenošenje električnog alata s prstom na prekidaču može dovesti do nekontroliranog uključivanja električnog alata i može dovesti do nesreće.*

d. **Prije pokretanja električnog alata uklonite sve ključeve i druge alate za podešavanje.** *Ostavljanje ključa ili alata s pokretnim dijelovima električnog alata može uzrokovati ozljede.*

e. **Izbjegavajte zauzimanje neprirodnih radnih položaja.** *Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku. To jamči bolju kontrolu nad električnim alatom u nepredvidivim situacijama.*

f. **Koristite odgovarajuću radnu odjeću.** *Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova. Opuštena odjeća, nakit ili duga kosa mogu se uvui u pokretne dijelove.*

g. **Ako je vaš električni alat dizajniran za rad sa sustavom za usisavanje prašine, provjerite je li priključen i pravilno korišten.** *Korištenje usisivanja prašine značajno smanjuje rizik povezan s prisutnošću štetne prašine.*

h. **Iskustvo stečeno tijekom čestog rada s električnim alatom ne smije dovesti do pretjeranog samopouzdanja i zanemarivanja sigurnosnih pravila.** *Nepažnja može dovesti do ozbiljnih ozljeda u djeliću sekunde.*

4. Opći sigurnosni propisi - Rad i korištenje uređaja

a. **Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za određenu primjenu.** *Uporaba električnog alata prema namjeri povećat će učinkovitost i sigurnost obavljenog posla.*

b. **Ne koristite električni alat s oštećenim prekidačem.** *Svaki električni alat kojim se ne može upravljati prekidačem opasan je i mora se popraviti.*

c. **Izvucite utikač iz utičnice ili odspojite bateriju - ako je odvojiva - iz električnog alata prije podešavanja, promjene pribora ili spremanja**. *Takve preventivne mjere smanjuju rizik od nekontroliranog pokretanja električnog alata.*

d. **Neaktivne električne alate čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da koriste električni alat.** *Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.*

e. **Električni alat i pribor moraju biti tehnički pregledani.** *Provjerite poravnatost i ispravnu montažu pokretnih dijelova, provjerite ima li pukotina ili bilo kojih drugih čimbenika koji mogu utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, popravite električni alat prije uporabe. Mnoge nesreće uzrokuju loše održavani električni alati.*

f. **Držite alate za rezanje oštrim i čistim.** *Odgovarajuće održavanje oštrih rubova alata za rezanje smanjuje vjerojatnost zaglavljivanja i olakšava rukovanje.*

g. **Koristite električni alat, pribor, radne nastavke itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir uvjete rada i vrstu posla koji se izvodi.** *Uporaba električnog alata na način za koji nije namijenjen može stvoriti opasnu situaciju.*

h. **Ručke i dijelovi za hvatanje uvijek moraju biti suhi, čisti i bez tragova ulja i masti.** *Skliske ručke i površine za hvatanje*

ne omogućuju siguran rad i kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

⚠ **5. Opći sigurnosni propisi - Servis**

a. **Električni alat smije popravljati samo kvalificirani stručnjak koristeći originalne dijelove.** *Takav postupak jamči sigurnost električnog alata.*

b. **Nikada ne popravljajte oštećene baterije.** *Bateriju smije popravljati samo proizvođač ili ovlašteni servis*

⚠ **6. Opći sigurnosni propisi - Pravilno rukovanje i korištenje akumulatorskih alata**

a. **Akumulatore punite samo punjačem koji je odredio proizvođač.** *Punjač dizajniran za punjenje određene vrste akumulatora može stvoriti opasnost od požara pri punjenju drugih vrsta akumulatora.*

b. **Koristite samo električne alate s akumulatorima koji su posebno dizajnirani za njih.** *Korištenje drugih baterija može predstavljati opasnost od ozljeda ili požara.*

c. **Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni dijelovi koji bi mogli kratko spojiti kontakte baterije.** *Kratki spoj između konektora baterije može uzrokovati opekline ili požar.*

d. **U nepovoljnim uvjetima, tekućina može iscuriti iz akumulatora; izbjegavati kontakt.** *Ako korisnik slučajno dođe u dodir s tekućinom, isperite kontaktna područja vodom. Ako tekućina dospije u oči, dodatno se savjetujte s liječnikom. Tekućina koja iscuruje iz akumulatora može uzrokovati nadraživanje ili opekline.*

e. **Ne koristite oštećenu ili modificiranu bateriju ili alat.** *Oštećene ili modificirane baterije mogu raditi nepredvidivo, što može dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljeda.*

f. **Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili prekomjernoj toplini.** *Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130°C može uzrokovati eksploziju.*

g. **Slijedite sve upute u uputama za punjenje, nemojte puniti bateriju ili alat na temperaturi izvan raspona navedenog u uputama.** *Neispravno punjenje ili na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.*

7. Sigurnosno upozorenje za kosilicu

a. Nemojte koristiti kosilicu u lošim vremenskim uvjetima, posebno kada postoji opasnost od udara groma. *Time se smanjuje rizik od udara groma.*

b. Temeljito pregledajte područje gdje ćete koristiti kosilicu za divlje životinje. *Kosilica može ozlijediti divlje životinje tijekom rada.*

c. Temeljito pregledajte područje na kojem ćete koristiti kosilicu i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete. *Bačeni predmeti mogu uzrokovati ozljede.*

d. **Prije uporabe kosilice uvijek vizualno provjerite jesu li nož i sklop istrošeni ili oštećeni.** *Istrošeni ili oštećeni dijelovi povećavaju rizik od ozljeda.*

e. Često provjeravajte istrošenost ili oštećenje uređaja za prikupljanje trave. *Istrošen ili oštećen uređaj za sakupljanje trave može povećati rizik od ozljeda.*

f. **Držite štitnike na mjestu. Štitnik mora biti u ispravnom stanju i pravilno montiran.** *Štitnik koji je labav, oštećen ili ne radi ispravno može uzrokovati ozljede.*

g. Držite sve otvore za rashladni zrak čistima od krhotina. *Blokirani otvori za zrak i krhotine mogu dovesti do pregrijavanja ili opasnosti od požara.*

h. Tijekom rada s kosilicom uvijek nosite neklizajuću i zaštitnu obuću. *Ne koristite kosilicu dok ste bosi ili nosite otvorene sandale. To smanjuje mogućnost ozljede stopala od kontakta s pokretnom oštricom.*

i. **Tijekom rada kosilice uvijek nosite duge hlače.** *Izložena koža povećava vjerojatnost ozljeda od bačenih predmeta.*

j. Ne koristite kosilicu na mokroj travi. Hodaj, nikad ne trči. *Time se smanjuje rizik od klizanja i pada što može rezultirati osobnim ozljedama.*

k. Nemojte koristiti kosilicu na pretjerano strmim padinama. *Time se smanjuje rizik od gubitka kontrole, klizanja i pada što može rezultirati osobnim ozljedama.*

l. Kada radite na padinama, uvijek budite sigurni u svoj oslonac, uvijek radite poprečno na kosinama, nikada gore ili dolje i budite krajnje oprezni kada mijenjate smjer. *Time se smanjuje rizik od*

gubitka kontrole, klizanja i pada što može rezultirati osobnim ozljedama.

m. Budite iznimno oprezni kada vozite unatrag ili vučete kosilicu prema sebi. Uvijek budite svjesni svoje okoline. *Time se smanjuje rizik od spoticanja tijekom rada.*

n. **Ne dirajte oštrice i druge opasne pokretne dijelove dok su još u pokretu.** *Time se smanjuje opasnost od ozljeda pokretnim dijelovima.*

o. Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili čistite kosilicu, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i je li baterija isključena. *Neočekivani rad kosilice može rezultirati ozbiljnim ozljedama.*

p. Prilikom uklanjanja zaglavljenog materijala ili čišćenja kosilice, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i uklonite (ili aktivirajte) uređaj za onemogućavanje. *Neočekivani rad kosilice može rezultirati ozbiljnim ozljedama.*

8. Posebni sigurnosni propisi - baterije i akumulatori

Pažljivo pročitajte ovaj odjeljak kako biste što je moguće više smanjili mogućnost ozljeda ili nezgoda uzrokovanih nepravilnim rukovanjem ili zanemarivanjem sigurnosnih propisa.

a) Nepridržavanje uputa o sigurnoj uporabi baterija može dovesti do opasnih situacija (požar, eksplozija itd.) i ozljeda (iritacija kože i očiju, iritacija dišnog sustava, opekline itd.)

b) Ova oprema nije namijenjena za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva ili poznavanja opreme, osim ako nisu pod nadzorom ili u skladu s uputama za uporabu opreme od strane odgovornih osoba. za njihovu sigurnost.

c) Akumulator se smije puniti samo namjenskim punjačima. Korištenje bilo kojeg drugog punjača može uzrokovati trajno oštećenje baterije ili punjača, kao i opasnost od opeklina ili strujnog udara. Proces punjenja baterije treba biti pod kontrolom korisnika.

d) Zabranjeno je otvaranje baterije, uklanjanje unutarnje elektroničke zaštite i bilo kakve izmjene na njenoj konstrukciji. Ako to ne učinite, može doći do ozbiljne nezgode i poništiti jamstvena prava.

e) Nemojte pohranjivati nikakve metalne predmete (vijke, svrdla, nastavke, vijke itd.) s baterijom. Iako su terminali zaštićeni, mali metalni predmeti mogu kratko spojiti terminale baterije, oštetiti ćelije, izazvati požar, eksploziju ili istjecanje opasnih tvari iz baterije.

f) Nikada nemojte kratko spajati terminale baterije metalnim predmetima. Prilikom korištenja nakita posebno pazite da metalni ukrasi ne izazovu kratki spoj na terminalima.

g) Nemojte mehanički oštetiti bateriju tijekom rada. To može oštetiti stanice i dovesti do opasnih situacija za korisnika, npr. oslobađanje plinova. Prozračite sobu, posavjetujte se s liječnikom u slučaju nelagode. Plinovi mogu oštetiti dišne puteve.

h) U ekstremnim uvjetima može doći do curenja tekućine iz baterijskih ćelija. Tekućina koja curi iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline. Ako se otkrije curenje, pažljivo obrišite tekućinu komadom tkanine. Za uklanjanje tekućine mogu se koristiti odgovarajuće kemikalije. Pridržavajte se lokalnih propisa za odlaganje elektrolita. Ne koristite bateriju iz koje curi tekućina! Ako je potrebno rukovati baterijom iz koje curi tekućina, nosite zaštitne rukavice i zaštitu za oči (naočale, naočale i sl.).

i) Izbjegavajte kontakt tekućine s kožom ili očima. Ako tekućina dođe u dodir s kožom, odmah operite odgovarajuće područje na tijelu velikom količinom čiste vode ili neutralizirajte tekućinu blagom kiselinom poput limunovog soka ili octa. Ako tekućina dospije u oči, odmah ih ispirite s puno čiste vode najmanje 10 minuta i potražite savjet liječnika.

j) Prije svake uporabe provjerite stanje baterije na mehanička oštećenja. Ne koristite bateriju koja je oštećena ili modificirana. Oštećene ili modificirane baterije mogu djelovati nepredvidivo, dovesti do požara, eksplozije ili opasnosti od ozljeda.

(k) Baterija se ne smije izlagati vlazi ili vodi. Pohranjivanje baterije u neprikladnim uvjetima može uzrokovati brže istrošenje baterije i dovesti do opasnih situacija.

l) Bateriju uvijek držite dalje od izvora topline. Ne smije se ostavljati dulje vrijeme u okruženju s visokom temperaturom (u zagrijanim vozilima, na suncu, u blizini radijatora ili bilo gdje gdje temperatura prelazi 40°C).

(m) Ne izlažite bateriju vatri ili pretjeranoj toplini. Izlaganje vatri ili temperaturama iznad 130°C može izazvati eksploziju.

n) Ako se baterija pretjerano zagrije (iznad 50 stupnjeva Celzijusa), odvojite je od jedinice i ostavite da se ohladi na mjestu bez zapaljivih materijala, unutar vidokruga operatera. Ako je baterija još uvijek vruća nakon jednog sata, nemojte je koristiti. Odnesite ga u servisni centar na pregled.

o) Ako se primijete neuobičajeni simptomi (šištanje, pojava dima, itd.) odmah - izbjegavajući izravan kontakt s baterijom pomoću alata kao što su lopatica, drveni dijelovi itd. - isključite bateriju iz uređaja (ako je priključena), pažljivo premjestite bateriju na sigurno mjesto na dohvat ruke. Pričekajte dok se baterija ne stabilizira. Ne koristite bateriju! Za pregled se obratite servisnom centru.

p) Pridržavajte se svih uputa za punjenje, nemojte puniti bateriju na temperaturama izvan raspona navedenih u tablici s nazivnim vrijednostima u uputama za uporabu. Neispravno punjenje ili punjenje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

q) Oštećene baterije ne smiju se popravljati. Popravke baterije dopušta samo proizvođač ili ovlašteni servis.

r) Iskorištenu bateriju odnesite u centar za zbrinjavanje ove vrste opasnog otpada. Nemojte sami odlagati iskorištenu bateriju rastavljajući je na pojedinačne dijelove, drobeći, spaljujući itd.

s) Čuvajte bateriju na suhom, hladnom mjestumjesto, nedostupno djeci, daleko od zapaljivih materijala.

9) Posebni sigurnosni propisi - punjači

Ovu opremu smiju koristiti djeca od najmanje 8 godina te osobe smanjene fizičke i mentalne sposobnosti te osobe s neiskustvom i nepoznavanjem opreme, uz osiguran nadzor ili upute o korištenju opreme u sigurnom način da se razumiju povezani rizici. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Djeca ne bi trebala čistiti ili održavati opremu bez nadzora.

a) Punjač se smije koristiti samo s baterijama namijenjenim opremi. Pokušaj punjenja drugih baterija može dovesti do oštećenja punjača ili baterije i opasnih situacija.

b) Zabranjeno je punjenje nepunjivih baterija.

c) Prilikom punjenja, punjač i baterija trebaju biti smješteni u dobro prozračenom prostoru. Tijekom punjenja baterija mogu se osloboditi plinovi.

d) Nemojte blokirati ventilacijske otvore punjača. Ako su ventilacijski otvori blokirani, punjač se može pregrijati, što može dovesti do opasnih situacija (npr. požara).

e) Nikada ne ostavljajte punjač uključen bez nadzora. Punjač je električni uređaj i njegovo oštećenje tijekom rada može dovesti do opasnih situacija.

f) Prije početka rada uvijek provjerite stanje punjača i kabela za napajanje. Uključivanje oštećenog punjača može dovesti do opasnih situacija.

g) Nakon punjenja baterije, isključite utikač iz mrežne utičnice.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочетете всички предупреждения, отбелязани на ⚠ , и всички инструкции.

Неспазването на следните предупреждения и инструкции за безопасност може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща употреба.

Терминът "електроинструмент", използван в предупрежденията, се отнася за електроинструмент, който е захранван от електрическата мрежа (с кабел) или е акумулаторен (без кабел).

1) Общи правила за безопасност - Безопасност на работното място

a) Поддържайте работното място подредено и с добро осветление. *Безпорядъкът и лошото осветление допринасят за злополуки.*

b) Не използвайте електроинструмента във взривоопасна среда, създадена от запалими течности, газове или прах. *Електроинструментите произвеждат искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.*

c) Пазете децата и околните от местата, където се работи с електроинструмента. Отвличането на вниманието *може да доведе до загуба на контрол върху електроинструмента***.**

2) Общи правила за безопасност - Електрическа безопасност

a) Щепселът трябва да съответства на електрическия контакт. *Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте никакви междинни връзки, когато използвате електрически инструменти, които имат кабел със защитен заземителен проводник. Липсата на промени по щепселите и контактите намалява риска от токов удар.*

b) **Избягвайте да докосвате заземени повърхности, като тръби, нагреватели, радиатори за централно отопление и хладилници. Ако се докоснат** *заземени части sdf sdfew ch, рискът от токов удар се увеличава.*

c) **Не излагайте устройството на дъжд или влага.** *Попадането на вода в електроинструмента увеличава риска от токов удар.*

d) **Не напрягайте свързващите кабели.** *Никога не използвайте кабела за пренасяне, издърпване или изключване на щепсела от контакта. Предпазвайте захранващия кабел от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части на електроинструмента. Повреденият или заплетен кабел увеличава риска от токов удар***.**

e) **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте само удължители, предназначени за употреба на открито.** *Използването на подходящ удължител намалява риска от токов удар.*

f) **Ако електроинструментът се използва във влажна среда, използвайте прекъсвач за земни утечки (RCD).** *Защитата от остатъчен ток намалява риска от токов удар.*

3) **Общи правила за безопасност - Лична безопасност**

a) **Бъдете бдителни, когато използвате електроинструмента, извършвайте всяка операция внимателно и предпазливо.** *Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електроинструмента може да доведе до сериозни наранявания.*

b) **Използвайте лични предпазни средства. Винаги използвайте защитни очила. Личните предпазни средства,** *като противопрахова маска, нехлъзгащи се предпазни обувки, каска или защита на слуха, използвани подходящо за преобладаващите условия, намаляват риска от нараняване.*

c) **Избягвайте неволно стартиране на електроинструмента.** *Уверете се, че превключвателят е в положение "изключено", преди да поставите щепсела в контакта или да поставите акумулаторната батерия или батерията в контакта, преди да вдигнете или пренесете електроинструмента. Пренасянето на електроинструмента, докато пръстът ви е върху превключвателя, крие риск от неконтролирано включване на електроинструмента и може да доведе до злополука.*

d) **Преди да стартирате електроинструмента, извадете всички гаечни ключове или други инструменти за настройка.** *Оставянето на гаечен ключ или инструмент, поставен в движещите се части на електроинструмента, може да доведе до нараняване.*

e) **Избягвайте да заемате неестествени позиции по време на работа. Поддържайте** *стабилна позиция и равновесие през цялото време. Това осигурява по-добър контрол върху електроинструмента в непредвидими ситуации.*

f) **Носете подходящо работно облекло. Не носете свободни дрехи или бижута.** *Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части. Свободното облекло, бижутата или дългата коса могат да бъдат придърпани от движещите се части.*

g) **Ако електроинструментът е предназначен за работа с извличане, уверете се, че е свързан и се използва правилно.** *Използването на екстракция на изкопни материали значително намалява рисковете, свързани с наличието на вреден прах.*

h) **Опитът, натрупан от честата работа с електроинструмент, не трябва да води до прекалена самоувереност и пренебрегване на правилата за безопасност.** *Невниманието може да доведе до сериозни наранявания за част от секундата.*

4) **Общи правила за безопасност - Работа с уреда**

a) **Не претоварвайте електроинструмента.** *Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Използването на електроинструмента по предназначение ще повиши ефективността и безопасността на извършваната работа.*

b) **Не използвайте електроинструмент, чийто ключ/превключвател е повреден.** *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява чрез превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.*

c) **Преди всяка настройка, смяна на аксесоари или съхранение изключвайте или изключвайте**

акумулаторната батерия - ако е разглобяема - от електроинструмента. *Тези предпазни мерки намаляват риска от неконтролируемо стартиране на електроинструмента.*

d) Съхранявайте неизползвания електроинструмент на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да използват електроинструмента. *Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.*

e) Електроинструментът и аксесоарите трябва да се обслужват. *Проверете за концентричност и правилно фиксиране на движещите се части, проверете за пукнатини или други фактори, които могат да повлияят на електроинструмента. Ако бъдат открити повреди, поправете електроинструмента преди употреба. Лошата поддръжка на електроинструмента е причина за много злополуки.*

f) Режещите инструменти трябва да се поддържат остри и чисти. *Правилното поддържане на остри ръбове на режещите инструменти намалява вероятността от заклещване и улеснява работата***.**

g) Използвайте електроинструмента, оборудването, накрайниците и т.н. в съответствие с тези инструкции, като се съобразявате с условията на работа и вида на извършваната работа. *Използването на електроинструмента по начин, за който той не е предназначен, може да доведе до опасни ситуации***.**

h) Дръжките и частите за захващане трябва да бъдат винаги сухи, чисти и без масла и грес. Хлъзгавите дръжки и повърхности за захващане не позволяват безопасна работа и контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.

5) Общи правила за безопасност - Обслужване

a) Електроинструментът може да се ремонтира само от квалифициран специалист, като се използват оригинални части. *По този начин се гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.*

b) Никога не ремонтирайте повредени батерии. *Ремонтът на батерията се разрешава само от производителя или от оторизиран сервизен център.*

6) Общи правила за безопасност - Правилно боравене и работа с акумулаторни инструменти

a) Зареждайте батериите само със зарядно устройство, предназначено от производителя. *Зарядното устройство, предназначено за зареждане на определен тип батерии, може да създаде риск от пожар при зареждане на друг тип батерии.*

b) Използвайте само електрически инструменти с батерии, специално предназначени за захранването им. *Използването на други батерии може да доведе до риск от нараняване или пожар.*

c) Когато батерията не се използва, я дръжте далеч от метални предмети, като например щипки за хартия, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да свържат клемите на батерията на късо. *Късото съединение на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.*

d) При неподходящи условия от батерията може да излезе течност; избягвайте контакт с нея. *Ако случайно влезете в контакт с течност, изплакнете контактните зони с вода. Ако течността попадне в очите, допълнително се свържете с лекар. Изтичащата от батерията течност може да причини дразнене или изгаряния.*

e) Не използвайте батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани. *Повредените или модифицирани батерии могат да действат непредсказуемо, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.*

f) Не излагайте акумулаторната батерия или инструмента на огън или прекомерна топлина. *Излагането на огън или на температури над 130°C може да доведе до експлозия.*

g) Спазвайте всички препоръки в инструкциите за зареждане, не зареждайте батерията или инструмента при температури извън посочения диапазон. *Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.*

7) Предупреждение за безопасност при работа с косачка за трева

a) Не използвайте косачката при лоши метеорологични условия, особено когато има опасност от мълнии. *Това*

намалява риска да бъдете ударени от мълния.

b) **Обстойно огледайте района за диви животни, където ще се използва косачката за трева.** *Дивите животни могат да бъдат наранени от косачката по време на работа.*

c) **Обстойно огледайте района, където ще се използва косачката, и отстранете всички камъни, пръчки, жици, кости и други чужди предмети.** *Изхвърлените предмети могат да причинят телесни наранявания.*

d) **Преди да използвате косачката, винаги проверявайте визуално дали острието и сглобката не са износени или повредени.** *Износените или повредени части увеличават риска от нараняване.*

e) **Често проверявайте коша за трева за износване или повреда**. *Износеният или повреден кош за трева може да увеличи риска от нараняване.*

f) **Поддържайте предпазителите на място. Предпазителите трябва да са в изправност и да са правилно монтирани.** *Охранител, който е разхлабен, повреден или не функционира правилно, може да доведе до лично нараняване.*

g) **Поддържайте всички входни отвори за охлаждащ въздух чисти от замърсявания.** *Блокираните въздушни входове и отломките могат да доведат до прегряване или риск от пожар.*

h) **Докато работите с косачката, винаги носете нехлъзгави и защитни обувки. Не работете с косачката, когато сте боси или носите отворени сандали.** *Това намалява вероятността от нараняване на краката при контакт с движещото се острие.*

i) **Докато работите с косачката, винаги носете дълги панталони.** *Откритата кожа увеличава вероятността от нараняване от хвърлени предмети.*

j) **Не работете с косачката за трева в мокра трева. Ходете, никога не бягайте.** *Това намалява риска от подхлъзване и падане, което може да доведе до телесни наранявания.*

k) **Не работете с косачката върху прекалено стръмни склонове.** *Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесни наранявания.*

l) **Когато работите по склонове, винаги се уверявайте, че сте стъпили на краката си, винаги работете по лицевата страна на склона, никога нагоре или надолу, и бъдете изключително внимателни при смяна на посоката.** *Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесни повреди.*

m) **Изключително внимавайте при движение на заден ход или при изтегляне на косачката към вас. Винаги се съобразявайте с обкръжаващата ви среда.** *Това намалява риска от спъване по време на работа.*

n) **Не докосвайте остриетата и други опасни движещи се части, докато те са в движение.** *Това намалява риска от нараняване от движещи се части.*

o) **Когато разчиствате заседнал материал или почиствате косачката, уверете се, че всички превключватели на захранването са изключени и акумулаторната батерия е изключена.** *Неочакваното задействане на косачката може да доведе до сериозно нараняване на хора.*

p) **Когато разчиствате заседнал материал или почиствате косачката, уверете се, че всички превключватели на захранването са изключени и извадете (или активирайте) дезактивиращото устройство.** *Неочакваната работа на косачката може да доведе до сериозни лични наранявания.*

8) **Специфични правила за безопасност - батерии и акумулатори**

Моля, прочетете внимателно този раздел, за да намалите максимално възможността за нараняване или злополука, причинени от неправилно боравене или непознаване на правилата за безопасност.

a) **Неспазването на инструкциите за безопасна употреба на батериите може да доведе до опасни ситуации (пожар, експлозия и др.) и наранявания (дразнене на кожата и очите, дразнене на дихателните пътища, изгаряния и др.)**

b) **Това оборудване не е предназначено за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит или познания за оборудването, освен ако не са под надзора или в съответствие с инструкциите за използване на оборудването от лица, отговорни за тяхната безопасност.**

c) **Батерията трябва да се зарежда само със специални зарядни устройства.** *Използването на други зарядни устройства може да доведе до трайно увреждане на батерията или зарядното устройство, както и до риск от изгаряне или токов удар. Процесът на зареждане на батерията трябва да бъде под контрола на потребителя*.

d) **Забранено е отварянето на батерията, премахването на вътрешната електронна защита и извършването на каквито и да било промени в конструкцията ѝ.** *Ако не го направите, това може да доведе до сериозен инцидент и да доведе до загуба на гаранционни права*.

e) **Не трябва да се съхраняват метални** *предмети* **(винтове, бормашини, накрайници, болтове и др.) заедно с акумулатора.** *Въпреки че клемите са защитени, малки метални предмети могат да направят късо съединение на клемите на акумулатора, да повредят клетките, да предизвикат пожар, експлозия или да позволят на опасни вещества да излязат от акумулатора.*

f) **Никога не свързвайте клемите на акумулатора накъсо с метални части.** *Когато използвате бижута, обърнете специално внимание металните украшения да не свържат накъсо клемите.*

g) **Не повреждайте механично батерията по време на работа.** *Това може да повреди клетките и да доведе до опасни ситуации за потребителя, напр. изпускане на газове. Проветрявайте помещението, консултирайте се с лекар в случай на дискомфорт. Газовете могат да увредят дихателните пътища*.

h) **При екстремни условия от клетките на батерията може да изтече течност.** *Изтичането на течност от батерията може да причини дразнене или изгаряния. Ако откриете теч, внимателно избършете течността с парче плат. За отстраняване на течността могат да се използват подходящи химикали. Спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на електролит. Не използвайте батерия, от която изтича течност! Ако е необходимо да боравите с батерия, от която изтича течност, носете защитни ръкавици и предпазни средства за очите (очила, стъкла и др.).*

i) **Избягвайте контакт на течността с кожата или очите.** *Ако течността попадне върху кожата, съответната част от тялото трябва незабавно да се измие с голямо количество чиста вода или да се неутрализира течността с лека киселина, например лимонов сок или оцет. Ако течността попадне в очите, незабавно ги изплакнете с голямо количество чиста вода в продължение на поне 10 минути и потърсете лекарски съвет*.

j) **Проверявайте състоянието на батерията за механични повреди преди всяка употреба.** *Не използвайте батерия, която е повредена или модифицирана. Повредените или модифицирани батерии могат да действат непредсказуемо, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.*

k) **Батерията не трябва да бъде излагана на влага или вода.** *Съхраняването на батерията в неподходящи условия може да доведе до по-бързото ѝ износване, а също и до опасни ситуации*.

l) **Винаги дръжте батерията далеч от източници на топлина.** *Не я оставяйте в среда с висока температура за дълъг период от време (в отопляеми автомобили, на слънчева светлина, в близост до радиатори или навсякъде, където температурата надвишава 40°C).*

m) **Не излагайте батерията на огън или прекомерни температури.** *Излагането на огън или на температури над 130°C може да доведе до експлозия.*

n) **Ако батерията се нагорещи прекомерно (над 50 градуса по Целзий), изключете я от устройството и я оставете да се охлади на място, свободно от запалими материали, в полезрението на оператора.** *Ако след един час батерията все още е гореща, не я използвайте. Отнесете я в сервизен център за проверка.*

o) **Ако се наблюдават необичайни симптоми (съскане, поява на дим и т.н.), незабавно - избягвайте пряк контакт с батерията, като използвате напр. инструменти като лопата, дървени части и т.н. - изключете батерията от уреда (ако е свързана),**

внимателно я преместете на безопасно място в рамките на видимостта. - Изключете акумулатора от уреда (ако е свързан), внимателно го преместете на безопасно място в рамките на видимостта. *Изчакайте, докато батерията се стабилизира. Не използвайте батерията! Обърнете се към сервизен център за проверка.*

p) **Трябва да се спазват всички инструкции за зареждане и батерията не трябва да се зарежда при температура извън диапазона, посочен в таблицата с номиналните стойности в инструкциите за експлоатация.** *Неправилното зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.*

q) **Повредените батерии не трябва да се ремонтират.** *Ремонтът на батерията се разрешава само от производителя или от оторизиран сервизен център.*

r) **Отнесете използваната батерия в център за обезвреждане на този вид опасни отпадъци.** *Не изхвърляйте използваната батерия сами, като я разглобявате на отделни компоненти, смачквате я, изгаряте я и т.н.*

s) **Съхранявайте батерията на сухо и хладно място, на недостъпно за деца място, далеч от запалими материали.**

9) Специфични правила за безопасност - товарачи

Това оборудване може да се използва от деца на възраст най-малко 8 години и от хора с намалени физически и умствени способности и липса на опит и познания за оборудването, ако е осигурен надзор или инструкции за безопасно използване на оборудването, така че да се разберат свързаните с него рискове. Децата не трябва да играят с оборудването. Деца без надзор не трябва да извършват почистване или поддръжка на оборудването.

a) **Зарядното устройство може да се използва само за батерии, предназначени за оборудването.** *Опитите за зареждане на други батерии могат да доведат до повреда на зарядното устройство или батерията и до опасни ситуации*.

b) **Забранено е да се зареждат батерии, които не могат да се презареждат.**

c) **При зареждане зарядното устройство и батерията трябва да се поставят на добре проветриво място.** *По време на зареждането на батерията могат да се отделят газове.*

d) **Не блокирайте вентилационните отвори на зарядното устройство.** *Ако вентилационните отвори са блокирани, зарядното устройство може да прегрее, което може да доведе до опасни ситуации (напр. пожар).*

e) **Никога не оставяйте работещо зарядно устройство без надзор.** *Зарядното устройство е електрически уред и повредата му по време на работа може да доведе до опасни ситуации.*

f) **Проверявайте състоянието на зарядното устройство и захранващия кабел всеки път, преди да започнете работа.** *Включването на повредено зарядно устройство може да доведе до опасни ситуации.*

g) **След като акумулаторът е приключил зареждането си, извадете щепсела от електрическата мрежа.**

UA ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попередження з позначкою ⚠ та всі інструкції. Недотримання наведених нижче попереджень та інструкцій з техніки безпеки може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін "електроінструмент", що використовується в попередженнях, відноситься до мережевого (дротового) або акумуляторного (бездротового) електроінструменту.

1) Загальні правила безпеки - Безпека на робочому місці

a) **Підтримуйте порядок на робочому місці та забезпечте хороше освітлення. Безлад** *і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.*

b) **Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечних середовищах, створених легкозаймистими рідинами, газами або пилом.** *Електроінструменти утворюють іскри, які можуть запалити пил або дим.*

c) **Не підпускайте дітей та сторонніх осіб до зон, де працює електроінструмент. Відволікання уваги** *може призвести до втрати контролю над електроінструментом***.**

2) Загальні правила безпеки - Електробезпека

a) **Вилка повинна відповідати розетці.** *Ніколи не змінюйте штепсельну вилку. Не використовуйте жодних проміжних з'єднань під час використання електроінструментів, які мають кабель із захисним заземленням. Відсутність змін у штепсельних вилках і розетках*

знижує *ризик ураження електричним струмом.*

b) **Не торкайтеся заземлених поверхонь, таких як труби, обігрівачі, радіатори центрального опалення та холодильники.** *Якщо доторкнутися до заземлених частин, ризик ураження електричним струмом зростає.*

c) **Не піддавайте пристрій впливу дощу або вологи. Потрапляння** *води всередину електроінструменту підвищує ризик ураження електричним струмом.*

d) **Не натягуйте з'єднувальні кабелі.** *Ніколи не використовуйте кабель для перенесення, витягування або від'єднання вилки від контакту. Захищайте кабель живлення від нагрівання, масла, гострих країв або рухомих частин електроінструменту. Пошкоджений або заплутаний кабель підвищує ризик ураження електричним струмом***.**

e) **Під час роботи з електроінструментом на відкритому повітрі використовуйте тільки подовжувачі, призначені для зовнішнього застосування.** *Використання відповідного подовжувача знижує ризик ураження електричним струмом.*

f) **Використовуйте пристрій захисного відключення (ПЗВ), якщо електроінструмент експлуатується у вологому середовищі.** *Захист від залишкового струму знижує ризик ураження електричним струмом.*

3) **Загальні положення безпеки - Особиста безпека**

a) **Будьте пильні при використанні електроінструменту, виконуйте кожну операцію обережно та уважно.** *Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або ліків. Хвилинна неуважність під час роботи з електроінструментом може призвести до серйозних травм.*

b) **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди використовуйте захисні окуляри. Засоби індивідуального захисту,** *такі як протипилова маска, неслизьке взуття, каска або засоби захисту органів слуху, що використовуються відповідно до умов, що склалися, знижують ризик отримання травм.*

c) **Уникайте ненавмисного ввімкнення електроінструменту.** *Переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні "вимкнено", перш ніж вставляти вилку в розетку або вставляти акумуляторну батарею або акумулятор в розетку, а також перед тим, як піднімати або переносити електроінструмент. Переноска електроінструменту, коли палець знаходиться на вимикачі, може призвести до неконтрольованого ввімкнення електроінструменту і стати причиною нещасного випадку.*

d) **Перед запуском електроінструменту вийміть усі гайкові ключі та інші інструменти для налаштування.** *Залишення гайкового ключа або інструменту в рухомих частинах електроінструменту може призвести до травмування.*

e) **Уникайте неприродних положень під час роботи. Завжди зберігайте** *стійке положення та рівновагу. Це забезпечить кращий контроль над електроінструментом у непередбачуваних ситуаціях.*

f) **Одягайте відповідний робочий одяг. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте** *волосся, одяг і рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути затягнуті рухомими частинами.*

g) **Якщо електроінструмент призначений для роботи з відсмоктуванням, переконайтеся, що він підключений і використовується належним чином.** *Використання витяжки викопаного матеріалу значно знижує ризики, пов'язані з наявністю шкідливого пилу.*

h) **Досвід, отриманий від частої роботи з електроінструментом, не повинен призводити до надмірної самовпевненості та ігнорування правил безпеки.** *Необережність може призвести до серйозних травм за частки секунди.*

4) **Загальні правила техніки безпеки - Поводження з приладом та його експлуатація**

a) **Не перевантажуйте електроінструмент.** *Використовуйте відповідний електроінструмент. Використання електроінструменту за призначенням підвищить ефективність і безпеку виконуваних робіт.*

b) **Не використовуйте електроінструмент з несправним вимикачем/перемикачем.** *Будь-який електроінструмент, яким не можна керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і повинен бути відремонтований.*

c) **Перед кожним регулюванням, заміною приладдя або зберіганням від'єднуйте акумуляторний блок (якщо він знімний)**

від електроінструменту. *Такі запобіжні заходи зменшують ризик неконтрольованого запуску електроінструменту.*

d) Зберігайте невикористаний електроінструмент у недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, які не знайомі з електроінструментом або цією інструкцією, користуватися електроінструментом. *Електроінструменти небезпечні в руках непідготовлених користувачів.*

e) Електроінструмент та приладдя повинні проходити технічне обслуговування. *Перевірте концентричність і правильність фіксації рухомих частин, перевірте наявність тріщин або будь-яких інших факторів, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі виявлення пошкоджень відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Неякісне обслуговування електроінструменту є причиною багатьох нещасних випадків.*

f) Ріжучі інструменти повинні бути гострими та чистими. *Належний догляд за гострими краями ріжучого інструменту зменшує ймовірність заклинювання та полегшує роботу з ним***.**

g) Використовуйте електроінструмент, обладнання, біти і т.д. відповідно до цієї інструкції, з урахуванням умов праці та виду робіт, що виконуються. Використання електроінструменту *не за призначенням може призвести до небезпечних ситуацій***.**

h) Рукоятки та частини для захоплення завжди повинні бути сухими, чистими та очищеними від мастила та жиру. Слизькі рукоятки та поверхні для захоплення не дозволяють безпечно експлуатувати електроінструмент і керувати ним у непередбачуваних ситуаціях.

5) Загальні правила техніки безпеки - Сервіс

a) Ремонт електроінструменту повинен виконуватися тільки кваліфікованим фахівцем з використанням оригінальних деталей. *Це гарантує безпеку електроінструменту.*

b) Ніколи не ремонтуйте пошкоджені батареї. *Ремонт акумулятора дозволяється тільки виробником або авторизованим сервісним центром*

⚠ **6) Загальні правила техніки безпеки - Правильне поводження з акумуляторними інструментами та їх експлуатація**

a) Заряджайте акумулятори тільки за допомогою зарядного пристрою, призначеного для цього виробником. *Зарядний пристрій, призначений для заряджання певного типу акумулятора, може спричинити пожежу під час заряджання іншого типу акумулятора.*

b) Використовуйте електроінструменти тільки з акумуляторами, спеціально призначеними для їх живлення. *Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.*

c) Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи та інші дрібні металеві предмети, які можуть замкнути клеми акумулятора. *Коротке замикання клем акумулятора може призвести до опіків або пожежі.*

d) За невідповідних умов з акумулятора може витікати рідина; уникайте контакту з нею. *Якщо ви випадково контактували з рідиною, промийте місця контакту водою. Якщо рідина потрапила в очі, додатково зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.*

e) Не використовуйте пошкоджений або модифікований акумулятор або інструмент. *Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або небезпеки травмування.*

f) Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент впливу вогню або надмірного нагрівання. *Вплив вогню або температури понад 130°C може призвести до вибуху.*

g) Дотримуйтесь усіх рекомендацій, наведених в інструкції із заряджання, не заряджайте акумулятор або ⚠ **інструмент при температурі, що виходить за межі зазначеного діапазону.** *Неправильне заряджання або заряджання при температурі, що виходить за межі зазначеного діапазону, може призвести до пошкодження акумулятора та підвищити ризик загоряння.*

7) **Застереження з техніки безпеки при роботі з газонокосаркою**

a) **Не використовуйте газонокосарку в поганих погодних умовах, особливо коли існує ризик ураження блискавкою.** *Це зменшує ризик ураження блискавкою.*

b) **Ретельно перевірте наявність диких тварин на ділянці, де буде використовуватися газонокосарка.** *Під*

час роботи газонокосарка може травмувати диких тварин.

c) **Уважно огляньте ділянку, на якій буде використовуватися газонокосарка, і видаліть усі камені, палиці, дроти, кістки та інші сторонні предмети.** *Кинуті предмети можуть спричинити травми.*

d) **Перед використанням газонокосарки завжди візуально перевіряйте, чи не зношені та не пошкоджені лезо та всі вузли газонокосарки.** *Зношені або пошкоджені деталі підвищують ризик травмування.*

e) **Часто перевіряйте травозбірник на предмет зносу або пошкодження**. *Зношений або пошкоджений травозбірник може підвищити ризик травмування.*

f) **Тримайте огородження на місці. Огородження повинні бути в робочому стані та належним чином встановлені.** *Огорожа, що не закріплена, пошкоджена або не функціонує належним чином, може призвести до травмування.*

g) **Тримайте всі повітрозабірники для охолодження вільними від сміття.** *Забиті повітрозабірники та сміття можуть призвести до перегріву або пожежі.*

h) **Під час роботи з газонокосаркою завжди носіть неслизьке та захисне взуття. Не використовуйте газонокосарку босоніж або у відкритих сандалях.** *Це зменшує ймовірність травмування ніг від контакту з рухомим ножем.*

i) **Під час роботи газонокосаркою завжди носіть довгі штани.** *Оголена шкіра збільшує ймовірність отримання травм від кинутих предметів.*

j) **Не використовуйте газонокосарку на мокрій траві. Ходіть, а не бігайте.** *Це зменшує ризик посковзнутися і впасти, що може призвести до травм.*

k) **Не використовуйте газонокосарку на надто крутих схилах.** *Це зменшує ризик втрати контролю, ковзання та падіння, що може призвести до травмування.*

l) **Працюючи на схилах, завжди впевнено тримайтеся на ногах, завжди працюйте поперек схилу, а не вгору або вниз, і будьте особливо обережні, змінюючи напрямок руху.** *Це зменшує ризик втрати контролю, ковзання та падіння, що може призвести до травм.*

m) **Будьте особливо обережні, коли рухаєтеся заднім ходом або тягнете газонокосарку на себе. Завжди стежте за навколишнім оточенням.** *Це зменшує ризик спотикання під час роботи.*

n) **Не торкайтеся ножів та інших небезпечних рухомих частин, коли вони знаходяться в русі.** *Це зменшує ризик травмування рухомими частинами.*

o) **Під час усунення застряглого матеріалу або очищення газонокосарки переконайтеся, що всі вимикачі живлення вимкнені, а акумуляторна батарея від'єднана.** *Несподіване спрацьовування газонокосарки може призвести до серйозних травм.*

p) **Під час видалення застряглого матеріалу або чищення газонокосарки переконайтеся, що всі вимикачі живлення вимкнені, і зніміть (або активуйте) пристрій, що вимикає газонокосарку.** *Несподіване спрацьовування газонокосарки може призвести до серйозних травм.*

8) Особливі правила безпеки - батарейки та акумулятори

a) Будь ласка, уважно прочитайте цей розділ, щоб максимально знизити ймовірність травм або нещасних випадків, спричинених неправильним поводженням або незнанням правил безпеки.

a) Недотримання інструкцій з безпечного використання батарейок може призвести до небезпечних ситуацій (пожежа, вибух тощо) та травм (подразнення шкіри та очей, органів дихання, опіки та ін.).

b) Це обладнання не призначене для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду або не знайомі з обладнанням, за винятком випадків, коли вони перебувають під наглядом або відповідно до інструкцій з використання обладнання особами, відповідальними за їхню безпеку.

c) Акумулятор слід заряджати лише за допомогою спеціальних зарядних пристроїв. *Використання будь-якого іншого зарядного пристрою може призвести до незворотного пошкодження акумулятора або зарядного пристрою, а також до ризику опіків або ураження електричним струмом. Процес заряджання акумулятора повинен відбуватися під контролем користувача.*

d) Забороняється відкривати акумулятор, знімати внутрішній електронний захист і вносити будь-які зміни в його конструкцію. *Невиконання цієї вимоги*

може призвести до серйозної аварії та анулювання гарантійних зобов'язань.

e) **Не слід зберігати металеві** *предмети* **(гвинти, свердла, біти, болти і т.д.) разом з акумулятором.** *Незважаючи на те, що клеми захищені, дрібні металеві предмети можуть замкнути клеми акумулятора, пошкодити елементи, спричинити пожежу, вибух або дозволити небезпечним речовинам вийти з акумулятора.*

f) **Ніколи не замикайте клеми акумулятора металевими деталями.** *Використовуючи ювелірні прикраси, будьте особливо уважні, щоб металеві прикраси не закоротили клеми.*

g) **Не допускайте механічних пошкоджень акумулятора під час експлуатації.** *Це може пошкодити елементи та призвести до небезпечних ситуацій для користувача, наприклад, вивільнення газів. Провітріть приміщення, зверніться до лікаря у разі виникнення дискомфорту. Гази можуть пошкодити дихальні шляхи*.

h) **В екстремальних умовах з елементів акумулятора може витікати рідина.** *Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки. Якщо ви виявили витік, обережно витріть рідину шматком тканини. Для видалення рідини можна використовувати відповідні хімічні засоби. Дотримуйтесь місцевих правил утилізації електроліту. Не використовуйте акумулятор, з якого витікає рідина! Якщо необхідно працювати з батареєю, з якої витікає рідина, використовуйте захисні рукавички та засоби захисту очей (окуляри, захисні окуляри тощо).*

i) **Уникайте контакту рідини зі шкірою або очима.** *Якщо рідина потрапила на шкіру, негайно промийте відповідну ділянку тіла великою кількістю чистої води або нейтралізуйте рідину слабкою кислотою, наприклад, лимонним соком або оцтом. Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте їх великою кількістю чистої води протягом щонайменше 10 хвилин і зверніться до лікаря*.

j) **Перед кожним використанням перевіряйте стан акумулятора на наявність механічних пошкоджень.** *Не використовуйте пошкоджену або модифіковану батарею. Пошкоджені або модифіковані батареї можуть поводитися непередбачувано, що може призвести до пожежі, вибуху або небезпеки травмування.*

k) **Акумулятор не повинен піддаватися впливу вологи або води.** *Зберігання акумулятора в невідповідних умовах може призвести до його швидшого зносу, а також до небезпечних ситуацій*.

l) **Завжди тримайте акумулятор подалі від джерел тепла.** *Не залишайте його на тривалий час у високотемпературному середовищі (в нагрітих автомобілях, під сонячними променями, біля радіаторів або в будь-якому іншому місці, де температура перевищує 40°C).*

m) **Не піддавайте акумулятор впливу вогню або надмірних температур.** *Вплив вогню або температури понад 130°C може призвести до вибуху.*

n) **Якщо акумулятор надмірно нагрівається (вище 50 градусів за Цельсієм), від'єднайте його від пристрою і залиште охолоджуватися в місці, вільному від легкозаймистих матеріалів, в межах видимості оператора.** *Якщо через годину акумулятор все ще гарячий, не використовуйте його. Віднесіть його до сервісного центру для перевірки.*

o) **Якщо спостерігаються незвичні симптоми (шипіння, поява диму тощо), негайно - уникаючи прямого контакту з акумулятором за допомогою, наприклад, таких інструментів, як лопата, дерев'яні частини тощо - від'єднайте акумулятор від приладу (якщо він підключений), обережно перемістіть його в безпечне місце в межах видимості. - від'єднайте акумулятор від приладу (якщо він підключений), обережно перемістіть його в безпечне місце в межах видимості.** *Зачекайте, поки батарея стабілізується. Не використовуйте акумулятор! Зверніться до сервісного центру для перевірки.*

p) **Необхідно дотримуватися всіх інструкцій із заряджання, а також не заряджати акумулятор за температури, що виходить за межі діапазону, зазначеного в номінальній таблиці в інструкції з експлуатації.** *Неправильне заряджання або заряджання за температури, що виходить за межі зазначеного діапазону, може призвести до пошкодження акумулятора та підвищити ризик загоряння.*

q) **Пошкоджені батареї не підлягають ремонту.** *Ремонт акумулятора дозволяється тільки виробником або авторизованим сервісним центром.*

r) **Використаний акумулятор необхідно здати в центр утилізації цього типу**

небезпечних відходів. *Не утилізуйте використаний акумулятор самостійно, розбираючи його на окремі компоненти, подрібнюючи, спалюючи тощо.*

s) Зберігайте акумулятор у сухому, прохолодному, недоступному для дітей місці, окремо від легкозаймистих матеріалів.

9) Особливі правила техніки безпеки - навантажувачі

Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років, а також люди з обмеженими фізичними та розумовими здібностями, які не мають досвіду та не знайомі з обладнанням, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання обладнання та розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні грати з обладнанням. Діти без нагляду не повинні виконувати чищення або технічне обслуговування обладнання.

a) Зарядний пристрій можна використовувати лише для акумуляторів, призначених для обладнання. *Спроба зарядити інші акумулятори може призвести до пошкодження зарядного пристрою або акумулятора, а також до небезпечних ситуацій*.

b) Забороняється заряджати акумулятори, які не перезаряджаються.

c) Під час заряджання зарядний пристрій і акумулятор слід розміщувати в добре провітрюваному приміщенні. *Під час заряджання акумулятора можуть виділятися гази.*

d) Не закривайте вентиляційні отвори зарядного пристрою. *Якщо вентиляційні отвори заблоковані, зарядний пристрій може перегрітися, що може призвести до небезпечних ситуацій (наприклад, пожежі).*

e) Ніколи не залишайте зарядний пристрій, що працює, без нагляду. *Зарядний пристрій є електричним приладом, і його пошкодження під час роботи може призвести до небезпечних ситуацій.*

f) Щоразу перед початком роботи перевіряйте стан зарядного пристрою та шнура живлення. *Увімкнення пошкодженого зарядного пристрою може призвести до небезпечних ситуацій.*

g) Після завершення заряджання акумулятора вийміть вилку з розетки.

EN General power tool safety warnings

WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) **Power tool plugs must match the outlet**. *Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators**. *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions**. *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) **Do not abuse the cord**. *Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

g) NOTE The term "residual current device (RCD)" can be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** *Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) **Use personal protective equipment.** *Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional starting**. *Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) **Do not overreach.** *Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

a) **Do not force the power tool.** *Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintain power tools and accessories**. *Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts**. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized serveice providers.*

6) Battery tool use and care

a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is*

suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) **Use power tools only with specifically designed battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact**. *If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contact eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 ºC may cause explosion.*

g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

7) Lawnmower safety warning

a) **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of beign struck by lightning.*

b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.** *Wildlife may be injured by the lawnmower during opearation.*

c) **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** *Thrown objects can cause personal injury.*

d) **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the assembly are not worn or damaged.** *Worn or damaged parts increase the risk of injury.*

e) **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration**. *A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.*

f) **Keep guards in place. Guard must be in working order and be properly mounted.** *A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.*

g) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** *Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*

h) **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals.** *This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.*

i) **While operating the lawnmower, always wear long trousers.** *Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.*

j) **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never run.** *This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.*

k) **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and faling which may result in personal injury.*

l) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*

m) **Use extreme caution when reversing or pulling lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings.** *This reduces the risk of tripping during operation.*

n) **Do not touch the blades and other hazardous moving parts while they are still in motion.** *This reduces the risk of injury from moving parts.*

o) **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected.** *Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.*

p) **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and remove (or activate) the disabling device.** *Unexpected operation of the lawn mower may result in serious personal injury.*

8) Specific safety regulations - batteries and accumulators

Please read this section carefully in order to reduce as much as possible the possibility of injury or accident caused by improper handling or ignorance of the safety regulations.

a) Failure to observe the instructions on safe use of batteries may result in dangerous situations (fire, explosion, etc.) and injuries (skin and eye irritation, respiratory irritation, burns, etc.)

b) This equipment is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or familiarity with the equipment, unless supervised or in accordance with the instructions for use of the equipment by persons responsible for their safety.

c) The battery must only be charged using dedicated chargers. The use of any other charger may cause permanent damage to the battery or charger as well as risking burns or electric shock. The process of charging the battery should be under the control of the user.

d) It is forbidden to open the battery, to remove the internal electronic protection and to make any modifications to its construction. Failure to do so may cause a serious accident and will invalidate warranty rights.

e) Do not store any metal objects (screws, drills, bits, bolts, etc.) with the battery. Although the terminals are protected, small metal objects can short-circuit the battery terminals, damage the cells, cause a fire, explosion or leakage of hazardous substances from the battery.

f) Never short-circuit the battery terminals with metal objects. When using jewellery, take special care that metal ornaments do not short-circuit the terminals.

g) Do not mechanically damage the battery during operation. This can damage the cells and result in dangerous situations for the user, e.g. the release of gases. Ventilate the room, consult a doctor in case of discomfort. Gases may damage the respiratory tract.

h) Fluid leakage from battery cells may occur under extreme conditions. Liquid leaking from the battery may cause irritation or burns. If a leak is detected, carefully wipe off the liquid with a piece of cloth. Appropriate chemicals can be used to remove the liquid. Observe local regulations for the disposal of electrolyte. Do not use a battery from which liquid is leaking! If it is necessary to handle a battery from which liquid is leaking, wear protective gloves and eye protection (goggles, glasses, etc.).

i) Avoid contact of the liquid with the skin or eyes. If liquid comes into contact with the skin, wash the relevant area on the body immediately with copious amounts of clean water, or neutralise the liquid with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, rinse them immediately with plenty of clean water for at least 10 minutes and seek medical advice.

j) Before each use, check the condition of the battery for mechanical damage. Do not use a battery that is damaged or has been modified. Damaged or modified batteries may act unpredictably, leading to fire, explosion or danger of injury.

(k) The battery must not be exposed to moisture or water. Storing the battery in unsuitable conditions may cause the battery to wear out more quickly and may also lead to dangerous situations.

l) Always keep the battery away from a source of heat. It must not be left for long periods of time in an environment where the temperature is high (in heated vehicles, in sunlight, near radiators or anywhere where the temperature exceeds 40°C).

(m) Do not expose the battery to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above 130°C may cause an explosion.

n) If the battery gets excessively hot (above 50 degrees Celsius), disconnect it from the unit and leave it to cool in a place free of flammable materials, within sight of the operator. If the battery is still hot after one hour, do not use it. Take it to a service centre for inspection.

o) If unusual symptoms are observed (hissing, appearance of smoke, etc.) immediately - avoiding direct contact with the battery by using tools such as a spade, wooden parts, etc. - disconnect the battery from the appliance (if connected), carefully move the battery to a safe place within sight. Wait until the battery has stabilised. Do not use the battery! Refer to service centre for inspection.

p) Observe all charging instructions, do not charge the battery at temperatures outside the range specified in the rating table in the operating instructions. Charging incorrectly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

q) Damaged batteries must not be repaired. Repairs to the battery are only permitted by the manufacturer or an authorised service centre.
r) Take the used battery to a disposal centre for this type of hazardous waste. Do not dispose of the used battery yourself by dismantling it into individual components, crushing it, burning it, etc.
s) Store the battery in a dry, cool place, inaccessible to children, away from flammable materials.

9) Specific safety regulations - chargers

This equipment may be used by children of at least 8 years of age and by persons of diminished physical and mental capacity and persons with inexperience and lack of familiarity with the equipment, if supervision or instruction is provided on how to use the equipment in a safe manner so that the associated risks are understood. Children should not play with the equipment. Unsupervised children should not carry out cleaning or maintenance of the equipment.
a) The charger must only be used with batteries dedicated to the equipment. Attempting to charge other batteries may lead to damage to the charger or the battery and to dangerous situations.
b) It is forbidden to charge non-rechargeable batteries.
c) When charging, the charger and battery should be placed in a well-ventilated area. Gases may be released when charging batteries.
d) Do not block the ventilation slots of the charger. If the ventilation slots are blocked, the charger may overheat, resulting in dangerous situations (e.g. fire).
e) Never leave the charger running unattended. The charger is an electrical appliance and damage to it during operation may lead to dangerous situations.
f) Always check the condition of the charger and the power cable before starting work. Switching on a damaged charger may lead to dangerous situations.
g) After charging the battery pack, remove the power plug from the mains socket.